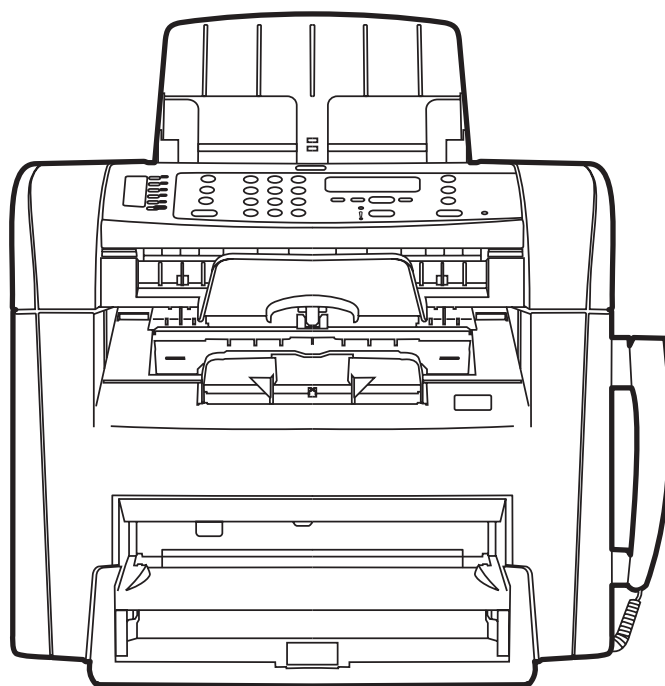


# HP LaserJet M1319 MFP Series

## Brugervejledning





# HP LaserJet M1319 MFP Series

## Brugervejledning



## Copyright og licens

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse er, uden forudgående skriftlig tilladelse, forbudt, for så vidt det ikke er udtrykkeligt tilladt i henhold til loven om ophavsret.

Edition 1, 7/2008

Varenummer: CB536-90997

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel.

De eneste garantier for HP-produkter og -serviceydelser er at finde i de udtrykkelige garantierklæringer, der følger med produkterne og tjenesteydelserne. Intet heri skal opfattes som en ekstra garanti. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller mangler heri.

## Varemærker

Adobe®, Acrobat® og PostScript® er varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows® og Windows NT® er varemærker registreret i USA tilhørende Microsoft Corporation.

UNIX® er et registreret varemærke tilhørende The Open Group.

---

# Indholdsfortegnelse

## 1 Grundlæggende produkter

Produktsammenligning .....	2
Produktfunktioner .....	3
Produktgennemgang .....	4
Set forfra .....	4
Set bagfra .....	4
Interfaceporte .....	5
Placering af serienummer og modelnummer .....	5
Understøttede operativsystemer .....	6
Understøttet produktsoftware .....	7
Software, der leveres sammen med produktet .....	7
Understøttede printerdrivere .....	7

## 2 Kontrolpanel

Gennemgang af kontrolpanel .....	10
Kontrolpanelmenuer .....	11
Brug af menuerne på kontrolpanelet .....	11
Kontrolpanelets hovedmenuer .....	11

## 3 Software til Windows

Understøttede operativsystemer til Windows .....	20
Printerdriver .....	20
Prioritering i forbindelse med udskriftsindstillinger .....	20
Åbn printerdriveren, og juster udskriftsindstillingerne .....	21
Softwareinstallationstyper til Windows .....	22
Fjernelse af software til Windows .....	22
Understøttede hjælpeprogrammer til Windows .....	23
HP Toolbox-software .....	23
Statusadvarselssoftware .....	23
Andre Windows-komponenter og hjælpeprogrammer .....	23

## 4 Brug af produktet sammen med Macintosh

Software til Macintosh-computere .....	26
----------------------------------------	----

Understøttede Macintosh-operativsystemer .....	26
Understøttede printerdrivere til Macintosh .....	26
Prioritet af printerindstillinger til Macintosh .....	26
Ændring af printerdriverindstillinger til Macintosh .....	27
Softwareinstallationstyper til Macintosh .....	27
Brug af funktioner i Macintosh-printerdriveren .....	28
Udskrivning .....	28
Scanning fra produktet og HP Director (Macintosh) .....	31
Scanningsopgaver .....	31
Fax et dokument fra en Macintosh-computer .....	32

## 5 Forbindelse

Direkte tilslutning af produktet til en computer med USB .....	34
----------------------------------------------------------------	----

## 6 Papir og udskriftsmedier

Forstå brugen af papir og udskriftsmedier .....	36
Understøttede papir- og andre udskriftsmedieformater .....	37
Vejledning for specialpapir og udskriftsmedier .....	39
Ilægning af papir og udskriftsmedier .....	40
Bakke til prioriteret indføring .....	40
Bakke 1 .....	40
Konfiguration af bakker .....	42

## 7 Udskrivningsopgaver

Juster printerdriveren, så den svarer til medietypen og -formatet. ....	44
Understøttede papirtyper og bakkekapacitet .....	44
Få hjælp til alle udskrivningsmuligheder .....	45
Annullering af et udskriftsjob .....	46
Redigering af standardindstillingerne .....	47
Oprettelse af brochurer .....	48
Rediger indstillinger for udskriftskvalitet .....	48
Ændring af udskriftens tæthed .....	48
Udskrivning på specialmedier .....	49
Brug af forskellige papirtyper og udskriftsomslag .....	50
Udskrivning af en blank første side .....	50
Ændring af dokumenters størrelse .....	51
Valg af et papirformat .....	51
Valg af en papirkilde .....	51
Valg af en papirtype .....	52
Indstilling af udskrivningsretningen .....	52
Brug af vandmærker .....	52
Tonerbesparelse .....	52
Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksudskrivning) .....	53

Udskrivning af flere sider på ét ark papir i Windows .....	55
Besparelsesindstillinger .....	56
EconoMode .....	56
Gem udskrift .....	56

## 8 Kopier

Ilægning af originaler .....	58
Brug af kopiering .....	59
Ekspreskopiering .....	59
Flere kopier .....	59
Annullering af et kopijob .....	59
Formindskelse eller forstørrelse af kopier .....	59
Kopiindstillinger .....	61
Kopikvalitet .....	61
Ændring af kopijobbets tæthed .....	62
Definition af specialtilpassede kopiindstillinger .....	62
Kopiering på medier af forskellige typer og formater .....	62
Gendannelse af standardkopiindstillinger .....	64
Tosidede (dupleks) kopijob .....	65

## 9 Scanning

Ilæg originaler til scanning .....	68
Brug af scanning .....	69
Metoder til scanning .....	69
Annullering af et scanningsjob .....	70
Scannerindstillinger .....	71
Format af scanningsfilen .....	71
Scannerens opløsning og farver .....	71
Scanningskvalitet .....	72

## 10 Fax

Faxfunktioner .....	76
Opsætning .....	77
Installation og tilslutning af hardwaren .....	77
Konfiguration af faxindstillinger .....	79
Håndtering af telefonbogen .....	81
Angivelse af polling af faxer .....	85
Ændring af faxindstillinger .....	86
Angivelse af indstillinger for lydstyrke .....	86
Indstillinger for faxafsendelse .....	87
Indstillinger for faxmodtagelse .....	90
Brug af faxer .....	97
Faxsoftware .....	97

Annullering af en fax .....	97
Sletning af faxer i hukommelsen .....	98
Brug af fax på et DSL-, PBX-, ISDN- eller VoIP-system .....	98
Afsendelse af en fax .....	99
Modtagelse af en fax .....	106
Løsning af faxproblemer .....	109
Faxfejlmeldelser .....	109
Faxhukommelsen bevares, men der er strømsvigt .....	113
Faxlogfiler og -rapporter .....	113
Ændring af fejlrettelse og faxhastighed .....	116
Problemer med afsendelse af faxer .....	116
Problemer med at modtage faxer .....	118
Ydelsesproblemer .....	121

## 11 Styring og vedligeholdelse af produktet

Oplysningssider .....	124
Brug HP Toolbox-softwaren .....	125
Få vist HP Toolbox .....	125
Status .....	125
Fax .....	125
Køb forbrugsvarer .....	128
Andre links .....	128
Håndtering af forbrugsvarer .....	129
Kontrol og bestilling af forbrugsvarer .....	129
Udskiftning af forbrugsvarer .....	131
Rengøring af produktet .....	132
Firmwareopdateringer .....	133

## 12 Problemløsning

Kontrolliste til problemløsning .....	136
Gendannelse af fabriksstandarderne .....	138
Meddelelser på kontrolpanelet .....	139
Advarselsmeddelelser .....	139
Kritiske fejlmeddelelser .....	139
Displayproblemer på kontrolpanelet .....	143
Afhjælpning af papirstop .....	144
Årsager til papirstop .....	144
Her kan du se efter papirstop .....	144
Afhjælpning af papirstop fra ADF'en .....	144
Afhjælpning af papirstop i området omkring inputbakkerne .....	145
Afhjælpning af papirstop i udskriftsbakken .....	147
Afhjælpning af papirstop i tonerkassetteområdet .....	148
Undgå gentagne papirstop .....	149



Løsning af problemer med billedkvalitet .....	150
Udskrivningsproblemer .....	150
Problemer med kopiering .....	157
Scanningsproblemer .....	161
Problemer med fax .....	163
Optimering og forbedring af billedkvaliteten .....	163
Løsning af tilslutningsproblemer .....	166
Løsning af problemer med direkte tilslutninger .....	166
Løsning af softwareproblemer .....	167
Løsning af almindelige Windows-problemer .....	167
Løsning af almindelige Macintosh-problemer .....	167
<b>Tillæg A Oplysninger om tilbehør og bestilling</b>	
Forbrugsvarer .....	170
Kabel- og interfacetilbehør .....	171
<b>Tillæg B Service og support</b>	
Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti .....	173
Customer Self Repair-garantiservice .....	175
Erklæring om begrænset garanti for tonerkassette .....	176
Kundesupport .....	177
Ompakning af enheden .....	178
<b>Tillæg C Specifikationer</b>	
Fysiske specifikationer .....	180
Elektriske specifikationer .....	181
Strømforbrug .....	182
Miljømæssige specifikationer .....	183
Akustisk støj .....	184
<b>Tillæg D Lovgivningsmæssige oplysninger</b>	
Overensstemmelse med FCC-bestemmelser .....	186
Miljøbeskyttelsesprogram .....	188
Beskyttelse af miljøet .....	188
Ozonproduktion .....	188
Strømforbrug .....	188
Tonerforbrug .....	188
Papirforbrug .....	188
Plastik .....	188
HP LaserJet-forbrugsvarer til udskrivning .....	188
Oplysninger om returnering og genbrug .....	189
Papir .....	189
Begrænsninger i materialet .....	189

Bortskaffelse af produktaffald i private husholdninger i EU .....	190
Kemiske stoffer .....	190
Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS) .....	191
Kilder med yderligere oplysninger .....	191
Telephone Consumer Protection Act (USA) .....	192
IC CS-03-krav .....	193
EU-erklæring for telekommunikationsdrift .....	194
Erklæring fra New Zealand Telecom .....	195
Overensstemmelseserklæring .....	196
Sikkerhedserklæringer .....	197
Lasersikkerhed .....	197
Canadiske DOC-regulativer .....	197
EMI-erklæring (Korea) .....	197
Erklæring om lasersikkerhed gældende for Finland .....	197
Tabeller over kemiske stoffer (Kina) .....	198
<b>Ordliste .....</b>	<b>199</b>
<b>Indeks .....</b>	<b>203</b>

---

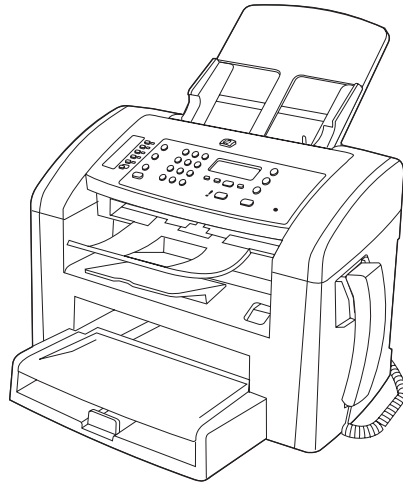
# 1 Grundlæggende produkter

- [Produktsammenligning](#)
- [Produktfunktioner](#)
- [Produktgennemgang](#)
- [Understøttede operativsystemer](#)
- [Understøttet produktsoftware](#)

# Produktsammenligning

Produktet kan fås i følgende konfiguration.

---



**HP LaserJet M1319 MFP**

---

- Udskriver sider i Letter-format med en hastighed på op til 19 sider pr. minut (ppm) og A4-sider med en hastighed på op til 18 ppm.
  - Bakke 1 kan rumme op til 250 ark udskriftsmedier eller op til 10 konvolutter.
  - Bakken til prioriteret indføring rummer op til 10 ark udskriftsmedie.
  - Manuel tosidet udskrivning (dupleks), faxmodtagelse og kopiering.
  - USB 2.0-højhastighedsport og en port til telefonhåndsæt.
  - V.34-faxmodem og Flash-faxhukommelse på 4 MB.
  - To porte til RJ-11-fax/telefonlinjer.
  - 32 MB RAM (Random Access Memory).
  - ADF til 30 sider.
  - Integreret telefonhåndsæt
-

# Produktfunktioner

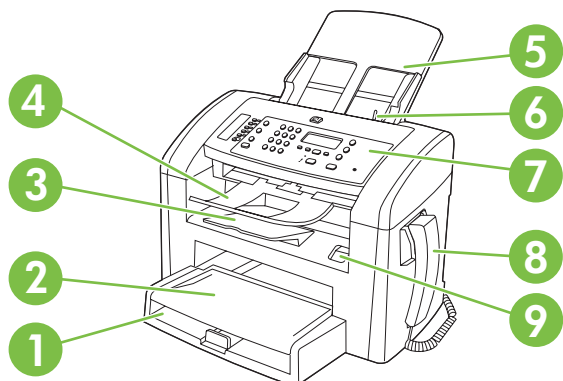
---

<b>Udskriv</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Udskriver sider i Letter-format med en hastighed på op til 19 sider pr. minut (ppm) og sider i A4-format med en hastighed på op til 18 ppm.</li><li>• Udskriver ved 600 dpi (dots per inch) og FastRes 1200 dpi.</li><li>• Indeholder justerbare indstillinger til optimering af udskriftskvaliteten.</li></ul>
<b>Kopier</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kopierer ved 300 dpi.</li></ul>
<b>Scanning</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Leverer 600 ppi (pixel pr. tomme) firefarvescanning.</li></ul>
<b>Fax</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fax med alle funktioner med en V.34 fax, der indeholder en telefonbog og funktioner til forsinket fax.</li></ul>
<b>Hukommelse</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Indeholder 32 MB RAM.</li></ul>
<b>Papirhåndtering</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bakke til prioriteret indføring rummer op til 10 sider.</li><li>• Bakke 1 rummer op til 250 ark udskriftsmedier eller 10 konvolutter.</li><li>• Udskriftsbakke rummer op til 100 ark udskriftsmedie.</li></ul>
<b>Printerdriverfunktioner</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• FastRes 1200 giver 1200 dpi udskriftskvalitet til hurtig udskrivning af forretningstekst og -grafik i høj kvalitet.</li></ul>
<b>Interfaceforbindelser</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• USB 2.0-højhastighedsport.</li><li>• RJ-11-fax/telefonporte.</li></ul>
<b>Økonomisk udskrivning</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mulighed for n-up-udskrivning (udskrivning af mere end én side på et ark).</li><li>• Indeholder en EconoMode-indstilling, som anvender mindre toner.</li></ul>
<b>Forbrugsvarer</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Produktet leveres med en startpatron til 1.000 sider (gennemsnitlig ydelse). Den gennemsnitlige ydelse for nye patroner er 2.000 sider.</li></ul>
<b>Adgang</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Onlinebrugervejledning, som er kompatibel med programmer, der kan læses fra skærmen.</li><li>• Printerpatroner kan installeres og fjernes med én hånd.</li><li>• Alle porte og dæksler kan åbnes med en én hånd.</li></ul>

---

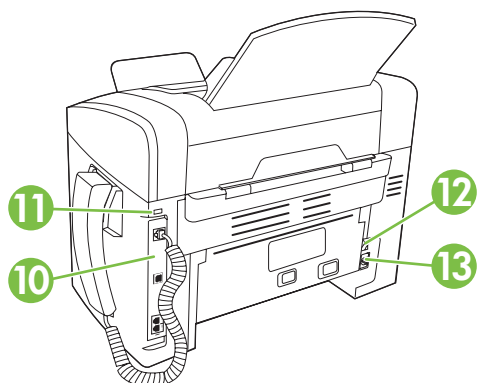
# Produktgennemgang

## Set forfra



1	Bakke 1
2	Bakke til prioriteret indføring
3	Udskriftsbakke
4	Udskriftsbakke til den automatiske dokumentføder (ADF)
5	Papirbakke til den automatiske dokumentføder (ADF)
6	ADF-mediehåndtag
7	Kontrolpanel
8	Telefonhåndsæt
9	Dæksellås til printerpatron

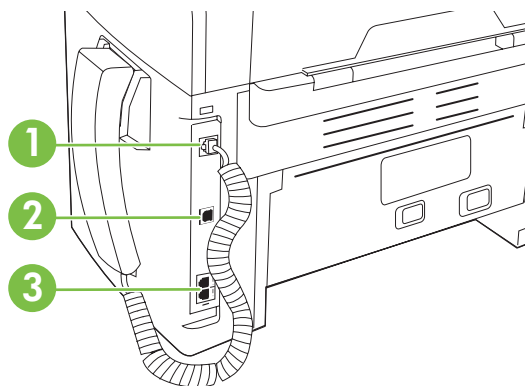
## Set bagfra



10	Interfaceporte
11	Kensington-lås
12	Afbryderknap
13	Strømskik

## Interfaceporte

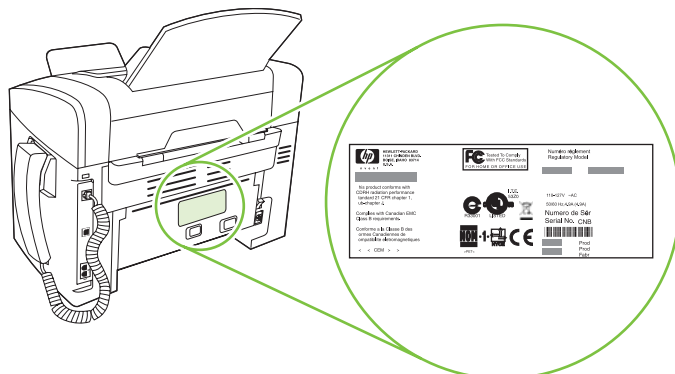
Produktet har en USB 2.0-højhastighedsport, fax- og telefonporte og en håndsætport.



1	Håndsætport
2	USB 2.0-højhastighedsport
3	Faxporte

## Placering af serienummer og modelnummer

Etiketten med serienummeret og produktmodelnummeret findes på bagsiden af produktet.



# Understøttede operativsystemer

Produktet understøtter følgende operativsystemer:

## Komplet softwareinstallation

- Windows XP (32-bit)
- Windows Vista (32-bit)
- Mac OS X v10.3, v10.4 og nyere

## Kun printer- og scannerdrivere

- Windows XP (64-bit)
- Windows Vista (64-bit)
- Windows 2000
- Windows 2003 Server (32 bit og 64 bit)



---

**BEMÆRK:** I forbindelse med Mac OS X v.10.4 og nyere understøttes PPC og Intel Core Processor Macs.

---



# Understøttet produktsoftware

## Software, der leveres sammen med produktet

Der er flere muligheder for at fuldføre en anbefalet installation. Nem installation fuldfører installationen med standardindstillingerne. Avanceret installation giver mulighed for at gennemse licensaftalerne og standardindstillingerne.

### Nem installation til Windows

- HP-drivere
  - Printerdriver
  - Scannerdriver
  - Faxdriver
- Software til HP MFP
  - HP LaserJet-scanningsprogram
  - Pc-program til faxafsendelse
  - Programmet HP Toolbox
  - Afinstallationsprogram
- Andre programmer
  - Readiris OCR (ikke installeret med anden software, skal installeres separat)

### Avanceret installation

Avanceret installation omfatter alle de funktioner, der er tilgængelige i forbindelse med nem installation. HP Customer Participation Program er valgfrit.


### Macintosh-software

- HP Product Setup Assistant
- HP-afinstallationsprogram
- Software til HP LaserJet
  - HP Scan
  - HP Director
  - Programmet Scan til e-mail

### Understøttede printerdrivere

Produktet leveres med software til Windows og Macintosh, der gør computeren i stand til at kommunikere med produktet. Denne software kaldes en printerdriver. Printerdrivere giver adgang til produktfunktioner, f.eks. udskrivning på papir i specialformat, ændring af dokumenters størrelse og indsætning af vandmærker.

---

 **BEMÆRK:** De seneste drivere er tilgængelige på [www.hp.com/support/ljm1319](http://www.hp.com/support/ljm1319). Afhængigt af Windows-baserede computers konfiguration kontrollerer produktets installationsprogram automatisk computeren for internetadgang for at få de seneste drivere.

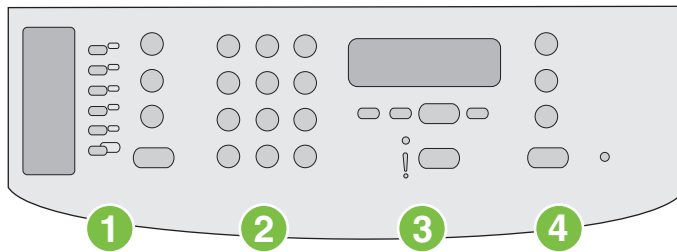
---

---

## 2 Kontrolpanel

- [Gennemgang af kontrolpanel](#)
- [Kontrolpanelmenuer](#)

## Gennemgang af kontrolpanel



- |   |                                                                                                                                                           |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | <b>Faxtaster.</b> Brug faxtasterne til at ændre almindelige faxindstillinger.                                                                             |
| 2 | <b>Alfanumeriske knapper.</b> Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste data i kontrolpanelets display og ringe telefonnumre op til faxafsending.     |
| 3 | <b>Opsætning og annullering af taster.</b> Brug disse taster til at vælge menuindstillinger, bestemme status for produktet og annullere det aktuelle job. |
| 4 | <b>Kopieringstaster.</b> Brug disse taster til at ændre standardindstillinger og begynde kopiering.                                                       |

# Kontrolpanelmenuer

## Brug af menuerne på kontrolpanelet


Benyt nedenstående fremgangsmåde for at få adgang til kontrolpanelmenuerne.

1. Tryk på **Opsætning**.
2. Brug piltasterne til at navigere i oversigterne.
  - Tryk på **OK** for at foretage et valg.
  - Tryk på **Annuller** for at annullere en handling eller vende tilbage til Klar-tilstand.

## Kontrolpanelets hovedmenuer

Følgende menuer er tilgængelige fra kontrolpanelets hovedmenu:

- Brug menuen **Faxjobstatus** til at få vist en liste over alle de faxer, der venter på at blive sendt, eller som er modtaget, men venter på at blive udskrevet, videresendt eller overført til computeren.
- Brug menuen **Faxfunktioner** til at konfigurere faxfunktioner, som f.eks. planlægge en forsinket fax, annullere tilstanden **Modtag til pc**, genudskrive de faxer, der tidligere er udskrevet, eller udskrive faxer, der er gemt i hukommelsen.
- Brug menuen **Kopiopsætning** til at konfigurere grundlæggende standardindstillinger til kopiering, f.eks. kontrast, sortering eller det antal kopier, der skal udskrives.
- Brug menuen **Rapporter** til at udskrive rapporter, der indeholder oplysninger om produktet.
- Brug menuen **Faxopsætning** til at konfigurere faxtelefonbogen, indstillinger til udgående og indgående faxer og de grundlæggende indstillinger til alle faxer.
- Brug menuen **Systemopsætning** til at etablere grundlæggende produktindstillinger, som f.eks. sprog, udskriftskvalitet eller lydstyrke.
- Brug menuen **Service** til at gendanne standardindstillinger, rense produktet samt aktivere specialindstillinger, der har kvalitativ indflydelse på udskifterne.

 **BEMÆRK:** Hvis du vil udskrive en detaljeret liste over kontrolpanelmenuen og dens struktur, skal du udskrive en menuoversigt. Se [Oplysningssider på side 124](#).

**Tabel 2-1 Faxjobstatus menu**

Menupunkt	Beskrivelse
Faxjobstatus	Viser ventende faxjob, og lader dig annullere ventende faxjob.

**Tabel 2-2 Faxfunktioner menu**

Menupunkt	Beskrivelse
Send fax senere	Giver mulighed for at sende en fax på et senere tidspunkt og en senere dato.
Stop modt. t. Pc	Deaktiverer indstillingen <b>Modtag til pc</b> , som lader en computer overføre alle aktuelle faxer, der ikke er udskrevet samt alle faxer, som modtages fremover af produktet.
Genudskr. sidste	Genudskriver de faxer, der er gemt i produktets hukommelse.

**Tabel 2-2 Faxfunktioner menu (fortsat)**

Menupunkt	Beskrivelse
Polling modtag	Lader produktet ringe til en anden faxmaskine, hvor polling send er aktiveret.
Slet gemte faxer	Sletter alle faxer i produktets hukommelse.

**Tabel 2-3 Kopiopsætning menu**

Menupunkt	Udmenupunkt	Beskrivelse
<b>Standardkvalitet</b>	<b>Tekst</b>	Justering af standardkopikvaliteten.
	<b>Kladde</b>	
	<b>Blandet</b>	
	<b>Filmfoto</b>	
	<b>Billede</b>	
<b>Def. Lys/mørk</b>		Angiver standardkontrast.
<b>Std. antal kopier</b>	(Område: 1-99)	Justering af standard antal kopier.
<b>Def. Form/Forstør</b>	<b>Original=100%</b>	Justering af standard-procenttal ved forstørrelse eller formindskelse ved kopiering.
	<b>A4-&gt;Ltr=94%</b>	
	<b>Ltr-&gt;A4=97%</b>	
	<b>Fuld side=91%</b>	
	<b>2 sider pr ark</b>	
	<b>4 sider pr ark</b>	
	<b>Brugerdefineret:25-400%</b>	
<b>Gendan standard</b>		Stiller alle tilpassede kopieringsindstillinger tilbage til fabriksindstillingerne.

**Tabel 2-4 Rapporter menu**

Menupunkt	Udmenupunkt	Udmenupunkt	Beskrivelse
<b>Demoside</b>			Udskriver en side, der demonstrerer udskriftskvaliteten.

**Table 2-4** Rapporter menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Faxrapporter	Faxbekræftelse	Aldrig	Angiver, om produktet skal udskrive en bekræftelsesrapport, når et job er sendt eller modtaget.
		Send kun fax	
		Modtaget fax	
		Alle fax	
	Rapport over faxfejl	Enhver fejl	Angiver, om produktet skal udskrive en rapport, når et job ikke er sendt eller modtaget.
		Afsend. fejl	
		Ved modt. fejl	
		Aldrig	
	Rapport over sidste opkald		Udskriver en detaljeret rapport om den seneste fax, der enten er sendt eller modtaget.
	Inkl. 1. side	Til	Angiver, om produktet skal inkludere en miniature af den første side af faxen på rapporten.
Fra			
Faxaktivitetslog	Udskriv log nu	<b>Udskriv log nu:</b> Udskriver en liste over de sidste 50 faxer, der er blevet sendt fra eller modtaget af dette produkt.  <b>Autom. logudskr.:</b> Vælg <b>Til</b> for automatisk at udskrive en rapport efter hvert faxjob. Vælg <b>Fra</b> for at aktivere den automatiske udskrivningsfunktion.	
	Autom. logudskr.		
Telefonbogsrap.		Udskriver en liste over hurtigopkald, der er angivet for dette produkt.	
Spær faxer		Udskriver en liste over telefonnumre, der er blokerede, så de ikke kan sende faxer til dette produkt.	
Alle faxrapport.		Udskriver alle faxrelaterede rapporter.	
Menustruktur		Udskriver en side med en oversigt over kontrolpanelets menuer. De aktuelle indstillinger for hver enkelt menu er vist.	
Konfig. rapport		Udskriver en liste over alle produktindstillinger.	

**Table 2-5** Faxopsætning menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Faxhoved	Dit faxnummer:		Angiver de identifikationsoplysninger, der sendes til det modtagende produkt.
	Virksomhedsnavn		
Telefonbog	Indiv. opsætning	Tilføj/Rediger	Redigerer poster for hurtigopkald og gruppeopkald i telefonbogen. Produktet understøtter op til 120 telefonbogposter, som kan være enkeltpersoner eller gruppeposter.
		Slet	
	Gruppeopsætning	Tilf./red. grp.	
		Slet gruppe	
		Slet i gruppe	
Slet alle			

**Table 2-5 Faxopsætning menu (fortsat)**

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Fax Send Ops.	Std. opløsning	Fin	Angiver opløsningen for sendte dokumenter. Billeder med højere opløsning har flere dpi (punkter pr. tomme), så de viser flere detaljer. Billeder med lavere opløsning har færre dpi og viser færre detaljer, men filstørrelsen er mindre.
		Superfin	
		Foto	
		Standard	
	Hvis du ændrer opløsningen, kan det påvirke faxhastigheden.		
	Def. lys/mørk		Angiver mørkheden for udgående faxer.
	Opkaldsmodus	Tone	Angiver, om produktet skal anvende tone- eller impulsopkald.
		Puls	
	Genopk. v. Opt.	Til	Angiver, om produktet skal forsøge genopkald, hvis linjen er optaget.
		Fra	
	Genopk.-Ej svar	Til	Angiver, om produktet skal forsøge et opkald, hvis modtagerens faxnummer ikke svarer.
		Fra	
	Genk.kom.fejl	Til	Angiver, om produktet skal forsøge et genopkald til modtagerens faxnummer, hvis der er opstået en kommunikationsfejl.
Fra			
Opkaldspræfiks	Til	Angiver et præfiksnummer, der skal drejes, når der sendes faxer fra produktet.	
	Fra		
Registrer klartone	Til	Angiver, om produktet skal kontrollere, om der er klartone, før det sender en fax.	
	Fra		



**Table 2-5 Faxopsætning menu (fortsat)**

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Fax modt. Ops.	Svartilstand	Automatisk	Angiver typen af svartilstand. Følgende indstillinger er tilgængelige: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Automatisk:</b> Produktet besvarer automatisk et indgående opkald efter det konfigurerede antal opkald.</li> <li><b>Manuel :</b> Brugeren skal trykke på knappen <b>Start fax</b> eller bruge en lokaltelefon for at få produktet til at besvare det indgående opkald.</li> </ul>
		Manuel	
	Ring før svar	(Interval fra 1-9)	Angiver det antal ringetoner, der skal høres, før faxmodemet besvarer opkaldet.
Besvar ringetype	Alle ringetyper	Enkelt	Lader brugeren have to eller tre telefonnumre på en enkelt linje, som hver har et forskellig ringemønster (på et telefonsystem med nummerbestemte ringetjenester). <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Alle ringetoner:</b> Produktet besvarer alle opkald til telefonlinjen.</li> <li><b>Enkelt:</b> Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en enkelt ringetone.</li> <li><b>Dobbelt:</b> Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en dobbelt ringetone.</li> <li><b>Tredobbelt:</b> Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en tredobbelt ringetone.</li> <li><b>Dobb.&amp;tredobb.:</b> Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en dobbelt eller tredobbelt ringetone.</li> </ul>
		Dobbelt	
		Tredobbelt	
		Dobb.&tredobb.	
Lokalnummer	Til	Fra	Når denne funktion er aktiveret, kan brugere trykke på knapperne <b>1-2-3</b> på lokaltelefonen for at få produktet til at besvare et indgående faxopkald.
Aktivitetsreg.	Til	Fra	Angiver, om produktet kan modtage faxer fra ældre faxmaskiner, der ikke udsender de første faxtoner, der bruges under faxoverførslen.
Tilpas til side	Til	Fra	Formindsker faxer, der er større end Letter-formatet eller A4-formatet, så de kan være på en side i Letter-format eller A4-format. Hvis denne funktion er angivet til <b>Fra</b> , vil faxer, der er større end Letter eller A4 udskrives på flere sider.
Stempling af fax	Til	Fra	Får produktet til at tilføje dato, klokkeslæt, afsenders telefonnummer og sidenummer på hver side af de faxer, som produktet modtager.
Videresend fax	Til	Fra	Får produktet til at sende alle modtagne faxer til en anden faxmaskine.

**Tabel 2-5 Faxopsætning menu (fortsat)**

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
	<b>Spær faxer</b>	<b>Tilføj nr.</b> <b>Slet nr.</b> <b>Ryd alle</b>	Reviderer listen med spærrede faxer. Listen over spærrede faxer kan indeholde op til 30 numre. Når produktet modtager et opkald fra et af de spærrede faxnumre, slettes den indgående fax. Den spærrede fax bliver også registreret i aktivitetsloggen sammen med faktureringsoplysninger om jobbet.
	<b>Udskriv fax igen</b>	<b>Til</b> <b>Fra</b>	Angiver, om alle modtagne faxer, der er gemt i den tilgængelige hukommelse, kan udskrives igen.
	<b>Privat modtag.</b>	<b>Til</b> <b>Fra</b>	Når du angiver <b>Privat modtag</b> til <b>Til</b> , skal brugeren angive en adgangskode i produktsikkerheden. Når der er angivet en adgangskode, er følgende muligheder angivet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Privat modtag</b> er aktiveret.</li> <li>• Alle gamle faxer slettes fra hukommelsen.</li> <li>• <b>Videresendelse af fax</b> eller <b>Modtag til pc</b> er angivet til <b>Til</b> og kan ikke angives.</li> <li>• Alle indgående faxer gemmes i hukommelsen.</li> </ul>
<b>Alle faxer</b>	<b>Fejlrettelse</b>	<b>Til</b> <b>Fra</b>	Angiver, om produktet skal sende eller modtage fejdelen igen, hvis der opstår en faxoverførselsfejl.
	<b>Faxhastighed</b>	<b>Hurtig(V.34)</b> <b>Mellem(V.17)</b> <b>Langsom(V.29)</b>	Øger eller formindsker den tilladte faxkommunikationshastighed.

**Tabel 2-6 Systemopsætning menu**

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
<b>Sprog</b>	(Liste over tilgængelige sprog til kontrolpanelet.)		Angiver, hvilket sprog kontrolpanelet skal vise meddelelser og produktrapporter på.
<b>Papiropsætning</b>	<b>Def. papirformat</b>	<b>Letter</b> <b>A4</b> <b>Legal</b>	Angiver papirformat til interne udskriftsrapporter og udskriftsjob hvor format ikke er angivet.
	<b>Def. papirtype</b>	Viser tilgængelige medietyper.	Angiver papirtype til interne udskriftsrapporter og udskriftsjob hvor typen ikke er angivet.
<b>Udskrivningstæthed</b>	(Interval på 1-5)		Angiver, hvor meget toner produktet skal anvende for at gøre linjer og kanter mørkere.

**Table 2-6 Systemopsætning menu (fortsat)**

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Indst., lyd	Lydstyrke, alarm	Lav	Angiver lydstyrken for produktet.
	Ringelydstyrke	Mellem	
	Tastlydstyrke	Høj	
	Telefonstyrke	Fra	
	Lydstyrke for håndsæt		
Tid/dato	(Indstillinger for klokkeslætsformat, aktuelt klokkeslæt, datoformat og aktuel dato.)		Angiver dato og klokkeslæt for produktet.

**Table 2-7 Service menu**

Menupunkt	Undermenupunkt	Beskrivelse
Gendan standard		Stiller alle tilpassede indstillinger tilbage til fabriksindstillingerne.
Rensetilstand		Renser produktet i tilfælde af pletter eller andre mistegninger på udskrifterne. Renseprocessen fjerner støv og tonerrester fra papirgangen.  Når du vælger denne indstilling, beder produktet dig om at ilægge almindelig papir (Letter eller A4) i bakke 1. Tryk på <b>OK</b> for at starte renseprocessen. Vent til processen er helt færdig. Smid den udskrevne side ud.
USB-hastighed	Høj	Angiver USB-hastigheden.
	Fuld	
Min. papirkrøl	Til	Hvis du oplever at dine udskrifter er krøllede, indstiller denne funktion produktet til en tilstand, der begrænser problemet med krøllet papir.  Standardindstillingen er <b>Fra</b> .
	Fra	
Gem udskrift	Til	Når du udskriver sider, der skal arkiveres i længere tid, indstiller denne funktion produktet til en tilstand, der begrænser tonerudtværing og tonerstøv.  Standardindstillingen er <b>Fra</b> .
	Fra	
Udskriv T.30-sporing	Aldrig	Udskriver eller planlægger en rapport, der bruges til at løse problemer med faxoverførslen.
	Nu	
	Ved fejl	
	I opk.afslutn.	



---

## 3 Software til Windows

- [Understøttede operativsystemer til Windows](#)
- [Printerdriver](#)
- [Prioritering i forbindelse med udskriftsindstillinger](#)
- [Åbn printerdriveren, og juster udskriftsindstillingerne](#)
- [Softwareinstallationstyper til Windows](#)
- [Fjernelse af software til Windows](#)
- [Understøttede hjælpeprogrammer til Windows](#)

# Understøttede operativsystemer til Windows

Produktet understøtter følgende Windows-operativsystemer:

## Komplet softwareinstallation


- Windows XP (32-bit)
- Windows Vista (32-bit)

## Kun printer- og scannerdrivere

- Windows XP (64-bit)
- Windows Vista (64-bit)
- Windows 2000
- Windows 2003 Server (32 bit og 64 bit)

## Printerdriver

Printerdrivere giver adgang til produktfunktioner, f.eks. udskrivning på papir i specialformat, ændring af dokumenters størrelse og indsætning af vandmærker.

 **BEMÆRK:** De seneste drivere er tilgængelige på [www.hp.com/support/ljm1319](http://www.hp.com/support/ljm1319). Afhængigt af Windows-baserede computers konfiguration kontrollerer produktets installationsprogram automatisk computeren for internetadgang for at få de seneste drivere.

## Prioritering i forbindelse med udskriftsindstillinger

Ændringer i printerindstillinger prioriteres højest, afhængigt af hvor ændringerne foretages:

 **BEMÆRK:** Navnene på kommandoer og dialogbokse kan variere, afhængigt af programmet.

- **Dialogboksen Sideopsætning:** Klik på **Sideopsætning** eller en tilsvarende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i, for at åbne denne dialogboks. Indstillinger, der ændres her, tilsidesætter indstillinger, der er ændret andre steder.
- **Dialogboksen Udskriv:** Klik på **Udskriv**, **Indstil printer** eller en lignende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i, for at åbne denne dialogboks. Indstillinger, der ændres i dialogboksen **Udskriv**, har en lavere prioritet og tilsidesætter *ikke* ændringer, der er foretaget i dialogboksen **Sideopsætning**.
- **Dialogboksen Printeregenskaber (printerdriveren):** Klik på **Egenskaber** i dialogboksen **Udskriv** for at åbne printerdriveren. Indstillinger, der ændres i dialogboksen **Printeregenskaber**, tilsidesætter ikke indstillinger, der er tilgængelige andre steder i programmet.
- **Standardprinterdriverindstillinger:** Standardprinterdriverindstillingerne bestemmer, hvilke indstillinger der bruges i alle udskriftsjob, *medmindre* indstillingerne ændres i dialogboksen **Sideopsætning**, **Udskriv** eller **Printeregenskaber**, som beskrevet ovenfor.

# Åbn printerdriveren, og juster udskriftsindstillingerne

Operativsystem	Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes	Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob.	Sådan ændres enhedens konfigurationsindstillinger
Windows 2000, XP, Server 2003 og Vista	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Filer</b> i programmet.</li><li>2. Vælg driveren, og klik derefter på <b>Egenskaber</b> eller <b>Indstillinger</b>.</li></ol> <p>Trinene kan variere, men denne fremgangsmåde er mest almindelig.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Klik på <b>Start</b>, klik på <b>Indstillinger</b>, og klik derefter på <b>Printere</b> (Windows 2000) eller <b>Printere og Faxenheder</b> (Windows XP Professional og Server 2003) eller <b>Printere og anden hardware</b> (Windows XP Home).  Klik på <b>Start</b>, klik på <b>Kontrolpanel</b>, og klik derefter på <b>Printer</b>.</li><li>2. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter <b>Udskriftsindstillinger</b>.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. I forbindelse med Windows Vista skal du klikke på <b>Start</b>, klikke på <b>Indstillinger</b> og derefter klikke på <b>Printere</b> (Windows 2000) eller <b>Printere og Faxenheder</b> (Windows XP Professional og Server 2003) eller <b>Printere og anden hardware</b> (Windows XP Home).  I forbindelse med Windows Vista skal du klikke på <b>Start</b>, klikke på <b>Kontrolpanel</b> og derefter klikke på <b>Printer</b>.</li><li>2. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter <b>Egenskaber</b>.</li><li>3. Klik på fanen <b>Konfigurer</b>.</li></ol>

## Softwareinstallationstyper til Windows

Følgende softwareinstallationstyper er tilgængelige:

- **Nem.** Installerer hele softwareløsningen.
- **Avanceret.** Brug denne indstilling til at vælge, hvilken software og hvilke drivere der skal installeres.

## Fjernelse af software til Windows

1. Klik på **Start**, og klik på **Alle programmer**.
2. Klik på **HP**, og klik derefter på **HP LaserJet M1319**.
3. Klik på **Afinstaller**, og følg derefter vejledningen på skærmen for at fjerne softwaren.



# Understøttede hjælpeprogrammer til Windows

## HP Toolbox-software

HP Toolbox er et program, som du kan anvende til følgende opgaver:

- Kontrollere produktets status.
- Konfigurere produktets indstillinger.
- Konfigurere pop-up-advarsler.
- Få vist fejlfindingsoplysninger.
- Få vist onlinedokumentation.

## Statusadvarselssoftware

Statusadvarselssoftware giver oplysninger om produktets aktuelle status.

Software leverer også pop-up-advarsler, når særlige hændelser forekommer, f.eks. når en bakke er tom eller ved produktproblemer. Advarslen indeholder oplysninger om problemløsning.

## Andre Windows-komponenter og hjælpeprogrammer

- Softwareinstallationsprogram – automatiserer installationen af udskrivningssystemet
- Online-webregistrering



---

## 4 Brug af produktet sammen med Macintosh

- [Software til Macintosh-computere](#)
- [Brug af funktioner i Macintosh-printerdriveren](#)
- [Scanning fra produktet og HP Director \(Macintosh\)](#)
- [Fax et dokument fra en Macintosh-computer](#)


# Software til Macintosh-computere

## Understøttede Macintosh-operativsystemer

Enheden understøtter følgende Macintosh-operativsystemer:

- Mac OS X v10.3, v10.4 og nyere

---

 **BEMÆRK:** I forbindelse med Mac OS v.10.4 og nyere understøttes PPC og Intel Core Processor Macs.

---

## Understøttede printerdrivere til Macintosh

HP-installationsprogrammet indeholder PPD-filer (PostScript® Printer Description), DPE'er (Printer Dialog Extensions) og HP Printer Utility til brug i forbindelse med Macintosh-computere.

PPD-filer giver sammen med Apple PostScript-printerdriverne adgang til enhedsfunktioner. Brug den Apple PostScript-printerdriver, der fulgte med computeren.

## Prioritet af printerindstillinger til Macintosh

Ændringer i printerindstillinger prioriteres højest, afhængigt af hvor ændringerne foretages:

---

 **BEMÆRK:** Navnene på kommandoer og dialogbokse kan variere, afhængigt af programmet.

---

- **Dialogboksen Sideopsætning:** Klik på **Sideopsætning** eller en tilsvarende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i, for at åbne denne dialogboks. Indstillinger, der ændres her, tilsidesætter indstillinger, der er ændret andre steder.
- **Dialogboksen Udskriv:** Klik på **Udskriv**, **Indstil printer** eller en lignende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i, for at åbne denne dialogboks. Indstillinger, der ændres i dialogboksen **Udskriv**, har en lavere prioritet og tilsidesætter *ikke* ændringer, der er foretaget i dialogboksen **Sideopsætning**.
- **Dialogboksen Printeregenskaber (printerdriveren):** Klik på **Egenskaber** i dialogboksen **Udskriv** for at åbne printerdriveren. Indstillinger, der ændres i dialogboksen **Printeregenskaber**, tilsidesætter ikke indstillinger, der er tilgængelige andre steder i programmet.
- **Standardprinterdriverindstillinger:** Standardprinterdriverindstillingerne bestemmer, hvilke indstillinger der bruges i alle udskriftsjob, *medmindre* indstillingerne ændres i dialogboksen **Sideopsætning**, **Udskriv** eller **Printeregenskaber**, som beskrevet ovenfor.
- **Printerkontrolpanelindstillinger:** Indstillinger, der ændres på printerens kontrolpanel, har en lavere prioritet end ændringer, der er foretaget på anden måde.

## Ændring af printerdriverindstillinger til Macintosh

Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes	Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob.	Sådan ændres enhedens konfigurationsindstillinger
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Filer</b>.</li><li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Filer</b>.</li><li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.</li><li>3. I lokalmenuen <b>Forudindstillinger</b> skal du klikke på <b>Gem som</b> og indtaste et navn til forudindstillingen.  Disse indstillinger arkiveres i menuen <b>Forudindstillinger</b>. Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den arkiverede forudindstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. I Finder skal du klikke på <b>Programmer</b> i menuen <b>Gå</b>.</li><li>2. Åbn <b>Hjælpeprogrammer</b>, og åbn derefter <b>Printerværktøj</b>.</li><li>3. Klik på udskriftskøen.</li><li>4. Klik på <b>Vis info</b> i menuen <b>Printere</b>.</li><li>5. Klik på menuen <b>Ekstraudstyr</b>.</li></ol> <p><b>BEMÆRK:</b> Konfigurationsindstillinger er muligvis ikke tilgængelige i klassisk tilstand.</p>

## Softwareinstallationstyper til Macintosh

### Installation af Macintosh-software til direkte forbindelser (USB)

1. Tilslut et USB-kabel mellem enhedens USB-port og computerens USB-port. Brug et standard-USB-kabel på 2 meter.
2. Sæt enheds-cd'en i cd-rom-drevet, og køр installationsprogrammet. Hvis cd-menuen ikke åbnes automatisk, skal du dobbeltklikke på cd-ikonet på skrivebordet.
3. Dobbeltklik på symbolet **Installer** i mappen HP LaserJet Installer.
4. Følg vejledningen på computerskærmen.

USB-printerkøer oprettes automatisk, når produktet tilsluttes computeren. Køen bruger imidlertid en generisk PPD, hvis installationsprogrammet ikke er kørt, før USB-kablet tilsluttes. Udfør følgende trin for at ændre kø-PPD'en.

5. Åbn **Programmer** på computerens harddisk, åbn **Hjælpeprogrammer**, og åbn derefter **Printercentral** eller **Printerværktøj**.
6. Vælg den rigtige printerkø, og klik på **Vis info** for at åbne dialogen **Info om printer**.
7. Vælg **Printermodel** i lokalmenuen, og vælg derefter den korrekte PPD til enheden i den lokalmenu, hvor **Generisk** er valgt.
8. Udskriv en testside fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen mislykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis det også mislykkes, kan du se installationsbemærkningerne eller Readme-filerne med de nyeste oplysninger på enheds-cd'en eller den folder, som findes i kassen, for at få hjælp.

# Brug af funktioner i Macintosh-printerdriveren

## Udskrivning

### Oprettelse og brug af udskrivningsforudindstillinger i Macintosh

Brug udskrivningsforudindstillinger til at gemme de aktuelle printerdriverindstillinger til senere brug.


#### Oprettelse af udskrivningsforudindstillinger

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Vælg driveren.
3. Vælg printerindstillingerne.
4. Klik på **Arkiver som...** i feltet **Forudindstillinger**, og indtast et navn til forudindstillingen.
5. Klik på **OK**.

#### Brug af udskrivningsforudindstillinger

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Vælg driveren.
3. Vælg den udskrivningsforudindstilling, du vil bruge, i feltet **Forudindstillinger**.

---

 **BEMÆRK:** Vælg **Fabriksindstillinger** for at bruge printerdriverens standardindstillinger.

---

### Ændring af dokumenters størrelse eller udskrivning på specialpapirformater


Du kan skalere et dokument, så det passer til et andet papirformat.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Åbn menuen **Papirhåndtering**.
3. Vælg **Scale to fit paper size (Skaler til papirformat)** i området **Destinationspapirformat**, og vælg et format på rullelisten.
4. Vælg **Scale down only (Skaler ned)**, hvis du kun ønsker papirformater, der er mindre end dokumentet.

### Udskrivning af følgebrev

Du kan udskrive et separat følgebrev til dit dokument, som viser en meddelelse (f.eks. "Fortroligt").

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Vælg driveren.
3. Åbn lokalmenuen **Følgebrev**, og vælg derefter, om du vil udskrive følgebrevet **Før dokument** eller **Efter dokument**.
4. I lokalmenuen **Følgebrevtype** skal du vælge de meddelelser, som du ønsker at udskrive på følgebrevet.

 **BEMÆRK:** Hvis du vil udskrive et blankt følgebrev, skal du vælge **Standard** som **Følgebrevtype**.

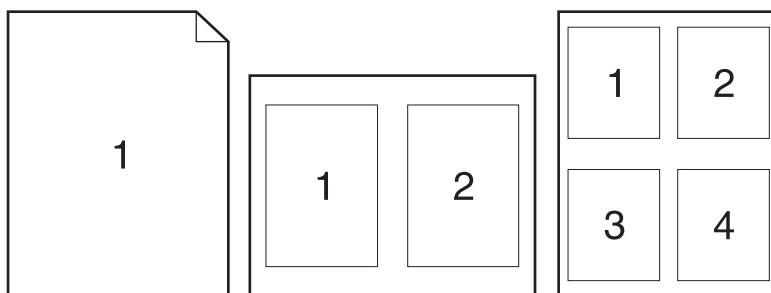
## Brug af vandmærker

Et vandmærke er en tekst, f.eks. "Fortroligt", som udskrives i baggrunden på hver side af et dokument.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Åbn menuen **Vandmærker**.
3. Vælg den vandmærketype, du vil bruge, ud for **Tilstand**. Vælg **Vandmærke** for at udskrive en halvgennemsigtig besked. Vælg **Skabelon** for at udskrive en besked, der ikke er gennemsigtig.
4. Vælg, om vandmærket skal trykkes på alle siderne eller kun på første sideud for **Sider**.
5. Vælg en standardbesked ud for **Tekst**, eller vælg **Special**, og indtast en ny besked i feltet.
6. Angiv også de øvrige indstillinger.

## Udskrivning af flere sider på ét ark papir i Macintosh

Du kan udskrive mere end én side på et enkelt ark papir. Denne funktion er en billig måde at udskrive kladder på.

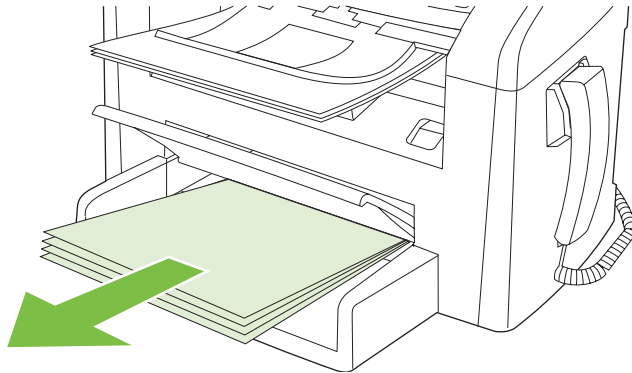


1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Vælg driveren.
3. Åbn lokalmenuen **Layout**.
4. Ud for **Sider pr. ark** skal du vælge det antal sider, som skal udskrives på hvert ark (1, 2, 4, 6, 9 eller 16).
5. Ud for **Layoutretning** skal du vælge sidernes rækkefølge og placering på arket.
6. Ud for **Rammer** skal du vælge den type ramme, som skal udskrives rundt om hver side på arket.

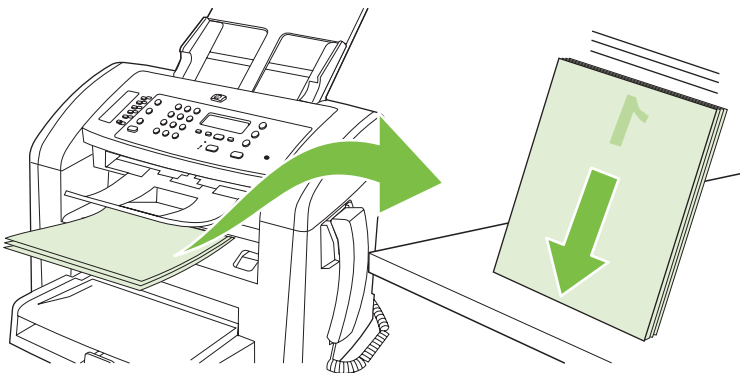
## Udskrivning på begge sider af arket (dupleksudskrivning)

1. Vælg **Manuel dupleks** i dialogboksen **Udskriv**.
2. Vælg **Udskriv på begge sider (manuelt)** i området **Manuel dupleks**.

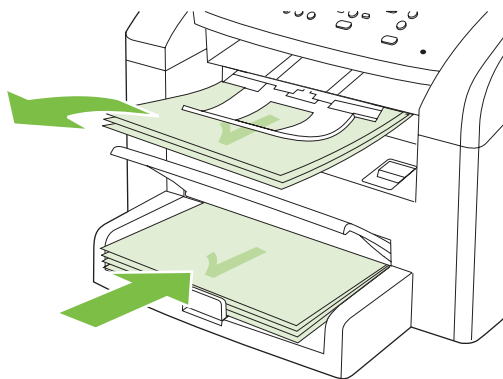
3. Udskriv dokumentet.
4. Når den første side er udskrevet, skal du fjerne de tilbageværende medier fra papirbakken og lægge dem til side, til du er færdig med dupleksjobbet.



5. Fjern stakken af udskrifter fra udskriftsbakken uden at skifte papirretning, og ret derefter stakken.



6. Bevar den samme papirretning, og anbring stakken af medier i papirbakken igen. Den udskrevne side skal ligge med forsiden ned.



7. Tryk på **OK** på produktets kontrolpanel, og vent på, at den anden side udskrives.



# Scanning fra produktet og HP Director (Macintosh)

Yderligere oplysninger om opgaver og indstillinger beskrevet i dette afsnit finder du i onlinehjælpen til HP Director.

## Scanningsopgaver

Hvis du vil scanne til et program, skal du scanne emnet fra selve programmet. Alle TWAIN-kompatible programmer kan scanne et billede. Hvis programmet ikke er TWAIN-kompatibelt, skal du gemme det scannede billede som en fil og derefter placere, åbne eller importere filen i programmet.

### Scanning af flere sider

1. Læg den original, der skal scannes, med forsiden ned i ADF'en.
2. Dobbeltklik på henvisningen HP Director på skrivebordet.
3. Klik på HP Director, og klik derefter på **Scan** for at åbne dialogboksen **HP**.
4. Klik på **Scan**.
5. Hvis du vil scanne flere sider, skal du lægge den næste side i og klikke på **Scan**. Gentag proceduren indtil alle siderne er scannet.
6. Klik på **Afslut**, og klik derefter på **Destinationer**.

### Scanning til fil

1. I **Destinations** (Destinationer) vælger du **Save To File(s)** (Gem som fil(er)).
2. Navngiv filen og angiv destinationsmappen.
3. Klik på **Arkivér**. Originalen scannes og arkiveres.

### Scanning til e-mail

1. Vælg **E-mail** i **Destinationer**.
2. En tom e-mail åbnes med det scannede dokument som en vedhæftet fil.
3. Angiv en e-mail-modtager, tilføj tekst eller andre vedhæftede filer, og klik på **Send**.

## Fax et dokument fra en Macintosh-computer


1. Vælg **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Klik på **PDF**, og vælg derefter **Fax PDF**.
3. Indtast et faxnummer i feltet **Til**.
4. Hvis du vil inkludere en faxforside, skal du vælge **Brug forside** og derefter indtaste emnet og meddelelsen på forsiden (valgfrit).
5. Klik på **Fax**.

---

## 5 Forbindelse

- Direkte tilslutning af produktet til en computer med USB

## Direkte tilslutning af produktet til en computer med USB

 **BEMÆRK:** Du må ikke slutte USB-kablet fra produktet til computeren, før installationsprogrammet beder dig om at gøre det.

---

1. Indsæt produkt-cd'en i din computer. Hvis installationsprogrammet ikke starter, skal du navigere til filen setup.exe på cd'en og dobbeltklikke på filen.
2. Følg vejledningen i installationsprogrammet.
3. Gennemfør installationsprocessen, og genstart derefter computeren.

---

## 6 Papir og udskriftsmedier

- [Forstå brugen af papir og udskriftsmedier](#)
- [Understøttede papir- og andre udskriftsmedieformater](#)
- [Vejledning for specialpapir og udskriftsmedier](#)
- [Ilægning af papir og udskriftsmedier](#)
- [Konfiguration af bakker](#)

## Forstå brugen af papir og udskriftsmedier

Dette produkt understøtter en række papirtyper og andre udskriftsmedier i overensstemmelse med retningslinjerne i denne brugervejledning. Papir eller udskriftsmedier, der ikke opfylder disse retningslinjer, kan forårsage følgende problemer:

- Dårlig udskriftskvalitet
- Hyppigere papirstop
- Unødig slitage på produktet, som kræver reparation

Du får det bedste resultat ved udelukkende at bruge HP-papir og -udskriftsmedier, der er designet til laserprintere. Brug ikke papir eller udskriftsmedier, der er beregnet til inkjet-printere. Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af medier fra andre producenter, da HP ikke kan kontrollere kvaliteten af medierne.

Papir kan opfylde alle retningslinjerne i denne vejledning og stadig ikke producere tilfredsstillende resultater. Dette kan skyldes forkert håndtering, uacceptable temperatur- og/eller luftfugtighedsniveauer eller andre faktorer, som Hewlett-Packard ikke har nogen kontrol over.

---


△ **FORSIGTIG:** Brug af papir eller udskriftsmedier, der ikke opfylder Hewlett-Packards specifikationer, kan forårsage problemer med produktet, hvilket kan kræve reparation. Denne reparation er ikke dækket af Hewlett-Packards garanti- eller serviceaftaler.

**FORSIGTIG:** Undgå at beskadige produktet ved at bruge en original, der ikke indeholder rettetape, korrekturlak, papirclips eller hæfteklammer. Undgå også at lægge fotografier, små originaler eller skrøbelige originaler i ADF'en.

---

# Understøttede papir- og andre udskriftsmedieformater

Dette produkt understøtter en række papirstørrelser, og det tilpasser sig forskellige medier.

 **BEMÆRK:** Hvis du vil opnå de bedste udskriftsresultater, skal du vælge det relevante papirformat og den relevante papirtype i printerdriveren, før du udskriver.

**Table 6-1 Understøttet papir og andre udskriftsmediestørrelser**

Størrelse	Mål	Bakke til prioriteret indføring	Bakke 1
Letter	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓
A3	297 x 420 mm		
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
16k	197 x 273 mm	✓	✓
16k	195 x 270 mm	✓	✓
16k	184 x 260 mm	✓	✓
8,5 x 13	216 x 330 mm	✓	✓
4 x 6 <sup>1</sup>	107 x 152 mm	✓	✓
5 x 8 <sup>1</sup>	127 x 203 mm	✓	✓
10 x 15 cm <sup>1</sup>	100 x 150 mm	✓	✓
Tilpasset	<b>Bakke til prioriteret indføring:</b> Minimum - 76 x 127 mm, maksimum - 216 x 356 mm	✓	✓

<sup>1</sup> Disse formater understøttes som brugerdefinerede formater.

**Table 6-2 Understøttede kuverter og postkort**

Størrelse	Mål	Bakke til prioriteret indføring	Bakke 1
Kuvert #10	105 x 241 mm	✓	✓
Kuvert DL	110 x 220 mm	✓	✓

**Tabel 6-2 Understøttede kuverter og postkort (fortsat)**

Størrelse	Mål	Bakke til prioriteret indføring	Bakke 1
Kuvert C5	162 x 229 mm	✓	✓
Kuvert B5	176 x 250 mm	✓	✓
Kuvert Monarch	98 x 191 mm	✓	✓
Postkort	100 x 148 mm	✓	✓
Dobbelt postkort	148 x 200 mm	✓	✓



## Vejledning for specialpapir og udskriftsmedier

Dette produkt understøtter udskrivning på specialmedier. Følg denne vejledning for at opnå tilfredsstillende resultater. Når du bruger specialpapir eller specielle udskriftsmedier, skal du sørge for at angive type og størrelse i din printerdriver for at opnå de bedste udskriftsresultater.

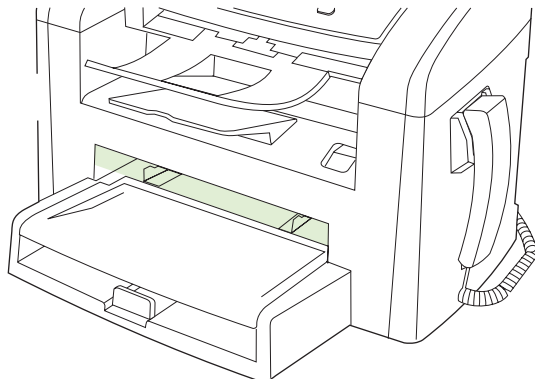
- △ **FORSIGTIG:** HP LaserJet-printeren bruger fikseringsenheder til at binde tørre tonerpartikler til papiret i meget præcise prikker. HP-laserpapir er udviklet til at kunne modstå ekstrem varme. Brug af inkjet-papir, der ikke er udviklet til denne teknologi, kan beskadige din printer.

Medietype	Gør dette	Gør ikke dette
Konvolutter	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opbevar konvolutter fladt.</li><li>• Brug konvolutter, hvor sømmen går hele vejen ud til hjørnet af konvolutten.</li><li>• Brug de aftagelige klæbestrimler, der er godkendt til brug sammen med laserprintere.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug ikke konvolutter, der er krøllede, har hakker, hænger sammen eller på anden måde er beskadigede.</li><li>• Brug ikke konvolutter, der indeholder lukkehager, tryklåse, vinduer eller bestrøgne linjer.</li><li>• Brug ikke selvklæbende klæbemidler eller andet syntetisk materiale.</li></ul>
Etiketter	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug kun etiketter, hvor der ikke er åbne områder mellem etiketterne.</li><li>• Brug etiketter, der ligger fladt.</li><li>• Brug kun fulde ark med etiketter.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug ikke etiketter med folder eller bobler eller andre skader.</li><li>• Udskriv ikke på delvist fulde ark med etiketter.</li></ul>
Transparenter	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug kun transparenter, der er godkendt til brug i laserprintere.</li><li>• Placer transparenterne på et fladt underlag, når du har fjernet dem fra printeren.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug ikke transparentudskriftsmedier, der ikke er godkendt til laserprintere.</li></ul>
Brevpapir og fortrykte formularer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug kun brevpapir og formularer, der er godkendt til brug i laserprintere.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug ikke brevpapir, hvor der er hævede eller metalliske elementer.</li></ul>
Kraftigt papir	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug kun kraftigt papir, der er godkendt til brug i laserprintere, og som opfylder vægtspecifikationerne for dette produkt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug ikke papir, der er kraftigere end den anbefalede mediespecifikation for dette produkt, medmindre der er tale om HP-papir, som er godkendt til brug i dette produkt.</li></ul>
Blankt eller bestrøget papir	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug kun blankt eller bestrøget papir, der er godkendt til brug i laserprintere.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug ikke blankt eller bestrøget papir, der er udviklet til brug i inkjet-produkter.</li></ul>

# Ilægning af papir og udskriftsmedier

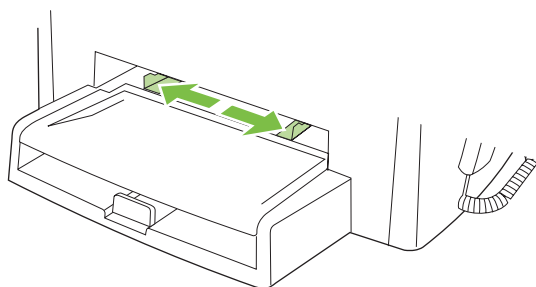
## Bakke til prioriteret indføring

Der er adgang til bakken til prioriteret indføring fra forsiden af produktet. Produktet udskriver fra bakken til prioriteret indføring, før det forsøger at udskrive fra bakke 1.



Bakken til prioriteret indføring rummer op til 10 ark 75 g/m<sup>2</sup> medie eller én konvolut, én transparent eller ét kort. Du kan også bruge bakken til prioriteret indføring til at udskrive den første side på et andet medie end resten af dokumentet.

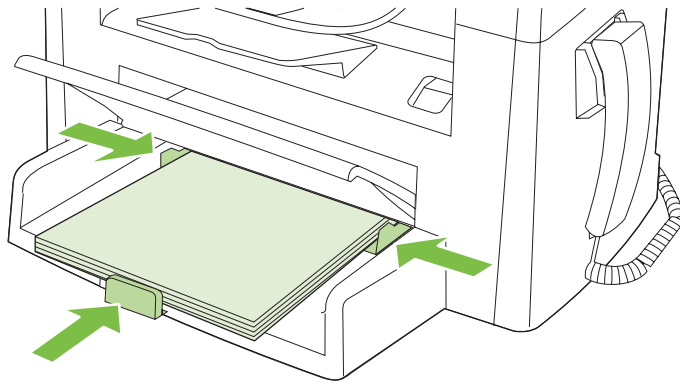
Mediestyrene sikrer, at mediet føres korrekt ind i produktet, og at udskriften ikke er skæv (hælder på mediet). Når du ilægger et medie, skal mediestyrene justeres, så de passer til bredden på det anvendte medie.




## Bakke 1

Bakke 1 rummer op til 250 ark papir á 75 g/m<sup>2</sup> eller færre ark af et kraftigere medie (25 mm eller mindre stakhøjde). Ilæg mediet med den øverste kant forrest og udskriftssiden nedad.

Mediestyret sikrer, at medierne indføres korrekt i produktet, og at udskriften ikke er skæv. Bakke 1 indeholder mediestyrt bagest og i begge sider. Når du ilægger et medie, skal mediestyrene justeres, så de passer til længden og bredden på det anvendte medie.



---

 **BEMÆRK:** Hvis du vil anvende et nyt medie, skal du tage hele mediestakken ud af papirbakken og derefter rette den nye mediestak til. Luft ikke mediet. Dette reducerer antallet af papirstop ved at forhindre, at der indføres flere ark igennem produktet på én gang.

---


# Konfiguration af bakker

Hvis du vil angive standardpapirformatet eller -typen fra kontrolpanelet, skal du udføre følgende trin.

## Konfiguration af bakker til kopijob

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Systemopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug piletasterne til at vælge **Papiropsætning**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug piletasterne til at vælge enten **Def. papirformat** eller **Def. papirtype**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug piletasterne til at vælge en standardtype eller et standardformat for bakken, og tryk derefter på **OK**.

---

 **BEMÆRK:** Hvis du vil konfigurere produktets bakker til udskriftsjob, skal du bruge printerdriveren.

---

# 7 Udskrivningsopgaver

Dette afsnit indeholder oplysninger om almindelige udskrivningsopgaver.

- [Juster printerdriveren, så den svarer til medietypen og -formatet.](#)
- [Få hjælp til alle udskrivningsmuligheder](#)
- [annullering af et udskriftsjob](#)
- [Redigering af standardindstillingerne](#)
- [Oprettelse af brochurer](#)
- [Rediger indstillinger for udskriftskvalitet](#)
- [Ændring af udskriftens tæthed](#)
- [Udskrivning på specialmedier](#)
- [Brug af forskellige papirtyper og udskriftsomslag](#)
- [Udskrivning af en blank første side](#)
- [Ændring af dokumenters størrelse](#)
- [Valg af et papirformat](#)
- [Valg af en papirkilde](#)
- [Valg af en papirtype](#)
- [Indstilling af udskrivningsretningen](#)
- [Brug af vandmærker](#)
- [Tonerbesparelse](#)
- [Udskrivning på begge sider af papiret \(dupleksudskrivning\)](#)
- [Udskrivning af flere sider på ét ark papir i Windows](#)
- [Besparelsesindstillinger](#)

## Juster printerdriveren, så den svarer til medietypen og -formatet.

Valg af medier efter type og format medfører betydeligt bedre udskriftskvalitet ved brug af kraftigt papir, blankt papir og transparenter. Brug af den forkerte indstilling kan medføre utilfredsstillende udskriftskvalitet. Udskriv altid efter **Type** i forbindelse med specialmedier, f.eks. etiketter eller transparenter. Udskriv altid efter **Format** i forbindelse med konvolutter.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Vælg den rigtige medietype eller det korrekte medieformat på listen **Papirtype** eller **Papirformat**.
5. Klik på **OK**.

## Understøttede papirtyper og bakkekapacitet

Dette produkt har følgende bakkeprioritet for indføring af udskriftsmedier:

1. Bakke til prioriteret indføring
2. Bakke 1

Mindste mediedimensioner er 76 x 127 mm.

Største mediedimensioner er 216 x 356 mm.

Hvis du vil opnå de bedste udskriftsresultater, skal du skifte indstillinger til papirstørrelse og papirtype i printerdriveren, før du udskriver.

Type er	Medie-specifikationer	Bakke til prioriteret indføring	Kapacitet i bakke 1 <sup>2</sup>
Almindeligt	75 g/m <sup>2</sup> til 104 g/m <sup>2</sup>	Op til 10 ark	Op til 250 ark
Farve			
Fortrykt			
Forhullet			
Genbrugt			
Let	60 g/m <sup>2</sup> til 75 g/m <sup>2</sup>	Op til 10 ark	Op til 260 ark
Kuverter	Mindre end 90 g/m <sup>2</sup>	1 konvolut	Op til 10 konvolutter.
Etiketter	Standard	1 ark	Understøttes ikke.
Bankpost	75 g/m <sup>2</sup> til 104 g/m <sup>2</sup>	1 ark	Op til 250 ark
Groft	75 g/m <sup>2</sup> til 104 g/m <sup>2</sup>	1 ark	Op til 200 ark
Transparenter	4 mm Monokrom overhead	1 ark	Op til 200 ark.
Kraftigt	110 g/m <sup>2</sup> til 125 g/m <sup>2</sup>	Op til 10 ark	Understøttes ikke.
Brevpapir	75 g/m <sup>2</sup> til 104 g/m <sup>2</sup>	Op til 10 ark	Op til 250 ark

<sup>2</sup> Maksimumhøjden på stakken i bakke 1 er 25 mm.

## Få hjælp til alle udskrivningsmuligheder


Hjælp til printerdriveren er anderledes end Hjælp til programmet. Hjælpen til printerdriveren indeholder forklaringer til knapperne, afkrydsningsfelterne og rullelisterne, som findes i printerdriveren. Den indeholder også instruktioner til, hvordan almindelige udskrivningsopgaver udføres, f.eks. udskrivning på begge sider, udskrivning af flere sider på et enkelt ark og udskrivning af den første side eller af omslag på forskelligt papir.

Aktiver skærbillederne til Hjælp til printerdriveren på en af følgende måder:

Windows	Macintosh
<ul style="list-style-type: none"><li>• Klik på knappen <b>Hjælp</b> i dialogboksen <b>Egenskaber</b> i printerdriveren.</li><li>• Tryk på tasten <b>F1</b> på computertastaturet.</li><li>• Klik på symbolet med spørgsmålstegnet i det øverste højre hjørne af printerdriveren.</li><li>• Højreklik på et element i driveren, og klik derefter på <b>Hvad er det?</b>.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Klik på knappen <b>?</b> i dialogboksen <b>Udskriv</b>.</li></ul>

## annullering af et udskriftsjob

Hvis udskriftsjobbet udskrives, kan du annullere det ved at trykke på **Annuller** på produktets kontrolpanel.

 **BEMÆRK:** Når du trykker på **Annuller**, ryddes det job, som enheden aktuelt behandler. Hvis mere end én proces er i gang, og du trykker på **Annuller**, annulleres den proces, der vises på produktets kontrolpanel.

Du kan også annullere et udskriftsjob fra et program eller en udskriftskø.

Hvis du vil stoppe udskriftsjobbet med det samme, skal du tage udskriftsmediet ud af produktet. Når udskrivningen er udført, skal du bruge en af følgende indstillinger:

- **Enhedens kontrolpanel:** Hvis du vil annullere udskriftsjobbet, skal du trykke på og slippe **Annuller** på produktets kontrolpanel.
- **Program:** Normalt vises der kortvarigt en dialogboks på computerskærmen, hvor du kan annullere udskriftsjobbet.
- **Windows-udskriftskø:** Hvis der venter et udskriftsjob i en udskriftskø (computerhukommelse) eller i en printerspooler, skal du slette jobbet der.
  - **Windows 2000:** Gå til dialogboksen **Printer**. Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**. Dobbeltklik på ikonet for produktet for at åbne vinduet, vælg udskriftsjobbet, og klik derefter på **Slet**.
  - **Windows XP eller Server 2003:** Klik på **Start**, klik på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**. Dobbeltklik på produktikonet for at åbne vinduet, højreklik på det udskriftsjob, du vil annullere, og klik derefter på **Annuller**.
  - **Windows Vista:** Klik på **Start**, klik på **Kontrolpanel**, og klik derefter på **Printer** under **Hardware og lyd**. Dobbeltklik på produktikonet for at åbne vinduet, højreklik på det udskriftsjob, du vil annullere, og klik derefter på **Annuller**.
- **Macintosh-udskriftskø:** Åbn udskriftskøen ved at dobbeltklikke på ikonet for produktet i Dock. Marker udskriftsjobbet, og klik derefter på **Slet**.



## Redigering af standardindstillingerne

1. I forbindelse med Windows Vista skal du klikke på **Start**, klikke på **Indstillinger** og derefter klikke på **Printere** (Windows 2000) eller **Printere og Faxenheder** (Windows XP Professional og Server 2003) eller **Printere og anden hardware** (Windows XP Home).

I forbindelse med Windows Vista skal du klikke på **Start**, klikke på **Kontrolpanel** og derefter klikke på **Printer**.

2. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter **Egenskaber**.
3. Klik på fanen **Konfigurer**.
4. Rediger indstillingerne, og klik derefter på **OK**.

## Oprettelse af brochurer

Du kan kopiere to sider på ét ark papir, så du kan folde siderne på midten for at lave en brochure. Enheden arrangerer siderne i den korrekte rækkefølge. Hvis originaldokumentet f.eks. har otte sider, vil enheden udskrive side 1 og side 8 på samme ark.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Færdigbehandling**.
4. Vælg **Udskriv på begge sider**.
5. Vælg **Indbinding til venstre** eller **Indbinding til højre** på rullelisten **Brochurelayout**. Indstillingen **Sider pr. ark** ændres automatisk til 2 sider pr. ark.
6. Klik på **OK**.

## Rediger indstillinger for udskriftskvalitet

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg de ønskede indstillinger for opløsning eller udskriftskvalitet i rullemenuen **Udskriftskvalitet** under fanen **Papir/kvalitet**.
3. Klik på **OK**.

## Ændring af udskriftens tæthed

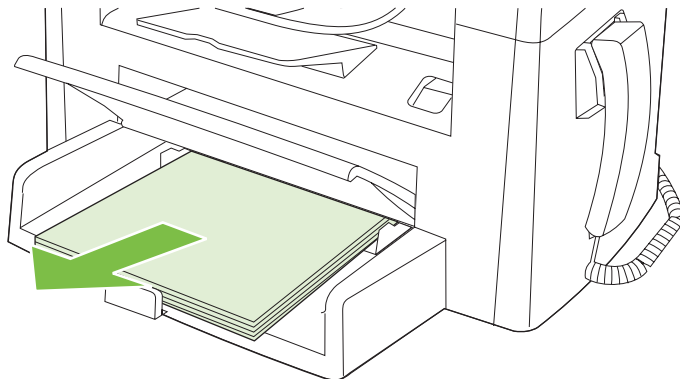
Hvis du øger udskriftstætheden, bliver udskriften mørkere på siden.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.
4. Brug skyderen for **Udskriftstæthed** til at ændre indstillingen.
5. Klik på **OK**.

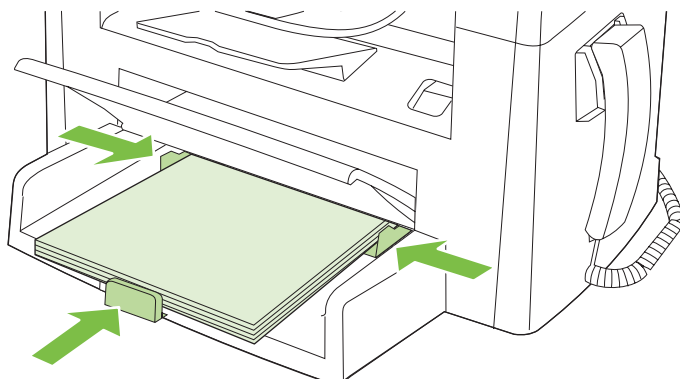
## Udskrivning på specialmedier

Kontroller, at det papir eller udskriftsmedie, du bruger, overholder HP-specifikationerne. Generelt set giver glat papir de bedste resultater.

1. Åbn mediets papirbakke, og fjern mediet i den.



2. Ilæg mediet. Sørg for, at toppen af mediet vender fremad, og at den side, der skal udskrives på, vender opad.
3. Juster mediestyrene efter mediets længde og bredde.



4. Vælg medietypen fra listen **Papirtype** under fanen **Papir** eller fanen **Papir/kvalitet** i printerdriveren.


△ **FORSIGTIG:** Sørg for at angive den rigtige medietype i produktindstillingerne. Produktet justerer fikseringstemperaturen i overensstemmelse med medietypeindstillingen. Ved udskrivning på specialmedier, f.eks. transparenter eller etiketter, forhindrer denne justering, at fikseringsenheden ødelægger mediet, når det passerer gennem produktet.

5. Udskriv dokumentet.

## Brug af forskellige papirtyper og udskriftsomslag

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Vælg det rigtige papir under fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på **Brug andet papir**.
5. Vælg de sider, du vil bruge ved udskrivning af specifikke sider på andet papir.
6. Hvis du vil udskrive en forside eller bagside, skal du vælge **Tilføj et tomt eller fortrykt omslag**.
7. Klik på **OK**.

---

 **BEMÆRK:** Papirformatet skal være det samme for alle udskriftsjobbets sider.

---

## Udskrivning af en blank første side

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på **Brug andet papir** under fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på **Forside eller Bagside** på rullelisten.
5. Klik på **Tilføj et tomt eller fortrykt omslag**.
6. Klik på **OK**.

## Ændring af dokumenters størrelse

Brug indstillingerne til ændring af dokumentets størrelse til at skalere det til en procentdel af den normale størrelse. Du kan også vælge at udskrive et dokument på papir med en anden størrelse med eller uden skalering.

### Reducering eller forstørrelse af et dokument

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Vælg **% af faktisk størrelse** under fanen **Effekter**, og indtast den procentsats, som du vil forstørre eller formindske dokumentet med.

Du kan også bruge rullepanelet til at justere procentsatsen.

4. Klik på **OK**.

### Udskrivning af et dokument på et andet papirformat

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på **Udskriv dokument på** under fanen **Effekter**.
4. Vælg det papirformat, der skal udskrives på.
5. Hvis du vil udskrive dokumentet uden at skalere det, så det passer, skal du kontrollere, at indstillingen **Tilpas størrelse** *ikke* er valgt.
6. Klik på **OK**.

## Valg af et papirformat

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Vælg formatet på listen **Formatet er** under fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på **OK**.

## Valg af en papirkilde

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Vælg kilden på rullelisten **Kilden er** under fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på **OK**.

## Valg af en papirtype

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Vælg typen på rullelisten **Typen er** under fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på **OK**.

## Indstilling af udskrivningsretningen

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Under fanen **Færdigbehandling** skal du vælge enten **Stående** eller **Liggende** i afsnittet **Retning**.
4. Klik på **OK**.

## Brug af vandmærker

Et vandmærke er en tekst, f.eks. "Fortroligt", som udskrives i baggrunden på hver side af et dokument.


1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på rullelisten **Vandmærker** under fanen **Effekter**.
4. Klik på det vandmærke, som du vil bruge.
5. Klik på **Kun første side**, hvis vandmærket kun skal vises på den første side af dokumentet.
6. Klik på **OK**.

Klik på **(ingen)** på rullelisten **Vandmærker**, hvis du vil fjerne vandmærket.

## Tonerbesparelse

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på **EconoMode** under fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på **OK**.

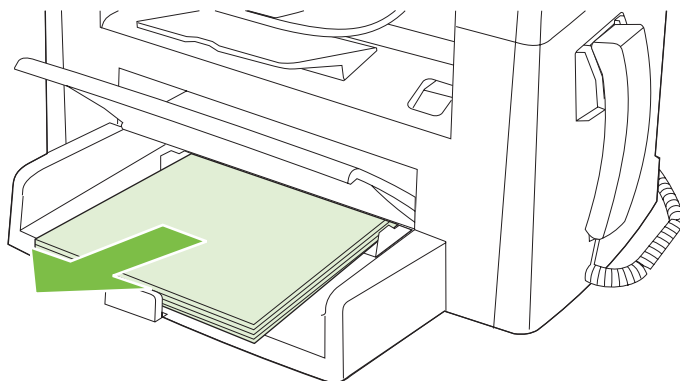
# Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksudskrivning)

 **BEMÆRK:** Printerdriveren indeholder også instruktioner og grafik vedrørende manuel dupleksudskrivning.

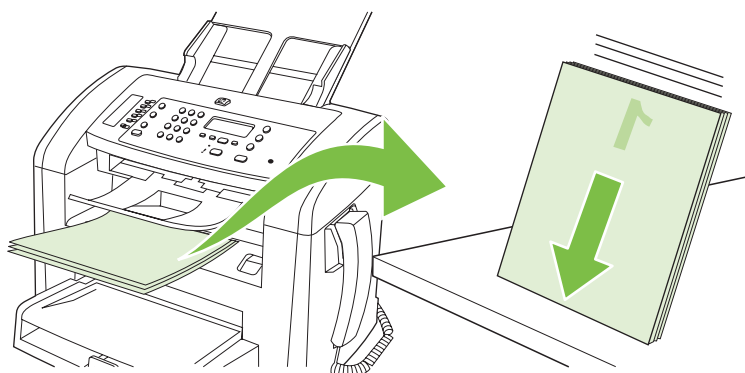
1. Åbn egenskaberne (printerdriver) i softwareprogrammet.
2. Klik på **Udskriv på begge sider (manuelt)** under fanen **Færdigbehandling**.

 **BEMÆRK:** Hvis indstillingen **Udskriv på begge sider** er nedtonet eller ikke-tilgængelig, skal du åbne egenskaberne (printerdriver). Vælg **Tillad manuel dupleksudskrivning** under fanen **Enhedsindstillinger** eller fanen **Konfigurer**, og klik derefter på **OK**. Gentag trin 1 og 2.

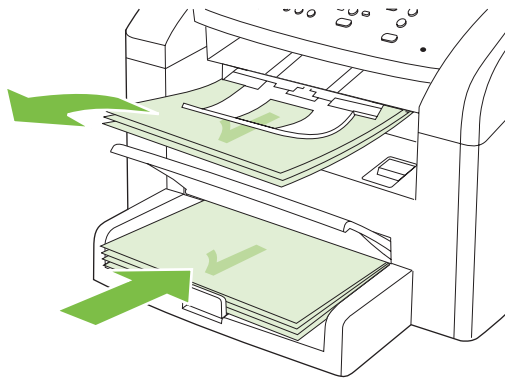
3. Udskriv dokumentet.
4. Når den første side er udskrevet, skal du fjerne de tilbageværende medier fra papirbakken og lægge dem til side, til du er færdig med dupleksjobbet.



5. Fjern stakken af udskrifter fra udskriftsbakken uden at skifte papirretning, og ret derefter stakken.



6. Bevar den samme papirretning, og anbring stakken af medier i papirbakken igen. Den udskrevne side skal ligge med forsiden ned.

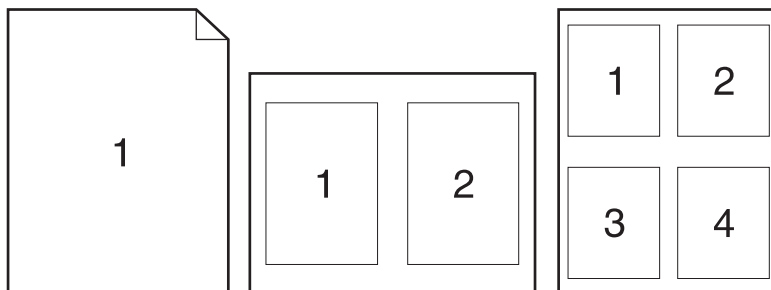


7. Tryk på **OK** på produktets kontrolpanel, og vent på, at den anden side udskrives.



# Udskrivning af flere sider på ét ark papir i Windows

Du kan udskrive mere end én side på et enkelt ark papir.



1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Færdigbehandling**.
4. Vælg det antal sider, der skal udskrives på hvert ark (1, 2, 4, 6, 9 eller 16), på rullelisten **Dokumentindstillinger**.
5. Hvis antallet af sider er større end 1, skal du vælge de rigtige indstillinger til **Udskriv siderammer** og **Siderækkefølge**.
  - Klik på **Stående** eller **Liggende** for at skifte sideretning.
6. Klik på **OK**. Produktet er nu indstillet til at udskrive det antal sider pr. ark, du har valgt.

# Besparelsesindstillinger

## EconoMode

Indstillingen EconoMode i produktets printerdriver sparer på toneren.

## Gem udskrift

Gem udskrift producerer udskrifter, der er mindre modtagelige for tonerudtværing og støv. Brug Gem udskrift til at oprette dokumenter, som du vil gemme eller arkivere.


1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Service**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Gem udskrift** og vælge **Til** eller **Fra**. Tryk derefter på **OK**.


---

# 8 Kopier

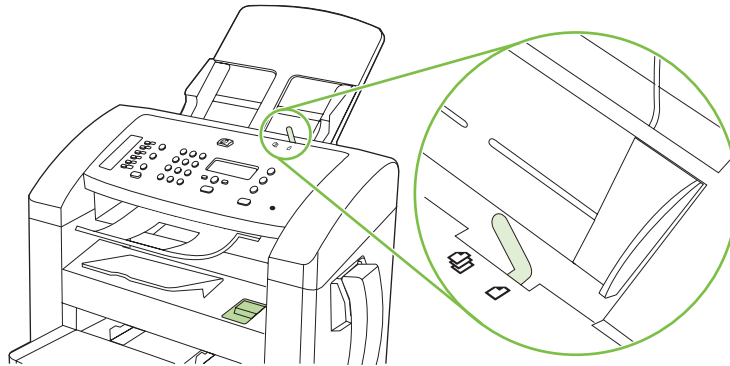
- [Ilægning af originaler](#)
- [Brug af kopiering](#)
- [Kopiindstillinger](#)
- [Tosidede \(dupleks\) kopijob](#)

## Ilægning af originaler

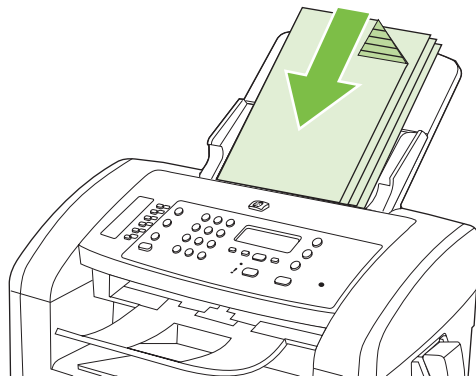
 **BEMÆRK:** ADF'en har en kapacitet på op til 30 ark for medier på 80 g/m<sup>2</sup> eller 20 lb.

 **FORSIGTIG:** Undgå at beskadige produktet ved at bruge en original, der ikke indeholder rettetape, korrekturlak, papirclips eller hæfteklammer. Undgå også at lægge fotografier, små originaler eller skrøbelige originaler i ADF'en.

1. Læg toppen af stakken af originaler i ADF-bakken med mediestakkens forside ned og den første side til kopiering øverst i stakken.
2. Kontroller, at ADF-mediehåndtaget er indstillet korrekt til dokumenter med én eller flere sider.

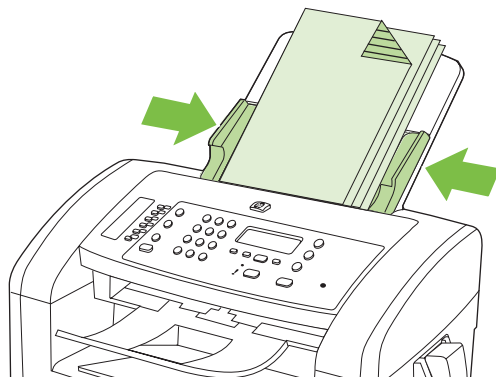


3. Skub stakken ind i ADF-bakken, indtil den ikke kan komme længere.



**Dokument ilagt** vises på kontrolpanelet.

4. Juster mediestyrene, indtil de slutter tæt til mediet.



# Brug af kopiering


## Ekspreskopiering

1. Læg dokumentet i ADF-bakken.
2. Tryk på **Start kopiering** på produktets kontrolpanel for at starte kopieringen.
3. Gentag processen for hver kopi.

## Flere kopier

### Ændring af antallet af kopier for det aktuelle job

1. Brug de alfanumeriske taster på produktets kontrolpanel til at angive antallet af kopier (1 til 99), som du vil bruge til det aktuelle job.
2. Tryk på **Start kopiering** for at starte kopieringen af dit job.

 **BEMÆRK:** Ændringen af indstillingen vil fortsat være aktiv i ca. to minutter, efter at kopijobbet er afsluttet. I denne tid vises **Brugerdef indst.** på produktets kontrolpanel.

### Ændring af standardantallet af kopier

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Kopiopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Std. antal kopier**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at angive det antal kopier (mellem 1 og 99), der skal bruges som standard.
5. Tryk på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

## annullering af et kopijob

Tryk på **Annuller** på produktets kontrolpanel for at annullere et kopijob. Hvis mere end én proces er i gang, og du trykker på **Annuller**, annulleres den proces, der vises på kontrolpanelet.

## Formindskelse eller forstørrelse af kopier

### Formindskelse eller forstørrelse af kopier for det aktuelle job


1. Tryk på **Formindsk/forstør** på produktets kontrolpanel.
2. Vælg den størrelse, som du vil formindske eller forstørre kopierne i dette job til.

 **BEMÆRK:** Hvis du vælger **Brugerdefineret: 25-400%**, skal du bruge piletasterne til at angive en procent.

Hvis du vælger **2 sider pr ark** eller **4 sider pr ark**, skal du vælge papirretning (stående eller liggende).

3. Tryk på **Start kopiering** for at gemme indstillingen og starte kopijobbet med det samme, eller tryk på **OK** for at gemme indstillingen uden at starte jobbet.

---


 **BEMÆRK:** Ændringen af indstillingen vil fortsat være aktiv i ca. to minutter, efter at kopijobbet er afsluttet. I denne tid vises **Brugerdef indst.** på produktets kontrolpanel.

Du skal ændre standardmedieformatet i mediebakken, så det passer til udskriftsformatet, ellers bliver en del af kopien muligvis beskåret.

---

### Justering af standardkopistørrelsen


---

 **BEMÆRK:** Standardkopistørrelsen er den størrelse, som kopier normalt bliver formindsket eller forstørret til. Hvis du bevarer den fabriksindstillede standardstørrelse **Original=100%**, får alle kopier den samme størrelse som originaldokumentet.

---

1. Tryk på **Opsætning**.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Kopiopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Def. Form/Forstør**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge indstilling for, hvordan du normalt vil formindske eller forstørre kopier.

---

 **BEMÆRK:** Hvis du vælger **Brugerdefineret: 25-400%**, skal du bruge piletasterne til at angive procenten af den originalstørrelse, som kopier normalt skal have.

Hvis du vælger **2 sider pr ark** eller **4 sider pr ark**, skal du vælge papirretning (stående eller liggende).

---

5. Tryk på **OK** for at gemme valget.

Produktet kan formindske kopier ned til 25% af originalens størrelse eller forstørre kopier op til 400% af originalens størrelse.

### Indstillinger for formindskelse/forstørrelse

- **Original=100%**
- **A4 > Ltr=94%**
- **Ltr > A4=97%**
- **Fuld side=91%**
- **2 sider pr ark**
- **4 sider pr ark**
- **Brugerdefineret: 25-400%**

---

 **BEMÆRK:** Når du bruger indstillingen **2 sider pr ark** eller **4 sider pr ark**, skal du vælge sideretning (stående eller liggende).

---

# Kopiindstillinger

## Kopikvalitet

Du kan vælge mellem fem kopikvaliteter: **Tekst**, **Kladde**, **Blandet**, **Filmfoto** og **Billede**.


Fabriksindstillingen for kopikvalitet er som standard **Tekst**. Denne indstilling er bedst til dokumenter, der hovedsageligt indeholder tekst.

Når du tager en kopi af fotos eller grafik, kan du vælge indstillingen **Filmfoto** til fotos eller indstillingen **Billede** til anden grafik for at øge kvaliteten af din kopi. Brug indstillingen **Blandet** til dokumenter, der både indeholder tekst og grafik.

### Justering af kopikvaliteten for det aktuelle job

1. Tryk to gange på **Flere kopiindstillinger** på produktets kontrolpanel for at se den aktuelle kvalitetsindstilling for kopien.
2. Brug pileknapperne til at rulle gennem kvalitetsindstillingerne.
3. Vælg en indstilling, og tryk derefter på **Start kopiering** for at gemme valget og starte kopijobbet med det samme, eller tryk på **OK** for at gemme valget uden at starte jobbet.

---

 **BEMÆRK:** Ændringen af indstillingen vil fortsat være aktiv i ca. to minutter, efter at kopijobbet er afsluttet. I denne tid vises **Brugerdef indst.** på produktets kontrolpanel.

---

### Justering af standardkopikvaliteten

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Kopiopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Standardkvalitet**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge kopikvaliteten, og tryk derefter på **OK** for at gemme valget.


### Justering af indstillingen Lysere/mørkere (kontrast)

Indstillingen Lysere/mørkere påvirker kontrasten på kopien. Benyt følgende fremgangsmåde for kun at ændre kontrasten for det aktuelle kopijob.

### Justering af indstillingen Lysere/mørkere for det aktuelle job


1. Tryk på **Lysere/mørkere** på kontrolpanelet for at få vist den aktuelle kontrastindstilling.
2. Brug piletasterne til at justere indstillingen. Flyt skyderen til venstre for at gøre kopien lysere end originalen, eller flyt den til højre for at gøre kopien mørkere end originalen.
3. Tryk på **Start kopiering** for at gemme indstillingen og starte kopijobbet med det samme, eller tryk på **OK** for at gemme indstillingen uden at starte jobbet.

---

 **BEMÆRK:** Ændringen af indstillingen vil fortsat være aktiv i ca. to minutter, efter at kopijobbet er afsluttet. I denne tid vises **Brugerdef indst.** på produktets kontrolpanel.

---

## Justering af standardindstillingen for Lysere/mørkere

 **BEMÆRK:** Standardindstillingen for Lysere/mørkere påvirker alle kopijob.

1. Tryk på **Opsætning** på produktets kontrolpanel.
2. Brug piletasterne til at vælge **Kopiopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug piletasterne til at vælge **Def. lys/mørk**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug piletasterne til at justere indstillingen. Flyt skyderen til venstre for at gøre alle kopier lysere end originalen, eller flyt den til højre for at gøre alle kopier mørkere end originalen.
5. Tryk på **OK** for at gemme valget.

## Ændring af kopijobbets tæthed

Hvis du øger udskriftens tæthed på produktets kontrolpanel, bliver udskriften mørkere på siden.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Systemopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Papiropsætning**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Udskriftstæthed**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at øge eller mindske tætheden, og tryk derefter på **OK**.

## Definition af specialtilpassede kopiindstillinger

Når du ændrer kopiindstillingerne på kontrolpanelet, vises **Brugerdef indst.** på kontrolpanelet. De brugerdefinerede indstillinger forbliver aktive i ca. 2 minutter, hvorefter produkt vender tilbage til standardindstillingerne. Tryk på **Annuller** for at vende tilbage til standardindstillingerne med det samme.

## Kant til kant-udskrivning eller -kopiering

Produktet kan ikke udskrive fuldstændigt kant til kant. Det maksimale udskrivningsområde er 203,2 x 347 mm (8 x 13,7"), hvilket giver en kant på 4 mm, hvor der ikke udskrives på siden.

## Kopiering på medier af forskellige typer og formater

Produktet er indstillet til at kopiere på enten Letter- eller A4-papir, afhængigt af det land/område, det blev købt i. Du kan ændre formatet og typen af det medie, du kopierer til for det aktuelle kopijob eller for alle kopijob.

### Indstillinger for medieformat

- **Letter**
- **Legal**
- **A4**



## Indstillinger for medietype

- **Almindeligt**
- **Fortrykt**
- **Brevpapir**
- **Transparent**
- **Forhullet**
- **Etiketter**
- **Bankpostpapir**
- **Genbrug**
- **Farvet**
- **Let**
- **Kraftigt**
- **Karton**
- **Konvolut nr. 10**
- **Groft**

## Ændring af standardmedieformatet

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Systemopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Papiropsætning**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Def. papirformat**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge et medieformat, og tryk derefter på **OK**.
6. Tryk på **OK** for at gemme valget.

## Ændring af standardmedietypen

1. Tryk på **Opsætning** på produktets kontrolpanel.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Systemopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Papiropsætning**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Def. papirtype**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge en medietype, og tryk derefter på **OK**.
6. Tryk på **OK** for at gemme valget.

## Gendannelse af standardkopiindstillinger

Brug kontrolpanelet til at gendanne kopiindstillingerne til fabriksindstillingerne.

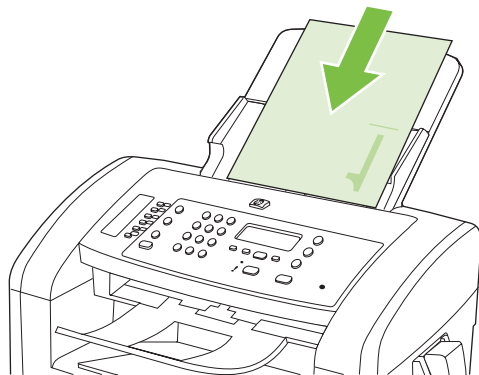
1. Tryk på **Opsætning** på produktets kontrolpanel.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Kopiopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Gendan standard**, og tryk derefter på **OK**.

# Tosidede (dupleks) kopijob

## Kopiering af tosidede originaler på et dokument med én side

De kopier, der kommer ud af disse procedurer, udskrives på én side og skal sorteres manuelt.

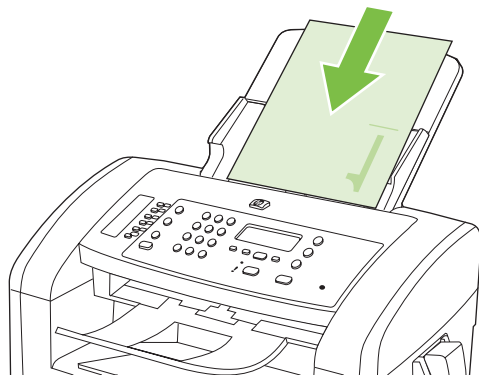
1. Læg den første side af det dokument, der skal kopieres, med forsiden ned i ADF'en.



2. Tryk på **Start kopiering**.
3. Vend originalen, og læg den derefter i ADF'en igen.
4. Tryk på **Start kopiering**.
5. Gentag trin 1 til og med 4 for hver side, indtil alle originaldokumentets sider er kopieret.

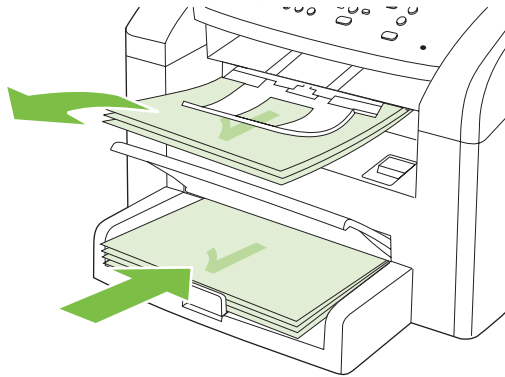
## Kopiering af tosidede originaler på et dokument med to sider

1. Læg den første side af det dokument, der skal kopieres, med forsiden ned i ADF'en.



2. Tryk på **Start kopiering**.
3. Vend originalen, og læg den derefter i ADF'en igen.

4. Tag den kopierede side ud af udskriftsbakken, og læg den med forsiden ned i bakken til prioriteret indføring.




5. Tryk på **Start kopiering**.
6. Fjern den kopierede side fra udskriftsbakken, og læg den til side til manuel sortering.
7. Gentag trin 1 til og med 6, og følg originaldokumentets sideorden, indtil alle originalens sider er kopierede.


---

# 9 Scanning

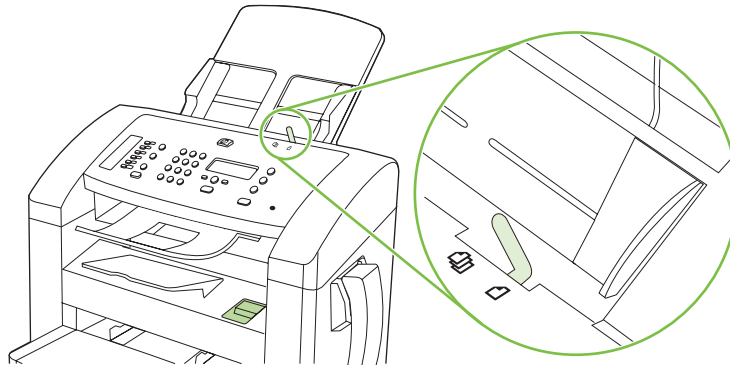
- [Ilæg originaler til scanning](#)
- [Brug af scanning](#)
- [Scannerindstillinger](#)

## Ilæg originaler til scanning

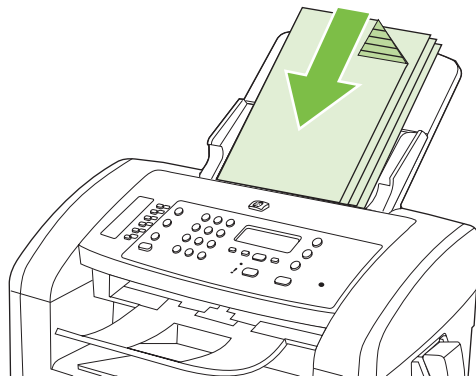
 **BEMÆRK:** ADF'en har en kapacitet på op til 30 ark for medier på 80 g/m<sup>2</sup> eller 20 lb.

 **FORSIGTIG:** Undgå at beskadige produktet ved at bruge en original, der ikke indeholder rettetape, korrekturlak, papirclips eller hæfteklammer. Undgå også at lægge fotografier, små originaler eller skrøbelige originaler i ADF'en.

1. Læg toppen af stakken af originaler i ADF-bakken med mediestakkens forside ned og den første side til kopiering øverst i stakken.
2. Kontroller, at ADF-mediehåndtaget er indstillet korrekt til dokumenter med én eller flere sider.

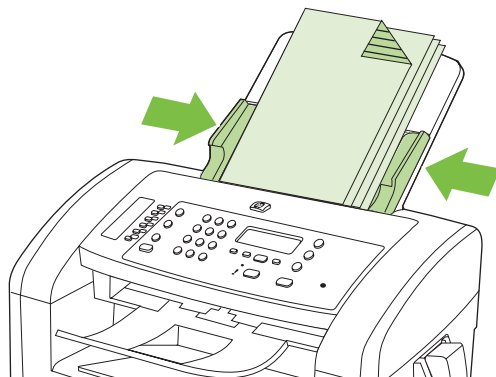


3. Skub stakken ind i ADF-bakken, indtil den ikke kan komme længere.



**Dokument ilagt** vises på kontrolpanelet.

4. Juster mediestyrene, indtil de slutter tæt til mediet.




# Brug af scanning

## Metoder til scanning

Scanningsjob kan udføres på følgende måder.


- Scanning fra computeren vha. HP LaserJet-scanningsprogram (Windows)
- Scanning vha. HP Director (Macintosh). Se [Scanning fra produktet og HP Director \(Macintosh\) på side 31](#).
- Scanning fra et TWAIN-kompatibelt eller WIA-kompatibelt (Windows Imaging Application) program

 **BEMÆRK:** Installer programmet Readiris fra cd-rom'en med softwaren for at lære om og bruge optisk tegngenkendelse (OCR). Tekstgenkendelsesprogrammer kaldes også for OCR-programmer (Optical Character Recognition).

---

## Scanning vha. HP LaserJet-scanningsprogram (Windows)

1. Vælg **Scan til** i HP-programgruppen for at starte programmet HP LaserJet-scanningsprogram.
2. Vælg en scanningsdestination.
3. Klik på **Scan**.

 **BEMÆRK:** **OK** angiver den handling, du vil udføre.

---

## Scanning vha. andre programmer

Produktet er TWAIN- og WIA-kompatibel (Windows Imaging Application). Produktet arbejder sammen med Windows-baserede programmer, der understøtter TWAIN-kompatible eller WIA-kompatible scanningsenheder, samt Macintosh-baserede programmer, der understøtter TWAIN-kompatible scanningsenheder.

Når du arbejder i et TWAIN- eller WIA-kompatibelt program, kan du få adgang til scanningsfunktioner og scanne et billede direkte til det åbne program. Yderligere oplysninger finder du i hjælpen eller dokumentationen til dit TWAIN- eller WIA-kompatible program.

## Scanning med et TWAIN-kompatibelt program

Generelt er et program TWAIN-kompatibelt, hvis det indeholder en kommando som f.eks. **Overfør**, **Filoverførsel**, **Scan**, **Importer nyt objekt**, **Indsæt fra** eller **Scanner**. Hvis du ikke er sikker på, om programmet er kompatibelt, eller du ikke ved, hvad kommandoen kaldes, kan du finde oplysninger om dette i hjælpen eller dokumentationen til programmet.

Når du scanner med et TWAIN-kompatibelt program, starter HP LaserJet-scanningsprogrammet muligvis automatisk. Hvis HP LaserJet-scanningsprogrammet starter, kan du foretage ændringer, mens du får vist billedet. Hvis programmet ikke starter automatisk, overføres billedet med det samme til det TWAIN-kompatible program.

Start scanningen fra det TWAIN-kompatible program. Se hjælpen eller dokumentationen til programmet for at få oplysninger om de kommandoer og fremgangsmåder, der skal anvendes.

## Scanning med et WIA-kompatibelt program (kun Windows XP og Vista)

WIA er en anden måde, du kan bruge til at scanne et billede direkte til et program, f.eks. Microsoft Word. WIA bruger Microsoft-software til at scanne, i stedet for HP LaserJet-scanningsprogrammet.

Generelt er et program WIA-kompatibelt, hvis det indeholder en kommando som f.eks. **Billede/fra scanner eller kamera** i menuen Indsæt eller Filer. Se hjælpen eller dokumentationen, hvis du ikke er sikker på, om programmet er WIA-kompatibelt.

Start scanningen fra det WIA-kompatible program. Se hjælpen eller dokumentationen til programmet for at få oplysninger om de kommandoer og fremgangsmåder, der skal anvendes.

**-Eller-**

Dobbeltklik på ikonet for produktet i mappen Scannere og kameraer. Den Microsoft WIA-kompatible standardguide åbnes, så du kan scanne til en fil.

## Scanning ved hjælp af et optisk tegngenkendelsesprogram (OCR)

Du kan bruge OCR-software fra tredjepart til at importere scannet tekst til dit foretrukne tekstbehandlingsprogram og redigere den.

### Readiris

Readiris OCR-programmet leveres på en separat cd-rom, der leveres sammen med produktet. Hvis du vil bruge Readiris-programmet, skal du installere det fra den relevante software-cd-rom og derefter følge instruktionerne i onlinehjælpen.

## Annullering af et scanningsjob

Benyt en af følgende fremgangsmåder for at annullere et scanningsjob.

- Tryk på **Annuller** på produktets kontrolpanel.
- Klik på knappen **Annuller** i dialogboksen på skærmen.



# Scannerindstillinger

## Format af scanningsfilen

Standardfilformatet af et scannet dokument eller foto afhænger af scanningstypen samt det objekt, der scannes.

- Når du scanner et dokument eller et foto til en computer, gemmes filen som en .TIF-fil.
- Hvis du scanner et dokument til e-mail, gemmes filen som en .PDF-fil.
- Hvis du scanner et foto til e-mail, gemmes filen som en .JPEG-fil.


 **BEMÆRK:** Du kan vælge forskellige filtyper, når du bruger scanningsprogrammet.

## Scannerens opløsning og farver

Hvis du udskriver et scannet billede, og kvaliteten ikke er som ventet, kan du have valgt en opløsning eller farveindstilling i scannersoftware, der ikke passer til dine behov. Opløsning og farver påvirker følgende i forbindelse med scannede billeder:


- Billedets klarhed
- Graduerings tekstur (glat eller grov)
- Scanningstiden
- Filstørrelsen

Scanningsopløsning måles i pixel pr. tomme (ppi).

 **BEMÆRK:** Scanning af ppi-niveauer er ikke det samme som udskrivning af dpi-niveauer (dots per inch - prikker pr. tomme).

Farver, gråtoner og sort-hvid definerer antallet af mulige farver. Scanneren kan indstilles til en opløsning på op til 1200 ppi. Softwaren kan give en udvidet opløsning op til 19.200 ppi. Du kan indstille farver og gråtoner til 1-bit (sort-hvid), til 8-bit (256 gråtoner eller farver) eller til 24-bit (ægte farver).

I tabellen med retningslinjer for opløsning og antal farver kan du finde nogle enkle tip til at få det ønskede scanningsresultat.

 **BEMÆRK:** Hvis du indstiller opløsning og antal farver til en høj værdi, oprettes store filer, der kan optage meget plads på harddisken og reducere scanningshastigheden. Inden du indstiller opløsningen og antallet af farver, skal du bestemme, hvordan du vil bruge det scannede billede.

## Retningslinjer for opløsning og antal farver

I følgende tabel beskrives de anbefalede indstillinger for opløsning og antal farver til forskellige typer scanningsjob.

Anvendelse	Anbefalet opløsning	Anbefalede farveindstillinger
Fax	150 ppi	• Sort/hvid

Anvendelse	Anbefalet opløsning	Anbefalede farveindstillinger
E-mail	150 ppi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sort-hvid, hvis billedet ikke skal have jævne gradueringer</li> <li>• Gråtone, hvis billedet skal have jævne gradueringer</li> <li>• Farve, hvis billedet er i farver</li> </ul>
Tekstredigering	300 ppi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sort-hvid</li> </ul>
Udskrift (grafik eller tekst)	600 ppi til kompleks grafik, eller hvis dokumentet skal forstørres væsentligt. 300 ppi til normal grafik og tekst 150 ppi til fotos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sort-hvid til tekst og streggrafik</li> <li>• Gråtone til tonede og farvede grafik og fotos</li> <li>• Farve, hvis billedet er i farver</li> </ul>
Visning på skærm	75 ppi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sort-hvid til tekst</li> <li>• Gråtone til grafik og fotos</li> <li>• Farve, hvis billedet er i farver</li> </ul>

## Farve

Du kan indstille farveværdierne til følgende indstillinger, når du scanner.

Indstilling	Anbefalet brug
Farve	Brug denne indstilling til farvefotos i høj kvalitet eller til dokumenter, hvor farverne er vigtige.
Sort-hvid	Brug denne indstilling til tekstdokumenter.
Gråtone	Brug denne indstilling, når filstørrelsen betyder noget, eller når et dokument eller foto skal scannes hurtigt.

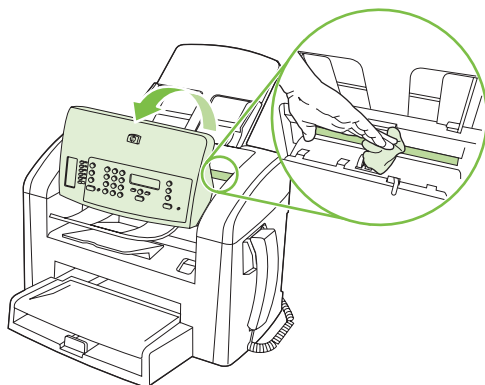
## Scanningskvalitet

### Rengør scannerglasstrimlen og -pladen

Som tiden går, kan der samles pletrester på scannerglaspladen og den hvide plade, hvilket kan påvirke ydelsen. Gør følgende for at rengøre scannerglaspladen og den hvide plade.

1. Sluk produktet ved afbryderknappen, og tag derefter netledningen ud af stikkontakten.
2. Vip kontrolpanelet fremad.

3. Rengør glasstrimlen og den hvide plade med en blød klud eller cellulosesvamp, der er fugtet med rengøringsmiddel uden slibemiddel.



---

△ **FORSIGTIG:** Brug ikke slibemidler, acetone, benzen, ammoniak, husholdningsprit eller tetraklorid på produktets dele, da det kan beskadige produktet. Kom ikke væske direkte på glasset eller pladen. Det kan sive under glaspladen og beskadige produktet.

---

4. Undgå pletter ved at tørre glaspladen af med vaskeskind eller en cellulosesvamp.
5. Tilslut produktet, og tænd derefter for det med afbryderen.



---

# 10 Fax

- [Faxfunktioner](#)
- [Opsætning](#)
- [Ændring af faxindstillinger](#)
- [Brug af faxer](#)
- [Løsning af faxproblemer](#)

Oplysninger om faxfunktionerne på kontrolpanelet finder du i [Kontrolpanel på side 9](#).

# Faxfunktioner

Produktet har følgende faxfunktioner, der er tilgængelige via kontrolpanelet eller via produktsoftwaren.

- Integreret telefonhåndsæt
- Guiden Faxopsætning bruges til nem faxkonfiguration
- Analog fax til almindeligt papir med automatisk dokumentføder (ADF) til 30 sider og udskriftsbakke med kapacitet til op til 125 sider
- Telefonbog til 120 opslag og 10 hurtigkald fra kontrolpanelet
- Automatisk genopkald
- Digital lagring af op til 500 faxesider
- Videre sendelse af fax
- Forsinket afsendelse af faxer
- Ringefunktioner: Konfigurer ringetoner, før der svares, og nummerbestemt ringetonekompatibilitet (tjenesten tilbydes gennem det lokale teleselskab)
- Faxbekræftelsesrapport
- Blokering af uønskede faxer
- Otte tilgængelige faxforsideskabeloner



---

**BEMÆRK:** Ikke alle funktioner vises. Produktsoftwaren skal installeres, for at visse funktioner er tilgængelige.

---

# Opsætning

## Installation og tilslutning af hardwaren

### Tilslutning til en telefonlinje.

Produktet er en analog tjeneste. HP anbefaler at bruge produktet på en dedikeret analog telefonlinje. Oplysninger om brug af produktet sammen med andre telefonmiljøer finder du i [Brug af fax på et DSL-, PBX-, ISDN- eller VoIP-system på side 98](#).

### Tilslutning af ekstra enheder


Produktet omfatter to faxporte:

- Porten til den "udgående linje" (☒), der slutter produktet til telefonstikket på væggen.
- "Telefonporten" (☒), der slutter andre enheder til produktet.

Telefoner, der bruges sammen med produktet, kan anvendes på to måder:

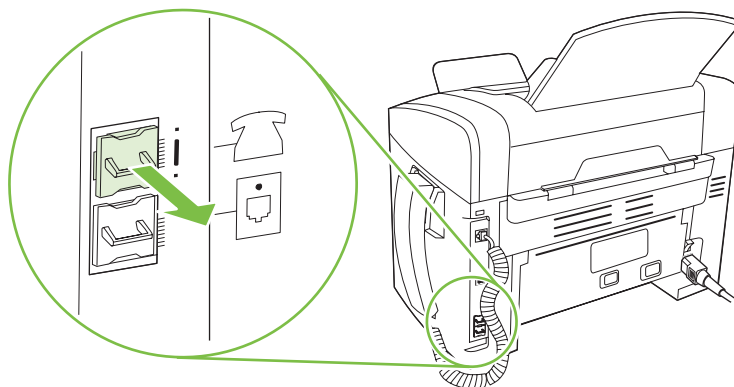
- En lokaltelefon er en telefon, der tilkobles den samme telefonlinje fra et andet sted.
- En downstream-telefon er en telefon, som tilsluttes produktet eller en enhed, der er tilsluttet produktet.


Tilslut andre enheder i den rækkefølge, der beskrives i følgende trin. Porten til den udgående linje for hver enhed tilsluttes porten for den indgående linje på den næste enhed, så der oprettes en "kæde". Hvis du ikke vil tilslutte en bestemt enhed, skal du springe over det trin, hvor dette beskrives, og fortsætte til den næste enhed.

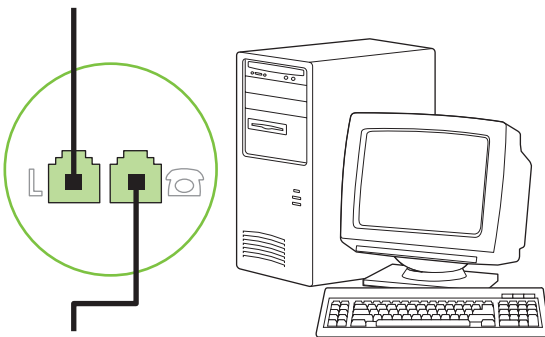
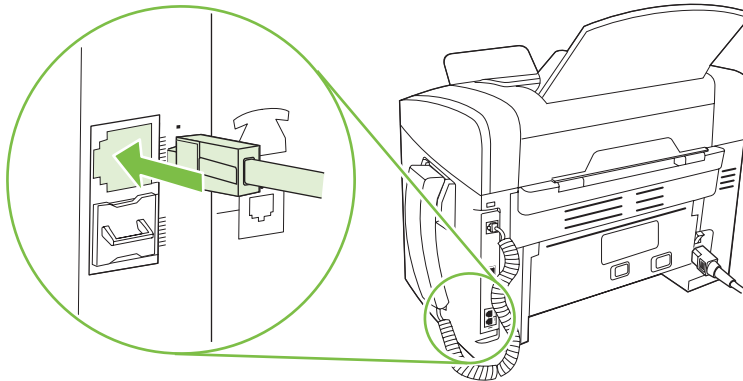
 **BEMÆRK:** Slut ikke mere end tre enheder til telefonlinjen.


**BEMÆRK:** Voicemail understøttes ikke sammen med dette produkt.

1. Tag netledningerne ud af alle de enheder, der skal tilsluttes.
2. Hvis produktet endnu ikke er tilsluttet en telefonlinje, kan du se introduktionsguiden, før du fortsætter. Produktet skal allerede være tilsluttet et telefonstik.
3. Fjern plastikindlægget fra "telefonporten" (den port, der er markeret med telefonikonet).

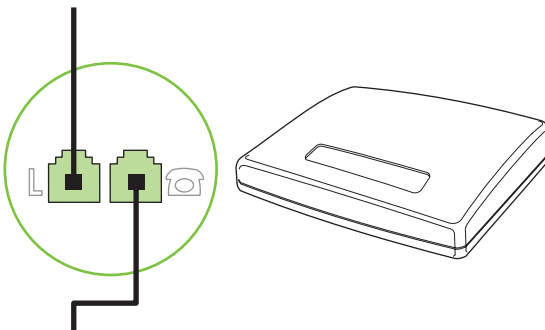


4. Hvis du vil tilslutte et internt eller eksternt modem på en computer, skal du tilslutte den ene ende af telefonlinjen i produktets "telefonport" (  ). Tilslut den anden ende af telefonkablet i modemets "linjeport".



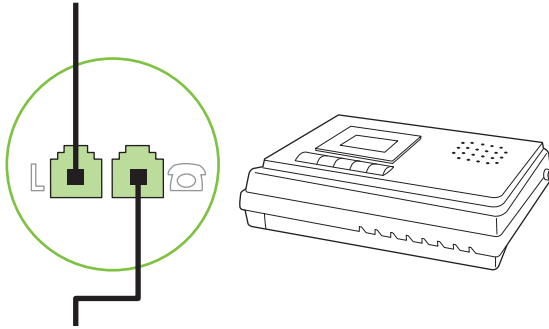
 **BEMÆRK:** Nogle modemer har en anden "linjeport", så de kan tilsluttes en dedikeret samtalelinje. Hvis du har to "linjeporte", kan du se dokumentationen til modemmet for at kontrollere, at du har tilsluttet til den korrekte "linjeport".

5. Hvis du vil tilslutte en opkalds-id-boks, skal du tilslutte en telefonledning i den forrige enheds "telefonport". Tilslut den anden ende af telefonkablet i opkalds-id-boksens "linjeport".

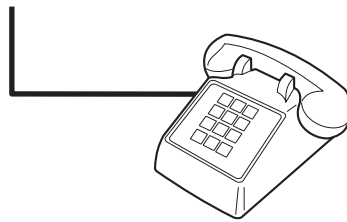




6. Hvis du vil tilslutte en telefonsvarer, skal du tilslutte en telefonledning i den tidligere enheds "telefonport". Tilslut den anden ende af telefonkablet i telefonsvarerens "linjeport".



7. Hvis du vil tilslutte en telefon, skal du tilslutte en telefonledning i den tidligere enheds "telefonport". Tilslut den anden ende af telefonkablet i telefonens "linjeport".



8. Når du er færdig med at tilslutte ekstra enheder, skal du slutte alle enhederne til strømkilderne.

### Konfiguration af fax med en telefonsvarer

- Konfigurer produktets indstilling for antal ringetoner, før der svares, til mindst én ringetone mere end det antal ringetoner, telefonsvareren er indstillet til.
- Hvis en telefonsvarer er tilsluttet den samme telefonlinje, men i et andet stik (f.eks. i et andet rum), kan det forstyrre produktets faxmodtagefunktion.

### Konfiguration af en enkeltstående fax

1. Udpak og konfigurer produktet.
2. Indstil klokkeslættet, datoen, og angiv faxsidehovedet. Se [Konfiguration af faxindstillinger på side 79](#).
3. Angiv andre nødvendige konfigurationsindstillinger, afhængigt af produktets miljø.

### Konfiguration af faxindstillinger

Produktets faxindstillinger kan angives fra kontrolpanelet, fra HP Toolbox eller fra HP Director. Ved den indledende konfiguration kan HP-guiden Faxopsætning bruges til at konfigurere indstillingerne.

I USA og mange andre områder/lande er det et lovmæssigt krav at indstille klokkeslæt og dato og angive andre oplysninger i faxsidehovedet.

## Brug af kontrolpanelet til at indstille klokkeslæt, dato og faxsidehoved.

Benyt følgende fremgangsmåde for at bruge kontrolpanelet til at indstille datoen og klokkeslættet samt angive sidehovedet:

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Systemopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Tid/dato**. Tryk på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge 12-timers eller 24-timers tidsformat, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste det aktuelle klokkeslæt.
6. Udfør en af følgende handlinger:
  - Brug pileknapperne til at flytte markøren forbi det fjerde tegn i forbindelse med 12-timers formatet. Vælg **1** for a.m. eller **2** for p.m. Tryk på **OK**.
  - Tryk på **OK** for 24-timers formatet.
7. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste den aktuelle dato. Brug to cifre til at angive måned, dag og år. Tryk på **OK**.
8. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
9. Brug derefter pileknapperne til at vælge **Faxbrevhoved**, og tryk derefter på **OK**.
10. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste dit faxnummer og firmanavn eller sidehoved, og tryk derefter på **OK**.



**BEMÆRK:** Det maksimale antal cifre i faxnummeret er 20. Det maksimale antal tegn i firmanavnet er 25.

## Brug af HP-guiden Faxopsætning for at konfigurere faxklokkeslættet, datoen og sidehovedet.


Hvis du har fuldført softwareinstallationen, er du klar til at sende faxer fra computeren. Hvis du ikke fuldførte faxkonfigurationen, da du installerede softwaren, kan du fuldføre den når som helst ved hjælp af guiden Faxopsætning.

1. Klik på **Start**, og klik derefter på **Programmer**.
2. Klik på **HP**, klik på navnet på produktet, og klik derefter på **HP-guiden Faxopsætning**.
3. Følg vejledningen på skærmen i HP-guiden Faxopsætning for at indstille tiden og datoen og angive faxsidehovedet samt andre indstillinger.

## Brug af almindelige lokaliserede bogstaver i faxsidehoveder

Når du bruger kontrolpanelet til at indtaste dit navn i sidehovedet eller til at angive et navn for en ekspresknap, hurtigopkalds- eller gruppeopkaldskode, skal du trykke på den relevante alfanumeriske knap flere gange, indtil det ønskede tegn vises. Tryk derefter på knappen **>** for at vælge det ønskede bogstav, og gå videre til næste plads. I følgende tabel vises, hvilke bogstaver og tal der vises på hver enkelt alfanumerisk knap.

1	1
2	A B C Ä Å Æ a b c ä å æ 2
3	D E F É d e f é 3
4	G H I g h I 4
5	J K L j k l 5
6	M N O Ö Ø m n o ö ø 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	0


 **BEMÆRK:** Brug > til at flytte markøren på kontrolpanelet, og brug < til at slette tegn.

## Håndtering af telefonbogen

Du kan lagre faxnumre eller grupper af faxnumre, der ofte ringes til, som hurtigopkaldskoder eller gruppeopkaldskoder.

Der er plads til i alt 120 hurtigopkaldskoder og gruppeopkaldskoder i enhedens telefonbog. Hvis du f.eks. programmerer 100 af koderne som hurtigopkald, kan de resterende 20 anvendes til gruppeopkald.

## Brug af telefonbogsdata fra andre programmer

 **BEMÆRK:** Før en telefonbog fra et andet program kan importeres, skal du bruge eksportfunktionen i det andet program.

HP Toolbox kan importere kontaktoplysninger fra andre programmets telefonbøger. I følgende tabel vises, hvilke programmer der understøttes for HP Toolbox.

Program	Beskrivelse
Microsoft Outlook	Poster i private adressekartoteker, poster i Kontaktpersoner eller begge dele kombineret kan vælges. Personer og grupper fra det private adressekartotek kombineres kun med personer fra Kontaktpersoner, hvis kombinationsindstillingen vælges.  Hvis en post i Kontaktpersoner både har et privat faxnummer og et faxnummer til arbejde, vises der to poster. "Navnet" på disse to poster ændres. ":(B)" føjes til navnet i posten til arbejde, og ":(H)" føjes til navnet i den private post.  Hvis der forekommer en dublet (en fra kontaktpersoner og en fra det private adressekartotek med det samme navn og faxnummer), vises der en enkelt post. Hvis der findes en post i det private adressekartotek med en dublet i Kontaktpersoner, og posten i Kontaktpersoner både har et arbejdsfaxnummer og et privat faxnummer, vises alle tre poster.
Windows Adressekartotek	Windows Adressekartotek, der bruges af Outlook Express og Internet Explorer, understøttes. Hvis en person både har et privat faxnummer og et faxnummer til arbejde, vises der to poster. "Navnet" på disse to poster ændres. ":(B)" føjes til navnet i posten til arbejde, og ":(H)" føjes til navnet i den private post.
Goldmine	Goldmine version 4.0 understøttes. HP Toolbox importerer den fil, der senest er brugt af Goldmine.
Symantec Act!	Act! version 4.0 og 2000 understøttes. HP Toolbox importerer den database, der senest er brugt af Act!.

Benyt følgende fremgangsmåde for at importere en telefonbog:

1. Åbn HP Toolbox.
2. Klik på **Fax**, og klik derefter på **Faxtelefonbog**.
3. Søg efter programmets telefonbog, og klik derefter på **Importer**.

## Sletning af en telefonbog

Du kan slette alle de hurtigopkaldskoder og gruppeopkaldskoder, der er programmeret i produktet.

△ **FORSIGTIG:** Når hurtigopkaldskoder og gruppeopkaldskoder er slettet, kan de ikke gendannes

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **OK** for at vælge **Telefonbog**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Slet alle**, og tryk derefter på **OK**.
5. Tryk på **OK** for at bekræfte sletningen.

## Specialopkaldssymboler og -indstillinger

Du kan indsætte pauser i et faxnummer, som du foretager opkald til eller programmerer til en ekspresknop, hurtigopkalds- eller gruppeopkaldskode. Pauser er ofte nødvendige, når du foretager internationale opkald eller opretter forbindelse til en ekstern linje.

- **Indsæt en opkaldspause:** Tryk flere gange på **# (Pause)**, indtil der vises et komma (,) på kontrolpanelets display, hvilket angiver, at pausen indsættes på det pågældende sted i opkaldssekvensen.
- **Indsæt en pause for klartonen:** Tryk flere gange på **\* (Symboler)**, indtil **W** vises på kontrolpanelets display, for at få produktet til at vente på en klartone, før resten af telefonnummeret ringes op.
- **Indsæt en kontrol af rør af/på:** Tryk flere gange på **\* (Symboler)**, indtil **R** vises på kontrolpanelets display, for at få produktet til at foretage en kontrol af rør af/på.

## Håndtering af hurtigopkald



### Oprettelse og redigering af hurtigopkald

Hurtigopkald 1 til 10 tilknyttes også de tilhørende ekspresknapper på kontrolpanelet. Ekspresknapperne kan bruges til hurtigopkaldskoder eller gruppeopkaldskoder. Der kan højst indtastes 50 tegn for et enkelt faxnummer.

📖 **BEMÆRK:** Hvis du vil have adgang til alle hurtigopkaldene, skal du bruge knappen **Skift**. Hurtigopkald 6 til 10 er alle sammen tilgængelige, hvis du trykker på **Skift** og den tilknyttede ekspresknop på kontrolpanelet.

Benyt følgende fremgangsmåde for at programmere hurtigopkald fra kontrolpanelet:

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **OK** for at vælge **Telefonbog**.

4. Tryk på **OK** for at vælge **Indiv. opsætning**.
  5. Tryk på **OK** for at vælge **Tilføj**.
  6. Brug de alfanumeriske knapper for at indtaste det hurtigopkaldsnummer, du vil knytte til dette faxnummer, og tryk derefter på **OK**. Hvis du vælger et nummer fra 1 til 10, knyttes faxnummeret også til den tilsvarende ekspresknop.
  7. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste faxnummeret. Medtag evt. pauser eller andre nødvendige numre, f.eks. et områdenummer, en adgangskode til numre uden for et PBX-system (typisk 9 eller 0) eller et præfiks i forbindelse med langdistanceopkald.
- 
-  **BEMÆRK:** Når du indtaster et faxnummer, skal du trykke på **Pause**, indtil der vises et komma (,), hvis du vil indsætte en pause i opkaldssekvensen, eller trykke på **\***, indtil **W** vises, hvis produktet skal vente på en klartone.
- 
8. Tryk på **OK**.
  9. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste et navn til faxnummeret. Dette gøres ved at trykke på den alfanumeriske knap for det ønskede bogstav flere gange, indtil bogstavet vises. (Se [Brug af almindelige lokaliserede bogstaver i faxsidehoveder på side 80](#) for at finde en liste over tegn).
- 
-  **BEMÆRK:** Hvis du vil indsætte tegnsætning, skal du trykke flere gange på knappen med stjernen (\*), indtil det ønskede tegn vises, og derefter trykke på **>** for at gå til den næste plads.
- 
10. Tryk på **OK** for at gemme oplysningerne.
  11. Hvis du vil programmere flere hurtigopkald, skal du gentage trin 1 til 10.

## Sletning af hurtigopkald

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **OK** for at vælge **Telefonbog**.
4. Tryk på **OK** for at vælge **Indiv. opsætning**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Slet**, og tryk derefter på **OK**.
6. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste nummeret for den hurtigopkaldskode, du vil slette, og tryk derefter på **OK**.
7. Tryk på **OK** for at bekræfte sletningen.

## Håndtering af gruppeopkaldskoder

### Oprettelse og redigering af gruppeopkaldskoder

1. Tildel hvert enkelt faxnummer, der skal være i gruppen, en hurtigopkaldskode. (Se [Oprettelse og redigering af hurtigopkald på side 82](#) for at få yderligere oplysninger).
2. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
4. Tryk på **OK** for at vælge **Telefonbog**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Gruppeopsætning**, og tryk derefter på **OK**.

6. Brug pileknapperne til at vælge **Tilf./red. grp.**, og tryk derefter på **OK**.
7. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste det nummer, du vil knytte til denne gruppe, og tryk derefter på **OK**. Hvis 1 til 10 vælges, knyttes gruppen også til den tilsvarende ekspresknop.
8. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste et navn til gruppen, og tryk derefter på **OK**.
9. Tryk på en ekspresknop, og tryk derefter på **OK** igen for at bekræfte tilføjelsen. Gentag dette trin for hvert gruppe-medlem, du vil tilføje.

**-eller-**

Vælg **Telefonbog**, og vælg derefter hurtigopkaldskoden for det gruppe-medlem, du vil tilføje. Tryk på **OK** for at bekræfte tilføjelsen. Gentag dette trin for hvert gruppe-medlem, du vil tilføje.

10. Tryk på **OK**, når du er færdig.
11. Hvis du vil tildele flere gruppeopkaldskoder, skal du trykke på **OK** og derefter gentage trin 1 til 10.

### Sletning af gruppeopkaldskoder

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **OK** for at vælge **Telefonbog**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Gruppeopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Slet gruppe**, og tryk derefter på **OK**.
6. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste nummeret for den hurtigopkaldskode, du vil slette, og tryk derefter på **OK**.
7. Tryk på **OK** for at bekræfte sletningen.


### Sletning af en person fra en gruppeopkaldskode

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **OK** for at vælge **Telefonbog**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Gruppeopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Slet # i gruppe**, og tryk derefter på **OK**.
6. Brug pileknapperne til at vælge den person, der skal slettes fra gruppen.
7. Tryk på **OK** for at bekræfte sletningen.
8. Gentag trin 6 og 7 for at slette andre personer fra gruppen.

**-eller-**

Tryk på **Annuller**, hvis du er færdig.

---

 **BEMÆRK:** Når du sletter en hurtigopkaldskode, slettes også den pågældende kode fra eventuelle gruppeopkaldskoder, som hurtigopkaldskoden var en del af.

---

## Angivelse af polling af faxer

Hvis en anden har indstillet faxen til polling, kan du anmode om, at faxen sendes til dit produkt. (Dette kaldes polling af en anden maskine).

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxfunktioner**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Polling modtag**, og tryk derefter på **OK**.

Produktet foretager et opkald til den anden faxmaskine og anmoder om faxen.

# Ændring af faxindstillinger

## Angivelse af indstillinger for lydstyrke

Du kan justere lydstyrken for faxlyde ved hjælp af kontrolpanelet. Du kan ændre følgende lyde:

- Faxlyde, der tilknyttes indgående og udgående faxer
- Ringetonen til indgående faxer

Fabriksindstillingen for faxlydstyrken er **Blød**.

## Angivelse af lydstyrke for alarmer

1. Tryk på **Opsætning**.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Systemopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Indst., lyd**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Lydstyrke, alarm**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Fra, Blød, Middel** eller **Høj**.
6. Tryk på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

## Angivelse af lydstyrken for faxlyde (telefonlinje)

Følg fremgangsmåden nedenfor for at ændre lydstyrken for faxlyde.

1. Tryk på **Opsætning**.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Systemopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Indst., lyd**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Telefonstyrke, ring**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Fra, Blød, Middel** eller **Høj**.
6. Tryk på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

## Angivelse af lydstyrken for ringetonen

Når produktet først modtager et opkald, høres en opkaldsadvarel. Ringetoneens varighed afhænger af det lokale telefonselskabs ringemønstervarighed. Fabriksindstillingen for ringetonen er **Blød**.

1. Tryk på **Opsætning**.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Systemopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Indst., lyd**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Lydstyrke, ring**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Fra, Blød, Middel** eller **Høj**.
6. Tryk på **OK** for at gemme den valgte indstilling.



## Angivelse af lydstyrke for håndsættet

1. Tryk på **Opsætning**.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Systemopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Indst., lyd**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Håndsæt, ring**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Fra, Blød, Middel** eller **Høj**.
6. Tryk på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

## Indstillinger for faxafsendelse

### Angivelse af et opkaldspræfiks

Et opkaldspræfiks består af et eller flere tal, der automatisk føjes til begyndelsen af hvert faxnummer, som du indtaster på kontrolpanelet eller fra softwaren. Det maksimalt tilladte antal tegn i et opkaldspræfiks er 50.

Standardindstillingen er **Fra**. Du kan aktivere indstillingen og indtaste et præfiks, hvis du f.eks. skal ringe 9 for at oprette forbindelse til en telefonlinje uden for din virksomheds telefonsystem. Selv om denne indstilling er aktiveret, kan du stadig foretage opkald til et faxnummer uden opkaldspræfikset ved at foretage det manuelt. Se [Manuelt faxopkald på side 101](#) for at få yderligere oplysninger.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax Send Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Opkaldspræfiks**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK**.
6. Hvis du valgte **Til**, skal du bruge de alfanumeriske knapper til at indtaste præfikset og derefter trykke på **OK**. Du kan anvende tal, pauser og opkaldssymboler.

### Angivelse af klartoneregistrering

Normalt begynder produktet at foretage et opkald til faxnummeret med det samme. Hvis du bruger produktet på den samme linje som telefonen, skal du aktivere indstillingen til registrering af klartone. Dette forhindrer produktet i at sende en fax, mens der tales i telefonen.

Fabriksindstillingen for registrering af klartone er som standard **Til** for Frankrig og Ungarn og **Fra** for alle andre lande/områder.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax Send Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Registrer opkaldstone**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK**.

## Angivelse af automatisk genopkald

Hvis produktet ikke kan sende en fax, fordi den modtagende faxmaskine ikke svarer eller er optaget, forsøger produktet at foretage et genopkald på baggrund af indstillingerne for genopkald ved optaget, genopkald, når der ikke svares, og genopkald ved kommunikationsfejl. Brug fremgangsmåderne i dette afsnit til at slå disse indstillinger til eller fra.

### Angivelse af indstillingen for genopkald ved optaget

Hvis denne indstilling er slået til, foretager produktet automatisk et nyt opkald, hvis den modtager et optaget-signal. Fabriksindstillingen for genopkald ved optaget-signal er som standard **Til**.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax Send Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Genopk. v. Opt.**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK**.

### Angivelse af indstillingen for genopkald, når der ikke svares

Hvis denne indstilling er slået til, foretager produktet automatisk et nyt opkald, hvis den modtagende maskine ikke svarer. Fabriksindstillingen for indstillingen for genopkald, når der ikke svares er som standard **Fra**.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax Send Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Genopkald, når der ikke svares**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK**.

### Angivelse af indstillingen for genopkald ved kommunikationsfejl

Hvis denne indstilling er slået til, foretager produktet automatisk et genopkald, hvis der opstår en kommunikationsfejl. Fabriksindstillingen for indstillingen for genopkald ved kommunikationsfejl er som standard **Til**.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax Send Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Genk.kom.fejl**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK**.

## Angivelse af lys/mørk samt opløsning


### Angivelse af standardkontrastindstillingen for lys/mørk

Kontrasten har indflydelse på, hvor lys eller mørk en udgående fax er, når den sendes.

Standardkontrasten er den kontrast, der normalt anvendes til de dokumenter, der faxes. Ved standardindstillingen er skyderen placeret i midten.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax Send Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Def. Lys/mørk**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug knappen **<** til at flytte skyderen til venstre og gøre faxen lysere end originalen, eller brug knappen **>** til at flytte skyderen til højre og gøre faxen mørkere end originalen.
6. Tryk på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

### Angivelse af indstillinger for opløsning

 **BEMÆRK:** Jo højere opløsning, desto mere fylder faxen. Store faxer øger sendetiden og kan overskride den tilgængelige hukommelse i produktet.

Fabriksindstillingen for opløsning er som standard **Fin**.

Brug denne fremgangsmåde til at ændre standardopløsningen for alle faxjob til en af følgende indstillinger:

- **Standard:** Denne indstilling giver den laveste kvalitet og den hurtigste overførselstid.
- **Fin:** Denne indstilling giver en højere opløsningskvalitet end **Standard**, der normalt er velegnet til tekstdokumenter.
- **Superfin:** Denne indstilling er mest velegnet til dokumenter med blandet tekst og billeder. Overførselstiden er langsommere end ved indstillingen **Fin**, men hurtigere end ved **Foto**.
- **Foto:** Denne indstilling giver det bedste billede, men øger også overførselstiden væsentligt.

### Angivelse af standardopløsningen

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax Send Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Std. opløsning**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at ændre indstillingen for opløsning.
6. Tryk på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

### Angivelse af opløsningen for det aktuelle faxjob

1. Tryk på **Opløsning** på kontrolpanelet for at få vist den aktuelle opløsningsindstilling.
2. Brug pileknapperne til at vælge den korrekte indstilling for opløsning.
3. Tryk på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

## Angivelse af toneopkald eller pulsopkald

Brug denne fremgangsmåde til at indstille produktet til tone- eller pulsopkaldstilstand. Standardfabriksindstillingen er **Tone**. Skift ikke denne indstilling, medmindre du ved, at telefonlinjen ikke kan anvende toneopkald.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax Send Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Opkaldstilstand**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Tone** eller **Puls**, og tryk derefter på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

 **BEMÆRK:** Indstillingen for pulsopkald er ikke tilgængelig i alle lande/områder.

## Indstillinger for faxmodtagelse

### Angivelse eller ændring af antal ringetoner, før der svares

Hvis svartilstanden er indstillet til **Automatisk**, bestemmer indstillingen for antal ringetoner, før der svares, antallet af gange, telefonen ringer, før produktet besvarer et indgående opkald.

Hvis produktet er tilsluttet en linje, der både modtager fax- og samtaleopkald (en fælles linje), og som også er tilsluttet en telefonsvarer, kan det være nødvendigt at justere indstillingen for antal ringetoner, før der svares. Antallet af ringetoner, før der svares, skal være større på produktet end antallet af ringetoner, før der svares, på telefonsvareren. Dette giver telefonsvareren mulighed for at besvare det indgående opkald og optage en meddelelse, hvis der er tale om et samtaleopkald. Når telefonsvareren besvarer opkaldet, registrerer produktet opkaldet og foretager automatisk besvarelse, hvis den registrerer faxtoner.

Standardindstillingen for ringetoner før besvarelse er fem for USA og Canada, og to for andre lande/områder.

### Brug af indstillingen for antal ringetoner, før der svares

Anvend nedenstående oversigt til at bestemme det ønskede antal ringetoner, før der svares.

Telefonlinjetype	Anbefalet antal ringetoner før besvarelse
Dedikeret faxlinje (modtager kun faxopkald)	Angiv et antal ringetoner inden for de grænser, der vises på kontrolpanelet. (Det højeste og laveste tilladte antal ringetoner varierer efter land/område).
En linje med to forskellige numre og en ringemønstertjeneste	En eller to ringetoner. (Hvis du har en telefonsvarer eller computer-voicemail til det andet telefonnummer, skal du sørge for at indstille produktet til færre ringetoner end det antal, telefonsvareren er indstillet til. Brug også funktionen for nummerbestemt ringetone til at skelne mellem samtale- og faxopkald. Se <a href="#">Angivelse af nummerbestemte ringetoner på side 92</a> ).

Telefonlinjetype	Anbefalet antal ringetoner før besvarelse
Fælles linje (modtager både fax- og samtaleopkald) med kun en tilsluttet telefon	Fem ringetoner eller flere.
Fælles linje (der både modtager fax- og samtaleopkald) med en tilsluttet telefonsvarer eller computer-voicemail	To ringetoner mere end telefonsvareren eller computer-voicemail.

### Angivelse af antallet af ringetoner, før der svares

Følg nedenstående fremgangsmåde, hvis du vil angive eller ændre antallet af ringetoner, før der svares:

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Ring før svar**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste antallet af ringetoner, før der svares, og tryk derefter på **OK**.

### Angivelse af svartilstanden

Afhængigt af situationen kan du indstille produktets svartilstand til **Automatisk** eller **Manuel**. Standardfabriksindstillingen er **Automatisk**

- **Automatisk:** I denne svartilstand besvarer produktet indgående opkald efter et angivet antal ringetoner eller ved registrering af særlige faxtoner. Se [Angivelse af antallet af ringetoner, før der svares på side 91](#) for at angive antallet af ringetoner.
- **Manuel:** I denne svartilstand besvarer produktet aldrig opkald. Du skal selv starte faxmodtagelsen enten ved at trykke på **Start fax** på kontrolpanelet eller ved at løfte røret på en telefon, der er tilsluttet samme linje, og indtaste 1-2-3.

Følg nedenstående anvisninger, hvis du vil vælge eller ændre svartilstand:

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Tryk på **OK** for at vælge **Svartilstand**.
5. Brug pileknapperne til at vælge svartilstanden, og tryk derefter på **.OK**.

Displayet på kontrolpanelet viser den valgte svartilstand.

### Angivelse af videresendelse af faxer

Du kan indstille produktet til at videresende indgående faxer til et andet faxnummer. Når faxen modtages af produktet, lagres den i hukommelsen. Produktet foretager derefter et opkald til det faxnummer, du har angivet, og sender faxen. Hvis produktet ikke kan videresende en fax på grund af en fejl (hvis nummeret f.eks. er optaget), og gentagne genopkaldsforsøg mislykkes, udskrives faxen.

Hvis produktet ikke har mere hukommelse, mens der modtages en fax, afsluttes den indgående fax, og kun de sider og delvise sider, der er blevet lagret i hukommelsen, videresendes.

Når produktet anvender funktionen til videresendelse af faxer, skal den (og ikke computeren) modtage faxerne, og svartilstanden skal være indstillet til **Automatisk**.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Videresend fax**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK**.
6. Hvis du aktiverer funktionen til videresendelse af faxer, skal du bruge de alfanumeriske knapper til at angive det faxnummer, faxen skal sendes til, og derefter trykke på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

## Angivelse af nummerbestemte ringetoner

Nogle lokale telefonselskaber tilbyder tjenesterne ringemønstre eller nummerbestemte ringetoner. Tjenesten gør det muligt at have mere end ét telefonnummer på én linje. Hvert telefonnummer har et unikt ringemønster, hvorved du kan besvare samtaleopkald og få produktet til at besvare faxopkald.

Hvis du abonnerer på en ringemønstertjeneste, som udbydes af telefonselskabet, skal du indstille produktet til at besvare det korrekte ringemønster. Ikke alle lande/områder understøtter unikke ringemønstre. Kontakt telefonselskabet for at finde ud af, om denne tjeneste er tilgængelig i dit område/land.

---

 **BEMÆRK:** Hvis du ikke gør brug af en ringemønstertjeneste, og du ændrer ringemønsterindstillingen til noget andet end standardindstillingen, **Alle ringetoner**, kan produktet muligvis ikke længere modtage faxer.

---

Indstillingerne er som følger:


- **Alle ringetoner:** Produktet besvarer alle opkald til telefonlinjen.
- **Enkelt:** Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en enkelt ringetone.
- **Dobbelt:** Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en dobbelt ringetone.
- **Tredobbelt:** Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en tredobbelt ringetone.
- **Dobb.&tredobb.:** Produktet besvarer alle opkald, der giver et ringemønster med en dobbelt eller tredobbelt ringetone.

Du kan ændre ringemønstrene for opkaldsbesvarelse ved at gennemføre følgende trin:

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Besvar ringetype**, og tryk derefter på **OK**.

5. Brug pileknapperne til at vælge det ønskede ringemønster, og tryk derefter på **OK**.
6. Når installationen af produktet er afsluttet, kan du anmode en person, du kender, om at sende en fax til dig for at kontrollere, at ringemønstertjenesten fungerer korrekt.

## Brug af funktionen Privat modtag

 **BEMÆRK:** Funktionen Privat modtag påvirker ikke funktionen til genudskrivning af den sidste fax. Hvis du vil begrænse adgangen til alle modtagne faxer, skal du kontrollere, at indstillingen **Udskriv fax igen** er angivet til **Fra**.

### Aktivering af funktionen Privat modtag

Når funktionen Privat modtag er aktiveret, gemmes modtagne faxer i hukommelsen. Man skal bruge en PIN-kode (Personal Identification Number) til at udskrive de gemte faxer.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Privat modtag.**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til**, og tryk derefter på **OK**.
6. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste produktsikkerhedsadgangskoden, og tryk derefter på **OK**.
7. Bekræft produktadgangskoden ved at bruge af de alfanumeriske knapper til at indtaste den igen, og tryk derefter på **OK**.

### Deaktivering af funktionen Privat modtag

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste produktsikkerhedsadgangskoden, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Privat modtag.**, og tryk derefter på **OK**.
6. Brug pileknapperne til at vælge **Fra**, og tryk derefter på **OK**.

Hvis der stadigvæk findes faxer i hukommelsen, der ikke er udskrevet, udskriver produktet disse faxer og sletter dem derefter fra hukommelsen.

## Indstilling af computeren til faxmodtagelse

 **BEMÆRK:** Modtagelse af faxer med en computer understøttes ikke af Macintosh.

Modtagelse af faxer på en computer understøttes kun, hvis der blev udført en komplet softwareinstallation, da produktet blev installeret.

Du kan modtage faxer på computeren ved at aktivere indstillingen Modtag til pc i softwaren.

1. Åbn HP Toolbox.
2. Vælg produktet.
3. Klik på **Fax**.
4. Klik på **Faxopgaver**.
5. Vælg **Modtage faxmeddelelser på denne computer** under **Faxmodtagelsestilstand**.

### Deaktivering af indstillingen Modtag til pc på kontrolpanelet

Indstillingen Modtag til pc kan kun aktiveres fra én computer. Hvis computeren af en eller anden årsag ikke længere er tilgængelig, kan du bruge følgende fremgangsmåde til at slå indstillingen Modtag til pc fra på enhedens kontrolpanel.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxfunktioner**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Stop modt. t. pc**, og tryk derefter på **OK**.

### Brug af automatisk reduktion af indgående faxer

Hvis indstillingen Tilpas til side er aktiveret, reducerer produktet automatisk lange faxer op til 75 procent for at tilpasse oplysningerne til standardpapirformatet (eksempel: faxen reduceres fra papirformatet Legal til Letter).

Hvis funktionen Tilpas til side er slået fra, udskrives lange faxer i fuldt format på flere sider. Standardfabriksindstillingen for automatisk reduktion af indgående faxer er **Til**.

Hvis du har aktiveret funktionen Stempl modtagende faxer, kan du også slå den automatiske reduktionsfunktion til. Dette reducerer formatet på de indgående faxer en smule og forhindrer sidestemplet i at tvinge en fax over på to sider.

---

 **BEMÆRK:** Kontroller, at medieformatindstillingen svarer til det medieformat, der er lagt i mediebakken.

---

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Tilpas til side**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

### Angivelse af den lydløse genkendelsestilstand

Denne indstilling kontrollerer, om du kan modtage faxmeddelelser fra faxmaskiner af ældre dato, der ikke udsender et faxsignal under faxoverførslen. I skrivende stund udgjorde disse lydløse faxmaskiner en meget lille andel af de faxmaskiner, der er i brug. Standardindstillingen er **Fra**. Indstillingen for den



lydløse genkendelsestilstand skal kun ændres, hvis du jævnligt modtager faxer fra nogen, der bruger en faxmaskine af ældre dato.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Aktivitetsreg.**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK** for at gemme den valgte indstilling.


## Angivelse af standardindstillingerne for genudskrivning af faxer

Standardindstillingen for genudskrivning af faxer er **Til**. Hvis du vil ændre denne indstilling på kontrolpanelet, skal du følge fremgangsmåden nedenfor:

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Udskriv fax igen**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK**.

## Oprettelse af modtagende faxer med stempel

Produktet udskriver afsenderens identifikationsoplysninger øverst på alle modtagende faxdokumenter. Du kan også vælge at stemple den indgående fax med dine egne overskriftsoplysninger for at bekræfte faxens modtagelsesdato og -klokkeslæt. Fabriksindstillingen for faxer, der modtages med stempel, er som standard **Fra**.

 **BEMÆRK:** Hvis du aktiverer indstillingen til stempeling af modtagede faxer, kan det øge sidestørrelsen og få produktet til at udskrive en ekstra side.

**BEMÆRK:** Denne indstilling er kun relevant for modtagende faxer, som produktet udskriver.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Stempeling af fax**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

## Blokering eller ophævelse af blokeringen af faxnumre

Hvis du ikke ønsker at modtage faxer fra bestemte personer eller firmaer, kan du blokere helt op til 30 faxnumre ved hjælp af kontrolpanelet. Når du blokerer et faxnummer, og nogen sender en fax fra det pågældende nummer, viser displayet på kontrolpanelet, at nummeret er blokeret, faxen udskrives ikke og gemmes heller ikke i enhedens hukommelse. Faxer fra blokerede faxnumre vises i loggen over

faxaktivitet med betegnelsen "slettet". Du kan ophæve blokeringen af enkelte eller alle faxnumre på én gang.



**BEMÆRK:** Afsenderen af en blokeret fax får ikke besked om, at faxen ikke blev modtaget.

Se [Udskrivning af individuelle faxrapporter på side 114](#) for at udskrive en liste over blokerede numre eller faxaktivetsloggen.

Benyt følgende fremgangsmåde for at blokere eller ophæve blokeringen af faxnumre ved hjælp af kontrolpanelet:

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Spær faxer**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Tilføj nr.**, og tryk derefter på **OK** for at blokere et faxnummer. Indtast faxnummeret, præcist som det vises på sidehovedet (inklusive mellemrum), og tryk derefter på **OK**. Indtast et navn til det blokerede nummer, og tryk derefter på **OK**.

Brug pileknapperne til at vælge **Slet nr.**, og tryk derefter på **OK** for at ophæve blokeringen af et enkelt faxnummer. Brug pileknapperne til at vælge det faxnummer, du vil slette, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte det nummer, du har slettet.

**-eller-**

Brug pileknapperne til at vælge **Ryd alle**, og tryk derefter på **OK** for at ophæve blokeringen af alle blokerede faxnumre. Tryk på **OK** igen for at bekræfte de numre, du har slettet.

## Sådan gøres en lokaltelefon klar til modtagelse af faxer

Når denne indstilling er aktiveret, kan du få produktet til at modtage indgående faxopkald ved at trykke på 1-2-3 efter hinanden på telefonens tastatur. Standardindstillingen er **Til**. Deaktiver kun denne indstilling, hvis du gør brug af pulsopkald eller en tjeneste, der udbydes af telefonselskabet, hvor 1-2-3-rækkefølgen også anvendes. Telefonselskabets tjeneste fungerer ikke, hvis den er i strid med produktet.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Lokalnummer**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK** for at gemme den valgte indstilling.

# Brug af faxer

## Faxsoftware


### Understøttede faxprogrammer

Pc-faxprogrammet, der fulgte med produktet, er det eneste pc-faxprogram, der fungerer sammen med produktet. Hvis du vil fortsætte med at bruge et pc-faxprogram, der tidligere er blevet installeret på computeren, skal det bruges sammen med det modem, der allerede er tilsluttet computeren. Det vil ikke fungere ved hjælp af produktets modem.

### Tilgængelige forsideskabeloner

Der findes mange forretningsfaxforsideskabeloner og personlige faxforsideskabeloner i pc-programmet til faxafsendelse.

---

 **BEMÆRK:** Forsideskabeloner kan ikke ændres. Felter i skabelonerne kan ændres, men selve skabelonerne er faste formularer.

---

### Tilpasning af en faxforside

1. Åbn pc-programmet til faxafsendelse.
2. Angiv modtagerens faxnummer, navn og firma i sektionen **Fax til**.
3. Vælg en opløsningsindstilling i afsnittet **Opløsning**.
4. Vælg **Forside** i sektionen **Medtag i fax**.
5. Du kan tilføje flere oplysninger i tekstboksene **Noter** og **Emne**.
6. Vælg en skabelon på rullelisten **Forsideskabelon**, og vælg derefter **Sider i dokumentbakke**.
7. Udfør en af følgende handlinger:
  - Klik på **Send nu** for at sende faxen uden at se et eksempel på forsiden.
  - Klik på **Skærmversion** for at få vist forsiden, før du sender faxen.

### Annullering af en fax

Brug denne vejledning til at annullere en enkelt fax, hvis opkald er i gang, eller en fax, der er ved at blive sendt eller modtaget.

### Annullering af den aktuelle fax

Tryk på **Annuller** på kontrolpanelet. Sider, der ikke er blevet sendt, annulleres. Hvis du trykker på **Annuller**, standses gruppeopkaldsjob også.

## annullering af et ventende faxjob

Brug denne fremgangsmåde til at annullere et faxjob i følgende situationer:

- Produktet venter på at foretage et genopkald, efter at nummeret var optaget, opkaldet ikke blev besvaret, eller der opstod en kommunikationsfejl.
- Faxen sendes senere.

Brug fremgangsmåden nedenfor, hvis du vil annullere et faxjob ved hjælp af menuen **Faxjobstatus**:

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Tryk på **OK** for at vælge **Faxjobstatus**.
3. Brug pileknapperne til at rulle gennem ventende job, indtil du når det job, du vil slette.
4. Tryk på **OK** for at vælge det job, du vil annullere.
5. Tryk på **OK** for at bekræfte, at du vil annullere jobbet.

## Sletning af faxer i hukommelsen

Anvend kun denne fremgangsmåde, hvis du er bekymret for, om andre har adgang til produktet og måske vil forsøge at genudskrive faxer fra hukommelsen.

△ **FORSIGTIG:** Ud over at rydde genudskrivningshukommelsen sletter denne fremgangsmåde også faxer, der er ved at blive sendt, ikke-afsendte faxer, der venter på genopkald, faxer, der er indstillet til afsendelse på et senere tidspunkt, samt faxer, der ikke er udskrevet eller videresendt.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxfunktioner**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Slet gamle faxer**, og tryk derefter på **OK**.
4. Tryk på **OK** for at bekræfte sletningen.

## Brug af fax på et DSL-, PBX-, ISDN- eller VoIP-system

HP-produkter er specifikt beregnet til brug sammen med traditionelle analoge telefontjenester. De er ikke beregnet til brug på DSL-, PBX- eller ISDN-linjer eller sammen med VoIP-tjenester, men de kan fungere med den rette konfiguration og det rette udstyr.


📄 **BEMÆRK:** HP anbefaler at gennemgå konfigurationsindstillingerne for DSL, PBX, ISDN og VoIP med tjenesteudbyderen.

HP LaserJet-produktet er en analog enhed, der ikke er kompatibel med alle digitale telefonmiljøer (medmindre der anvendes en digital til analog dataomformer). HP indestår ikke for, at produktet er kompatibelt med digitale miljøer eller digitale til analoge dataomformere.

## DSL

En DSL (digital subscriber line) bruger digital teknologi over standardkobbertelefonledninger. Dette produkt er ikke direkte kompatibelt med digitale signaler. Hvis konfigurationen angives under DSL-installationen, kan signalet dog adskilles, så en del af båndbredden bruges til at overføre et analogt signal (til samtale og fax), mens den resterende båndbredde bruges til at overføre digitale data.


---

 **BEMÆRK:** Ikke alle faxenheder er kompatible med DSL-tjenester. HP indestår ikke for, at produktet er kompatibelt med alle DSL-tjenestelinjer eller -udbydere.

---

DSL-modemet kræver et High Pass-filter. Tjenesteudbyderen tilbyder typisk et Low Pass-filter til almindelig telefonopkobling.

---

 **BEMÆRK:** Kontakt DSL-udbyderen for at få yderligere oplysninger eller hjælp.

---

## PBX

Produktet er en analog enhed, der ikke er kompatibel med alle digitale telefonmiljøer. Det kan være nødvendigt at anvende digitale til analoge filtre eller dataomformere for at få faxfunktioner til at fungere. Hvis der opstår faxproblemer i et PBX-miljø, kan det være nødvendigt at kontakte PBX-udbyderen for at få hjælp. HP indestår ikke for, at produktet er kompatibelt med digitale miljøer eller digitale til analoge dataomformere.

Kontakt PBX-udbyderen for at få yderligere oplysninger eller hjælp.

## ISDN

Kontakt ISDN-udbyderen for at få yderligere oplysninger eller hjælp.

## VoIP

VoIP-tjenester (Voice over Internet Protocol) er ofte ikke kompatible med faxenheder, medmindre udbyderen udtrykkeligt angiver, at den understøtter fax over IP-tjenester.


Hvis der opstår problemer med produktet i forbindelse med en faxenhed på et VoIP-netværk, skal du kontrollere, at alle kabler og indstillinger er korrekte. Hvis faxhastigheden reduceres, kan produktet sende en fax over et VoIP-netværk.


Kontakt VoIP-udbyderen, hvis faxproblemerne fortsætter.

## Afsendelse af en fax

### Fax fra den automatiske dokumentfremfører (ADF)

---

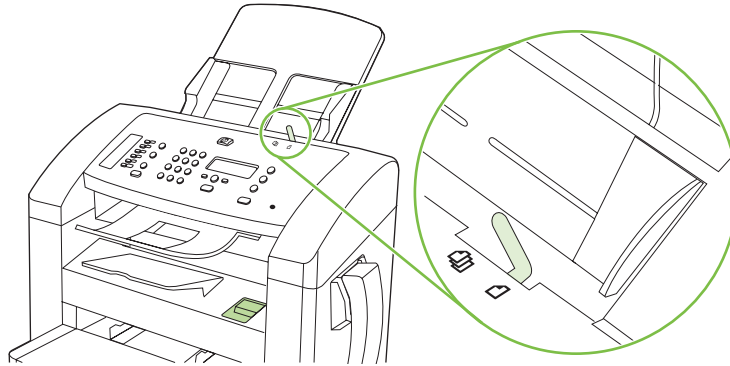
 **BEMÆRK:** ADF'en har en kapacitet på op til 30 ark for medier på 80 g/m<sup>2</sup> eller 20 lb.

 **FORSIGTIG:** Undgå at beskadige produktet ved at bruge en original, der ikke indeholder rettetape, korrekturlak, papirclips eller hæfteklammer. Undgå også at lægge fotografier, små originaler eller skrøbelige originaler i ADF'en.

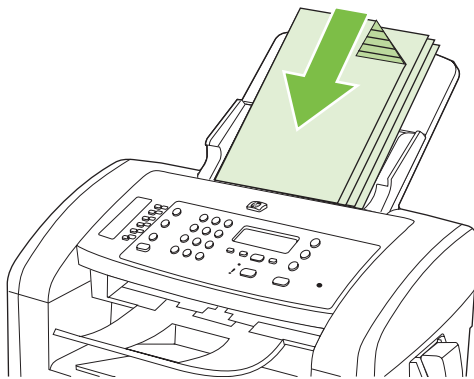
---

1. Læg toppen af stakken af originaler i ADF-bakken med mediestakkens forside ned og den første side til kopiering øverst i stakken.

2. Kontroller, at ADF-mediehåndtaget er indstillet korrekt til dokumenter med én eller flere sider.

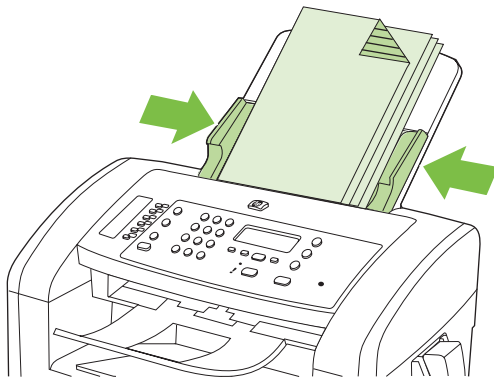


3. Skub stakken ind i ADF-bakken, indtil den ikke kan komme længere.



**Dokument ilagt** vises på kontrolpanelets skærm.

4. Juster mediestyrene, indtil de slutter tæt til mediet.



5. Brug de alfanumeriske knapper på kontrolpanelet til at indtaste nummeret.

**-eller-**

Hvis det faxnummer, du ringer til, har fået tildelt en genvejstast, skal du trykke på den.

**-eller-**

Hvis det faxnummer, du ringer til, har en hurtigopkalds- eller gruppeopkaldsregistrering, skal du trykke på **Telefonbog**, bruge de alfanumeriske knapper til at angive hurtigopkalds- eller gruppeopkaldsregistreringen og derefter trykke på **OK**.

6. Tryk på **Start fax** på kontrolpanelet. Produktet starter faxjobbet.

## Manuelt faxopkald

Normalt ringer produktet op, når du trykker på **Start fax**. Der kan dog være nogle gange, hvor du vil have produktet til at indtaste hvert tal, efterhånden som du trykker det. Hvis du f.eks. beder din fax om at ringe til et opkaldskort, skal du muligvis indtaste faxnummeret, vente på telefonselskabets accepttone og derefter indtaste opkaldskortets nummer. Når du ringer internationalt, skal du muligvis indtaste en del af nummeret og derefter lytte efter klartonen, inden du fortsætter med at ringe op.

## Manuelt opkald fra håndsættet

1. Læg dokumentet i ADF'en.
2. Ring til modtageren på håndsættet.
3. Når modtageren er klar, skal du trykke på **Start fax** på produktets kontrolpanel.

## Afsendelse af en fax til en gruppe manuelt (ad hoc-faxe)

Brug følgende instruktioner til at sende en fax til en gruppe modtagere, der ikke er blevet tildelt en gruppeopkaldsregistrering:

1. Læg dokumentet i ADF-bakken.
2. Brug de alfanumeriske knapper.

**-eller-**

Hvis det faxnummer, du ringer til, har fået tildelt en hurtigopkaldsregistrering, skal du trykke på **Telefonbog**, bruge de alfanumeriske knapper til at angive hurtigopkaldsregistreringen og derefter trykke på **OK**.

3. Tryk på **OK**.
4. Hvis du vil fortsætte med at indtaste numre, skal du gentage trin 2 og 3.

**-eller-**

Hvis du er færdig med at indtaste numre, skal du gå videre til næste trin.

5. Tryk på **Start fax**.
6. Hvis der er flere sider, der skal scannes, skal du trykke på **1** for at vælge **Ja** og derefter gentage trin 5 for hver side af faxjobbet.

**-eller-**

Hvis du er færdig, skal du trykke på **2** for at vælge **Nej**.

Produktet sender faxen til hvert faxnummer. Hvis et nummer i gruppen er optaget eller ikke svarer, ringer produktet nummeret op igen baseret på indstillingen for genopkald. Hvis der ikke er nogen genopkaldsforsøg, der lykkedes, opdaterer produktet faxaktivitetslogfilen ved at tilføje fejlen, og derefter fortsætter den til det næste nummer i gruppen.

## Manuelt genopkald

1. Læg dokumentet i ADF-bakken.
2. Tryk på **Genopkald** på kontrolpanelet.
3. Tryk på **Start fax**.
4. Hvis der er flere sider, der skal scannes, skal du trykke på **1** for at vælge **Ja** og derefter gentage trin 3 for hver side af faxjobbet.

**-eller-**

Hvis du er færdig, skal du trykke på **2** for at vælge **Nej**.

Produktet sender faxen til det nummer, der bliver ringet op igen. Hvis nummeret er optaget eller ikke svarer, ringer produktet op igen baseret på indstillingen for genopkald. Hvis ikke der er nogen genopkaldsforsøg, der lykkedes, opdaterer produktet faxaktivitetslogfilen ved at tilføje fejlen.

## Brug af hurtigopkalds- og gruppeopkaldregistreringerne

### Afsendelse af en fax ved hjælp af hurtigopkald

1. Læg dokumentet i ADF-bakken.
2. Tryk på genvejstasten for hurtigopkald.

**-eller-**

Tryk på **Telefonbog**, brug de alfanumeriske knapper til at angive hurtigopkaldsregistreringen, og tryk derefter på **OK**.

3. Tryk på **Start fax**.
4. Hvis der er flere sider, der skal scannes, skal du trykke på **1** for at vælge **Ja** og derefter gentage trin 3 for hver side af faxjobbet.

**-eller-**

Hvis du er færdig, skal du trykke på **2** for at vælge **Nej**.

Når faxens sidste side er kommet ud af produktet, kan du begynde at sende en ny fax, kopiere eller scanne.

Du kan tildele et hurtigopkald til de numre, du bruger jævnligt. Se [Oprettelse og redigering af hurtigopkald på side 82](#). Hvis der er elektroniske telefonbøger tilgængelige, kan du måske bruge dem til at vælge modtagere. Elektroniske telefonbøger genereres af tredjeparts softwareprogrammer.

### Afsendelse af en fax ved hjælp af gruppeopkaldsregistrering

1. Læg dokumentet i ADF-bakken.
2. Tryk på genvejstasten for gruppen.

**-eller-**

Tryk på **Telefonbog**, brug de alfanumeriske knapper til at angive gruppeopkaldsregistreringen, og tryk derefter på **OK**.



3. Tryk på **Start fax**.
4. Hvis der er flere sider, der skal scannes, skal du trykke på **1** for at vælge **Ja** og derefter gentage trin 3 for hver side af faxjobbet.

**-eller-**

Hvis du er færdig, skal du trykke på **2** for at vælge **Nej**.

Produktet scanner dokumentet i hukommelsen og sender faxen til alle de angivne numre. Hvis nummeret er optaget eller ikke svarer, ringer produktet op igen baseret på indstillingen for genopkald. Hvis der ikke er nogen genopkaldsforsøg, der lykkedes, opdaterer produktet faxaktivitetslogfilen med fejlen og fortsætter derefter til det næste nummer i gruppen.

## Afsendelse af en fax fra softwaren

Dette afsnit indeholder grundlæggende oplysninger om afsendelse af faxer ved hjælp af den software, der blev leveret sammen med produktet. Alle andre softwarerelaterede emner bliver dækket i Hjælp til softwaren, der kan åbnes fra menuen **Hjælp** i softwareprogrammet.

Du kan faxe elektroniske dokumenter fra en computer, hvis følgende krav overholdes:

- Produktet er sluttet direkte til computeren.
- Produktsoftwaren er installeret på computeren.
- Computerens operativsystem er Microsoft Windows XP, Windows Vista, Mac OS X v10.3 eller Mac OS X v10.4.

### Afsendelse af en fax fra softwaren (Windows XP eller Vista)

Fremgangsmåde for afsendelse af en fax varierer afhængigt af dine specifikationer. De mest typiske trin følger her.

1. Klik på **Start**, klik på **Programmer** (eller **Alle programmer** i Windows XP), og klik derefter på **Hewlett-Packard**.
2. Klik på produktnavnet, og klik derefter på **Send fax**. Faxsoftwaren vises.
3. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere.
4. Læg dokumentet i ADF-bakken.
5. Ilæg en forside. (Dette trin er valgfrit).
6. Klik på **Send nu**.

### Afsendelse af en fax fra softwaren (Mac OS X v10.3)

1. Læg dokumentet i ADF-bakken.
2. Åbn HP Director, og klik på **Fax**. Faxsoftwaren vises.
3. Vælg **Fax** fra dialogboksen **Udskriv**.
4. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere.
5. Ilæg en forside (dette trin er valgfrit).
6. Klik på **Fax**.

## Afsendelse af en fax fra softwaren (Mac OS X v10.4)

Hvis du bruger Mac OS X v10.4, kan du vælge mellem to forskellige måder at sende faxer på fra produktsoftwaren.

Hvis du vil sende en fax ved hjælp af HP Director, skal du følge følgende trin:

1. Læg dokumentet i ADF-bakken.
2. Åbn HP Director ved at klikke på ikonet i dokumentet og derefter klikke på **Fax**. Dialogboksen for udskrivning fra MAC vises.
3. Vælg **Fax PDF** fra pop-op-menuen **PDF**.
4. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere under **Til**.
5. Vælg produktet under **Modem**.
6. Klik på **Fax**.

Hvis du vil sende en fax ved at udskrive til en faxdriver, skal du følge disse trin:

1. Åbn det dokument, du vil faxe.
2. Klik på **Filer**, og klik derefter på **Udskriv**.
3. Vælg **Fax PDF** fra pop-op-menuen **PDF**.
4. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere under **Til**.
5. Vælg produktet under **Modem**.
6. Klik på **Fax**.

## Afsendelse af en fax fra et tredjeparts softwareprogram, som f.eks. Microsoft Word (alle operativsystemer)

1. Åbn et dokument i et tredjepartsprogram.
2. Klik på menuen **Filer**, og klik derefter på **Udskriv**.
3. Vælg faxdriveren til udskrivning fra rullelisten med printerdrivere. Faxsoftwaren vises.
4. Udfør en af følgende handlinger:
  - **Windows**
    - a. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere.
    - b. Ilæg en forside. (Dette trin er valgfrit).

- c. Ilæg lige så mange sider, der er lagt i produktet. (Dette trin er valgfrit).
- d. Klik på **Send nu**.
- **Macintosh**
  - a. **Mac OS X v10.3:** Vælg **Fax** fra dialogboksen **Udskriv**.  
eller  
**Mac OS X v10.4:** Vælg **Fax PDF** fra pop-op-menuen **PDF**.
  - b. Angiv faxnummeret på en eller flere modtagere.
  - c. **Mac OS X v10.3:** Ilæg en forside (dette trin er valgfrit).  
eller  
**Mac OS X v10.4:** Vælg produktet under **Modem**.
  - d. Klik på **Fax**.

## Afsendelse af en fax ved at ringe fra en downstream-telefon

Du vil måske ind mellem indtaste et faxnummer fra en telefon, der er tilsluttet den samme linje som produktet. Hvis du f.eks. sender en fax til en person, hvis enhed er i manuel modtagelsestilstand, kan du lade et samtaleopkald gå forud for faxopkaldet, så den pågældende person ved, at der kommer en fax.



**BEMÆRK:** Telefonen skal være tilsluttet produktets "telefonport" (  ).

1. Læg dokumentet i ADF-bakken.
2. Tag telefonrøret fra den telefon, der er tilsluttet den samme linje som produktet. Indtast faxnummeret ved hjælp af knapperne på telefonen.
3. Når modtageren svarer, skal du bede personen om at starte faxmaskinen.
4. Når du hører faxtonen, skal du trykke på **Start fax**, vente indtil **Opretter forbindelse** vises på kontrolpanelets skærm og derefter lægge telefonrøret på.

## Afsendelse af en forsinket fax

Brug produktets kontrolpanel til at planlægge en fax, så den sendes automatisk på et fremtidigt tidspunkt til en eller flere personer. Når denne procedure er afsluttet, scanner produktet dokumentet ind i hukommelsen og vender derefter tilbage til tilstanden Klar.



**BEMÆRK:** Hvis produktet ikke kan sende faxen på det planlagte tidspunkt, angives det i en faxfejlrapport (hvis denne indstilling er aktiveret), eller det registreres i faxaktivitetslogfilen. Overførslen kan måske ikke startes, fordi faxafsendelsesopkaldet ikke svarer, eller fordi en optagetone stopper genopkaldsforsøgene.

Hvis en fax er planlagt til at blive sendt på et fremtidigt tidspunkt, men den kræver en opdatering, skal du sende de ekstra oplysninger som et andet job. Alle de faxer, der er planlagt til at gå til det samme faxnummer, bliver leveret som individuelle faxer.

1. Læg dokumentet i ADF-bakken.
2. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.

3. Brug pileknapperne, indtil **Faxfunktioner** vises, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne, indtil **Send fax senere** vises, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug de alfanumeriske knapper til at indtaste det aktuelle klokkeslæt.
6. Hvis produktet er indstillet til 12-timers tidstilstand, skal du bruge pileknapperne til at flytte markøren efter de fire tegn for at indstille A.M. eller P.M. Vælg **1** for A.M. eller **2** for P.M., og tryk derefter på **OK**.

**-eller-**

Hvis produktet er indstillet til 24-timers tidstilstand, skal du trykke på **OK**.

7. Brug de alfanumeriske knapper til at angive datoen, og tryk derefter på **OK**.

**-eller-**

Du accepterer standarddatoen ved at trykke på **OK**.

8. Indtast faxnummeret, indtast hurtigopkaldet, eller tryk på genvejstasten.



---

**BEMÆRK:** Denne funktion understøtter ikke udefinerede (ad hoc) grupper.

---

9. Tryk på **OK** eller **Start fax**. Produktet scanner dokumentet ind i hukommelsen og sender det på det angivne tidspunkt.

## Brug af adgangskoder, kreditkort eller opkaldskort

Hvis du vil bruge adgangskoder, kreditkort eller opkaldskort, skal du ringe op manuelt for at tillade pauser og opkaldskoder. Se [Manuelt faxopkald på side 101](#).

## Afsendelse af faxer internationalt

Hvis du vil sende en fax til en international destination, skal du ringe op manuelt for at tillade pauser og internationale opkaldskoder. Se [Manuelt faxopkald på side 101](#).

## Modtagelse af en fax

Når produktet modtager en faxoverførsel, udskriver det faxen (medmindre funktionen Privat modtag. er aktiveret) og gemmer den også automatisk i flash-hukommelsen.

## Udskrivning af en gemt fax (når funktionen Privat modtag. er aktiveret)

Hvis du vil udskrive gemte faxer, skal du angive PIN-koden til Privat modtag. Når først produktet udskriver de gemte faxer, slettes de fra hukommelsen.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug de alfanumeriske knapper til at angive produktets sikkerheds PIN-kode, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Fax modt. Ops.**, og tryk derefter på **OK**.

5. Brug pileknapperne til at vælge **Privat modtag.**, og tryk derefter på **OK**.
6. Brug pileknapperne til at vælge **Udskriv faxer**, og tryk derefter på **OK**.


## Genudskrivning af en fax

Hvis du vil genudskrive en fax, fordi printerpatronen var tom, eller hvis faxen blev udskrevet på den forkerte type medie, kan du forsøge at udskrive den igen. Den ledige hukommelse, der er tilgængelig, bestemmer det egentlige antal faxer, der bliver lagret til genudskrivning. De seneste faxer bliver udskrevet først, og de ældste faxer blive udskrevet sidst.

Disse faxer lagres kontinuerligt. De bliver ikke ryddet fra hukommelsen, når de bliver genudskrevet. Hvis du vil rydde disse faxer fra hukommelsen, skal du se [Sletning af faxer i hukommelsen på side 98](#).

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxfunktioner**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Genudskriv sidste**, og tryk derefter på **OK**. Produktet begynder at genudskrive de sidst udskrevne faxer.

---

 **BEMÆRK:** Du kan altid stoppe udskrivningen ved at trykke på **Annuler**.

---

 **FORSIGTIG:** Hvis indstillingen **Udskriv fax igen** er angivet til **Fra**, kan fejludskrifter eller utydelige faxer ikke genudskrives.

---

## Modtagelse af en fax, når håndsættet ringer


1. Tag telefonen.
2. Hvis du hører faxtoner, skal du vente på, at produktet modtager faxen.
3. Når du ikke hører mere på linjen, skal du lægge håndsættet på.

## Modtagelse af faxer, når faxtoner kan høres på telefonlinjen

Hvis du har en telefonlinje, der modtager både fax- og telefonopkald, og du hører faxtoner, når du svarer telefonen, kan du starte modtagelsesprocessen på to måder:

- Hvis du er i nærheden af produktet, skal du trykke på **Start fax** på kontrolpanelet.
- Hvis ikke, skal du trykke på 1-2-3 efter hinanden på telefonens knapper, lytte efter faxoverførselslyde og derefter lægge røret på.

---

 **BEMÆRK:** Hvis den anden måde skal fungere, skal indstillingen for lokalnummeret være angivet til **Ja**. Se [Sådan gøres en lokaltelefon klar til modtagelse af faxer på side 96](#), hvis du vil kontrollere eller ændre indstillingen.

---

## Visning af en fax, der er sendt til din computer


Hvis du skal kunne se faxer på en computer, skal produktet være konfigureret til at modtage faxer på computeren. Se [Indstilling af computeren til faxmodtagelse på side 93](#).

1. Åbn HP Toolbox.
2. Vælg produktet.
3. Klik på **Fax**.

4. Klik på **Faxmodtagelseslog**.

5. Klik på linket af den faxvisning, du vil have vist, i kolonnen **Faxbillede**.

---

 **BEMÆRK:** Modtagelse af faxer via en computer understøttes ikke af Macintosh.

---

# Løsning af faxproblemer

## Faxfejlmeddelelser

Advarselsmeddelelser vises jævnligt og kan kræve, at brugeren anerkender meddelelsen ved at trykke på **OK** for at fortsætte eller ved at trykke på **Annuller** for at annullere jobbet. Ved visse advarsler afsluttes jobbet muligvis ikke, eller udskriftskvaliteten kan blive påvirket. Hvis advarselsmeddelelsen er relateret til udskrivning, og funktionen til automatisk fortsættelse er aktiveret, forsøger produktet at genoptage udskriftsjobbet, efter at advarslen har været vist i 10 sekunder uden at blive anerkendt.

## Tabeller over advarselsmeddelelser

**Tablet 10-1 Advarselsmeddelelser**

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>Afs fejl f. fax</b>	Der er opstået en fejl under forsøg på at sende en fax.	Forsøg at sende faxen igen.  Forsøg at faxe til et andet faxnummer.  Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen ved at trykke på <b>Start fax</b> .  Kontroller, at telefonledningen er korrekt tilsluttet, ved at tage ledningen ud og sætte den i igen.  Kontroller, at du bruger den telefonledning, der blev leveret sammen med produktet.  Kontroller, at telefonen virker ved at frakoble produktet, tilslutte en telefon til telefonlinjen og foretage et samtaleopkald.  Slut produktet til en anden telefonlinje.  Angiv faxopløsningen til <b>Standard</b> i stedet for den normale <b>Fin</b> . Se <a href="#">Angivelse af indstillinger for opløsning på side 89</a> .  Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
<b>Der blev ikke fundet nogen fax</b>	Produktet svarede det indgående opkald, men registrerede ikke, at en faxmaskine ringede.	Tillad produktet at forsøge at sende faxen igen.  Prøv en anden telefonledning.  Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje.  Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
<b>Der blev ikke sendt noget dokument</b>	Produktet scannede ikke nogen sider, eller det modtog ikke nogen sider fra computeren til at kunne sende en fax.	Prøv at sende faxen igen.
<b>Faxenheden er optaget Afs. annulleret</b>	Den faxlinje, du sendte en fax til, var optaget. Produktet har annulleret at sende faxen.	Ring til modtageren for at sikre, at faxmaskinen er tændt og klar.

**Tabel 10-1 Advarselsmeddelelser (fortsat)**

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		<p>Kontroller, at du ringer til det korrekte faxnummer.</p> <p>Kontroller, at indstillingen <b>Genopk. v. Opt.</b> er aktiveret.</p> <p>Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen, ved at trykke på <b>Start fax</b>.</p> <p>Kontroller, at telefonen virker ved at frakoble produktet, tilslutte en telefon til telefonlinjen og foretage et samtaleopkald.</p> <p>Sæt produktets telefonledning i et stik for en anden telefonlinje, og prøv at sende faxen igen.</p> <p>Prøv en anden telefonledning.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<b>Faxenheden er optaget Venter på genopkald</b>	Den faxlinje, du sendte en fax til, var optaget. Produktet ringer automatisk op igen til det optagede nummer. Se <a href="#">Angivelse af automatisk genopkald på side 88</a> .	<p>Tillad produktet at forsøge at sende faxen igen.</p> <p>Ring til modtageren for at sikre, at faxmaskinen er tændt og klar.</p> <p>Kontroller, at du ringer til det korrekte faxnummer.</p> <p>Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen ved at trykke på <b>Start fax</b>.</p> <p>Kontroller, at telefonen virker ved at frakoble produktet, tilslutte en telefon til telefonlinjen og foretage et samtaleopkald.</p> <p>Sæt produktets telefonledning i et stik for en anden telefonlinje, og prøv at sende faxen igen.</p> <p>Prøv en anden telefonledning.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<b>Fax forsinket – Sendehukommelsen er fuld</b>	Faxhuk. fuld.	<p>Annuler faxen ved at trykke på <b>OK</b> eller <b>Annuler</b>. Send faxen igen. Du skal måske sende faxen i flere dele, hvis fejlen opstår igen.</p>
<b>Faxhuk. fuld. Afs. annulleres</b>	Produktet løb tør for hukommelse under faxoverførslen. Kun de sider, der kan være i hukommelsen, bliver udskrevet.	<p>Udskriv alle faxerne, og få afsenderen til at sende faxen igen. Få afsenderen til at dele faxjobbet ind i flere jobs, før de sendes igen. Annuller alle faxjob, eller ryd faxerne fra hukommelsen. Se <a href="#">Sletning af faxer i hukommelsen på side 98</a>.</p>



**Tablet 10-1 Advarselsmeddelelser (fortsat)**

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>Faxhuk. fuld. Afs. annulleres</b>	Hukommelsen blev fuld under faxjobbet. Alle siderne i faxen skal være i hukommelsen, før et faxjob fungerer korrekt. Kun de sider, der kan være i hukommelsen, blev sendt.	Udskriv alle de modtagende faxer, eller vent, indtil alle ventende faxer sendes.  Bed afsenderen om at sende faxen igen.  Annuller alle faxjob, eller ryd faxerne fra hukommelsen. Se <a href="#">Sletning af faxer i hukommelsen på side 98</a> .
<b>Fax modt. fejl</b>	Der er opstået en fejl under forsøg på at modtage en fax.	Bed afsenderen om at sende faxen igen.  Prøv at faxe tilbage til afsenderen eller en anden faxmaskine.  Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen ved at trykke på <b>Start fax</b> .  Kontroller, at telefonledningen er korrekt tilsluttet, ved at tage ledningen ud og sætte den i igen.  Kontroller, at du bruger den telefonledning, der blev leveret sammen med produktet.  Kontroller, at telefonen virker ved at frakoble produktet, tilslutte en telefon til telefonlinjen og foretage et samtaleopkald.  Nedsæt faxhastigheden. Se <a href="#">Ændring af faxhastigheden på side 116</a> . Bed afsenderen om at sende faxen igen.  Deaktiver fejlrættelsestilstanden. Se <a href="#">Indstilling af tilstanden faxfejlrættelse på side 116</a> . Bed afsenderen om at sende faxen igen.  Slut produktet til en anden telefonlinje.  Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
<b>Gruppenr. ikke tilladt i gruppe</b>	Den hurtigopkaldskode, du har indtastet, er programmeret til en gruppe. Det er ikke tilladt at tilføje et gruppeopkald til et andet gruppeopkald.	Tilføj genvejstaster (programmeret som et individuelt hurtigopkald) eller hurtigopkaldskoder til et gruppeopkald.
<b>Ingen faxsvar. Afs. annulleret</b>	Forsøg på at ringe til faxnummeret igen lykkedes ikke, eller indstillingen "Genopk.-Ej svar" var deaktiveret.	Ring til modtageren for at sikre, at faxmaskinen er tændt og klar.  Kontroller, at du ringer til det korrekte faxnummer.  Kontroller, at indstillingen Genopkald er aktiveret.  Tag telefonledningen ud af både produktet og stikkontakten, og sæt ledningen i igen.  Tag produktets telefonstik ud af stikkontakten, sæt telefonen til, og forsøg at foretage et samtaleopkald.

**Table 10-1 Advarselsmeddelelser (fortsat)**

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		<p>Kontroller, at telefonledningen fra telefonstikket i væggen er tilsluttet porten (☑) til udgangslinjen.</p> <p>Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
Ingen klartone	Produktet kunne ikke finde en klartone.	<p>Kontroller, at der er en klartone på telefonlinjen ved at trykke på <b>Start fax</b>.</p> <p>Tag telefonledningen ud af både produktet og stikkontakten, og sæt ledningen i igen.</p> <p>Kontroller, at du bruger den telefonledning, der blev leveret sammen med produktet.</p> <p>Tag produktets telefonstik ud af stikkontakten, sæt telefonen til, og forsøg at foretage et opkald.</p> <p>Kontroller, at telefonledningen fra telefonstikket i væggen er tilsluttet porten (☑) til udgangslinjen.</p> <p>Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje. Se <a href="#">Tilslutning til en telefonlinje, på side 77</a>.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
Intet svar fra fax Venter på genopkald	Den modtagende faxlinje svarede ikke. Produktet forsøger at ringe op igen efter et par minutter.	<p>Tillad produktet at forsøge at sende faxen igen.</p> <p>Ring til modtageren for at sikre, at faxmaskinen er tændt og klar.</p> <p>Kontroller, at du ringer til det korrekte faxnummer.</p> <p>Hvis produktet fortsætter med at ringe igen, skal du tage telefonledningen ud af stikkontakten og forsøge at foretage et samtaleopkald.</p> <p>Kontroller, at telefonledningen fra telefonstikket i væggen er tilsluttet porten (☑) til udgangslinjen.</p> <p>Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje.</p> <p>Prøv en anden telefonledning.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den</p>

**Table 10-1 Advarselsmeddelelser (fortsat)**

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
<b>Komm. fejl</b>	Der er opstået en faxkommunikationsfejl mellem produktet og afsenderen eller modtageren.	Tillad produktet at forsøge at sende faxen igen. Tag produktets telefonstik ud af stikkontakten, sæt telefonen til, og forsøg at foretage et opkald. Sæt produktets telefonledning i et stik til en anden telefonlinje.  Prøv en anden telefonledning.  Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
<b>Ugyldig registrering</b>	Ugyldig data eller svar.	Ret registreringen.

## Faxhukommelsen bevares, men der er strømsvigt

HP LaserJet M1319 MFP flash-hukommelsen beskytter mod tab af data, når der opstår strømsvigt. Andre faxenheder gemmer faxesider i enten normal RAM eller kortsigtet RAM. Normal RAM mister med det samme data, når der er strømsvigt, hvorimod kortsigtet RAM mister data ca. 60 minutter efter, at der er opstået strømsvigt. Flash-hukommelsen kan bevare dets data i årevis uden brug af strøm.

## Faxlogfiler og -rapporter

Brug følgende instruktioner til at udskrive faxlogfiler og -rapporter:

### Udskrivning af alle faxrapporter

Brug denne procedure til at udskrive følgende rapporter på én gang:

- Fax, aktiv.log
  - Telefonbog, rapport
  - Konfigurationsrapport
  - Liste over blokerede faxer
1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
  2. Brug pileknapperne til at vælge **Rapporter**, og tryk derefter på **OK**.
  3. Brug pileknapperne til at vælge **Faxrapporter**, og tryk derefter på **OK**.
  4. Brug pileknapperne til at vælge **Alle faxrapporter**, og tryk derefter på **OK**. Produktet afslutter menuindstillingerne og udskriver rapporten.

## Udskrivning af individuelle faxrapporter

Brug kontrolpanelet til at udskrive følgende faxlogfiler og -rapporter:

- **Sidste opkaldsrapport:** Angiver oplysninger om den sidste fax, der er sendt fra eller modtaget på produktet.
  - **Faxaktivitetslog:** Angiver en kronologisk oversigt over de sidste 40 faxer, der er modtaget, sendt eller slettet, og eventuelle fejl, der er opstået.
  - **Telefonbog, rapport:** Viser en liste over de faxnumre, der er tildelt til telefonbogsregistreringerne, inklusive hurtigopkalds- og gruppeopkaldsregistreringer.
  - **Liste over blokerede faxer:** Viser en oversigt over de faxnumre, der er blokeret fra at sende faxer til produktet.
1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
  2. Brug pileknapperne til at vælge **Rapporter**, og tryk derefter på **OK**.
  3. Brug pileknapperne til at vælge **Faxrapporter**, og tryk derefter på **OK**.
  4. Brug pileknapperne til at vælge den rapport, der skal udskrives, og tryk derefter på **OK**. Produktet afslutter menuindstillingerne og udskriver rapporten.

 **BEMÆRK:** Hvis du har valgt **Faxaktivitetslog** og har trykket på **OK**, skal du trykke på **OK** igen for at vælge **Udskriv log nu**. Produktet afslutter menuindstillingerne og udskriver rapporten.

## Automatisk udskrivning af faxaktivitetslogfilen

Du kan bestemme, om faxlogfilen skal udskrives automatisk efter 40 indtastninger. Den er som standard indstillet til **Til**. Brug følgende trin til at indstille faxaktivitetslogfilen til at blive udskrevet automatisk:


1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Rapporter**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Faxrapporter**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Faxaktivitetslog**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Autom. logudskr.**, og tryk derefter på **OK**.
6. Brug pileknapperne til at vælge **Til**, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte valget.

## Indstilling af faxfejlrapporten

En faxfejlrapport er en kort rapport, der angiver, at produktet har registreret en fejl i faxjobbet. Den kan indstilles til at blive udskrevet efter følgende hændelser:

- Hver faxfejl (standardindstillingen)
- Fejl i faxafsendelse
- Fejl i faxmodtagelse
- Aldrig

---

 **BEMÆRK:** Hvis du vælger **Aldrig**, får du ingen angivelse af, at faxen ikke kunne overføres, medmindre du udskriver en faxaktivitetslogfil.

---

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Rapporter**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Faxrapporter**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Faxfejlrapport**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge den indstilling, du vil bruge til at angive, hvornår faxfejlrapporten skal udskrives.
6. Tryk på **OK** for at gemme valget.

### Indstilling af faxbekræftelsesrapporten

En bekræftelsesrapport er en kort rapport, der angiver, at produktet har sendt eller modtaget et faxjob. Den kan indstilles til at blive udskrevet efter følgende hændelser:

- Hvert faxjob
- Sendt fax
- Modtaget fax
- Aldrig (standardindstillingen)

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Rapporter**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Faxrapporter**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Faxbekræftelse**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge den indstilling, du vil bruge til at angive, hvornår faxfejlrapporten skal udskrives.
6. Tryk på **OK** for at gemme valget.

### Medtagelse af den første side af hver fax på faxbekræftelses-, faxfejl- og sidste opkaldsrapporterne

Hvis denne indstilling er aktiveret, og sidens billede stadig er i hukommelsen, medtager faxkonfigurations-, faxfejl- og sidste opkaldsrapporterne en miniature (50% mindre) af den første side af den seneste fax, der blev sendt eller modtaget. Standardindstillingen er **Til**.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Rapporter**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Faxrapporter**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Inkl. 1. side**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til**, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte valget.

## Ændring af fejlrettelse og faxhastighed

### Indstilling af tilstanden faxfejlrettelse

Produktet overvåger normalt signalerne på telefonlinjen, mens det sender eller modtager en fax. Hvis produktet registrerer en fejl under overførslen, og indstillingen fejlrettelse er angivet til **Til**, kan produktet anmode om, at den del af faxen sendes igen. Standardindstillingen for fejlrettelse er **Til**.

Du skal kun deaktivere fejlrettelse, hvis du har problemer med at sende eller modtage en fax, og du kan acceptere fejl i overførslen. Det kan være nyttigt at deaktivere indstillingen, når du forsøger at sende en fax til udlandet eller modtage en fra udlandet, eller hvis du bruger en satellittelefonforbindelse.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Alle faxer**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Fejlrettelse**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge **Til** eller **Fra**, og tryk derefter på **OK** for at bekræfte valget.

### Ændring af faxhastigheden

Indstillingen for faxhastighed er den modemprotokol, som produktet bruger til at sende faxer. Det er en global standard for fulddupleks-modemer, der sender og modtager data hen over telefonlinjer på op til 33.600 bit pr. sekund (bps). Standardindstillingen for faxhastigheden er **Høj (V.34)**.

Du skal kun ændre indstillingen, hvis du har problemer med at sende en fax eller modtage en fax fra en bestemt enhed. Det kan være nyttigt at sænke faxhastigheden, når du forsøger at sende en fax til udlandet eller modtage en fra udlandet, eller hvis du bruger en satellittelefonforbindelse.

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Faxopsætning**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug pileknapperne til at vælge **Alle faxer**, og tryk derefter på **OK**.
4. Brug pileknapperne til at vælge **Faxhastighed**, og tryk derefter på **OK**.
5. Brug pileknapperne til at vælge en indstilling for hastighed, og tryk derefter på **OK**.

## Problemer med afsendelse af faxer


Problem	Årsag	Løsning
Dokumentet stopper indføringen midt i et faxjob.	Den maksimale længde af en side, der kan ilægges, er 381 mm. Hvis du faxer en længere side, stopper den ved 381 mm.	Udskriv dokumentet på et kortere medie.  Hvis der ikke er papirstop, og der er gået mindre end ét minut, skal du vente et øjeblik, før du trykker på <b>Annuller</b> . Hvis der er papirstop, skal du fjerne papirstoppet. Send derefter jobbet igen.
	Hvis elementet er for lille, kan papirstoppet sidde inde i den automatiske papirremfører (ADF).	Det mindste sideformat, der kan ligge i ADF'en, er 148 x 105 mm.  Hvis der er papirstop, skal du fjerne papirstoppet. Send derefter jobbet igen.

Problem	Årsag	Løsning
Faxer stopper under afsendelsen.	Den modtagende faxmaskine virker måske ikke.	Prøv at sende til en anden faxmaskine.
	Telefonlinjen virker måske ikke.	Gør et af følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skru op for lydstyrken på produktet, og tryk derefter på <b>Start fax</b> på kontrolpanelet. Hvis du hører en klartone, virker telefonlinjen.</li> <li>• Tag stikket fra produktet ud af stikkontakten, og tilslut derefter en telefon til stikkontakten. Prøv at foretage et telefonopkald for at bekræfte, at telefonlinjen virker.</li> </ul>
	Det kan være en kommunikationsfejl, der forstyrrer faxjobbet.	Du skal ændre indstillingen for genopkald ved kommunikationsfejl til <b>Til</b> .
Produktet modtager faxer, men kan ikke sende.	Hvis produktet er på et digitalt system, genererer systemet måske en klartone, som produktet ikke kan registrere.	Deaktiver indstillingen for registrering af klartone.  Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte systemets tjenesteudbyder.
	Det kan være en dårlig telefonforbindelse.	Prøv igen senere.
	Den modtagende faxmaskine virker måske ikke.	Prøv at sende til en anden faxmaskine.
	Telefonlinjen virker måske ikke.	Gør et af følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skru op for lydstyrken på produktet, og tryk på <b>Start fax</b> på kontrolpanelet. Hvis du hører en klartone, virker telefonlinjen.</li> <li>• Du skal frakoble produktet fra telefonstikket og tilslutte en telefon. Prøv at foretage et telefonopkald for at bekræfte, at telefonlinjen virker.</li> </ul>
Udgående faxopkald fortsætter med at blive ringet op.	Produktet ringer automatisk op til et faxnummer igen, hvis indstillingerne for genopkald er angivet til <b>Til</b> .	Hvis du vil stoppe produktet fra at ringe en fax op igen, skal du trykke på <b>Annuller</b> . Eller du skal ændre indstillingerne for genopkald.

Problem	Årsag	Løsning
Sendte faxer kommer ikke til den modtagende faxmaskine.	Den modtagende faxmaskine er måske slukket, eller der er et fejlforhold, f.eks. at den er løbet tør for papir.	Ring til modtageren for at bekræfte, at faxmaskinen er tændt og klar til at modtage faxer.
	Originalen er måske lagt forkert i.	Bekræft, at de originale dokumenter er lagt korrekt ind i ADF-bakken.
	Der er måske en fax i hukommelsen, fordi den venter på at ringe det optagede nummer op igen, eller andre job, der er foran, venter på at blive sendt, eller faxen er angivet til at blive sendt senere.	Hvis et faxjob er i hukommelsen af en af disse årsager, vises der en registrering for jobbet i faxlogfilen. Udskriv faxaktivitetslogfilen, og kontroller kolonnen <b>Status</b> for job, der viser en angivelse af <b>Venter</b> .
Kontrolpanelet viser en fejlmeddelelse om lav hukommelse.	Faxen er måske for stor, eller opløsningen kan være for høj.	Gør et af følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Del en stor fax op i mindre afsnit, og fax dem individuelt.</li> <li>• Ryd gemte faxer for at få mere tilgængelig hukommelse til udgående faxer.</li> <li>• Konfigurer den udgående fax som en forsinket fax, og bekræft, at hele faxen sendes.</li> <li>• Kontroller, at produktet bruger den laveste opløsningsindstilling (<b>Standard</b>).</li> </ul>

## Problemer med at modtage faxer

Brug tabellerne i dette afsnit til at løse de problemer, der kan opstå ved modtagelse af faxer.

 **BEMÆRK:** Brug den faxledning, der blev leveret sammen med produktet, for at sikre, at produktet fungerer korrekt.

Problem	Årsag	Løsning
Produktet kan ikke modtage faxer fra et lokalnummer.	Indstillingen for lokalnummeret er muligvis deaktiveret.	Rediger indstillingerne for lokalnummeret.
	Faxledningen er muligvis ikke korrekt tilsluttet.	Bekræft, at faxledningen er korrekt tilsluttet mellem telefonstikket og produktet (eller en anden enhed, der er tilsluttet produktet). Tryk på 1-2-3 efter hinanden, vent i tre sekunder, og læg derefter røret på.
	Produktets opkaldstilstand er muligvis ikke indstillet korrekt, eller lokalnummeret er ikke indstillet korrekt.	Bekræft, at produktets opkaldstilstand er angivet til <b>Tone</b> . Bekræft, at lokalnummeret også er indstillet til opkald med tone.



Problem	Årsag	Løsning
Produktet svarer ikke indgående faxopkald.	Svartilstanden er muligvis ikke indstillet til <b>Manuel</b> .	Hvis svartilstanden er indstillet til <b>Manuel</b> , svarer produktet ikke opkald. Start faxmodtagelsesprocessen manuelt.
	Indstillingen Ring før svar er muligvis ikke indstillet korrekt.	Kontroller indstillingen Ring før svar for at bekræfte, at den er indstillet korrekt.
	Funktionen Svar-ringe-mønster er muligvis aktiveret, men du har ikke denne tjeneste, eller du har tjenesten, og funktionen er ikke indstillet korrekt.	Kontroller funktionen Svar-ringe-mønster for at bekræfte, at den er indstillet korrekt.
	Faxledningen er muligvis ikke tilsluttet, eller faxledningen virker ikke.	Se i opsætningsvejledningen for at tjekke installationen. Bekræft, at du bruger den faxledning, der blev leveret sammen med produktet.
	Produktet kan muligvis ikke registrere indgående faxtoner, fordi telefonsvareren afspiller en besked.	Optag telefonsvarerens besked igen, hvor der er mindst to sekunders stilhed i starten af beskeden.
	Der er muligvis for mange enheder tilsluttet telefonlinjen.	Du kan ikke slutte mere end tre enheder til linjen. Fjern den enhed, der blev tilsluttet til sidst, og kontroller, om produktet virker. Hvis ikke, skal du fortsætte med at fjerne enheder en ad gangen og prøve igen, hver gang du har fjernet en.
	Telefonlinjen virker måske ikke.	Gør et af følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skru op for lydstyrken på produktet, og tryk derefter på <b>Start fax</b> på kontrolpanelet. Hvis du hører en klartone, virker telefonlinjen.</li> <li>• Du skal frakoble produktet fra telefonstikket og tilslutte en telefon. Prøv at foretage et telefonopkald for at bekræfte, at telefonlinjen virker.</li> </ul>

Problem	Årsag	Løsning
Produktet svarer ikke indgående faxopkald.	Det er muligvis en tjeneste med talebeskeder, der forstyrrer produktet, mens det forsøger at besvare opkald.	<p>Gør et af følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deaktiver beskedtjenesten.</li> <li>• Få en telefonlinje, der er dedikeret til faxopkald.</li> <li>• Indstil produktets svartilstand til <b>Manuel</b>. Du skal selv starte faxmodtagelsesprocessen i manuel tilstand.</li> <li>• Lad produktet være indstillet til automatisk tilstand, og sænk indstillingen Ring før svar i produktet til et nummer lavere end indstillingen Ring før svar i telefonsvareren. Produktet besvarer alle indgående opkald.</li> </ul>
	Produktet kan være løbe tør for papir, og hukommelsen er fuld.	Genopfyld medieindføringsbakken. Tryk på <b>OK</b> . Produktet udskriver alle de faxer, det har gemt i hukommelsen og fortsætter derefter med at besvare faxopkald.
Faxer bliver ikke udskrevet.	Medieindføringsbakken er tom.	Ilæg medie. Alle de faxer, der modtages, mens bakken er tom, gemmes i hukommelsen og udskrives, når bakken er fyldt op.
	Indstillingen Modt. til Pc er muligvis valgt, og faxer modtages af computeren.	Kontroller, om computeren modtager faxer.
	Produktet har registreret en fejl.	Kontroller, om der er en fejlmeddelelse i kontrolpanelet, og se derefter <a href="#">Faxfejlmeddelelser på side 109</a> .
Faxer udskrives på to sider i stedet for én.	Indstillingen for autoreduktion er muligvis ikke indstillet korrekt.	Aktiver indstillingen for autoreduktion.
	De indgående faxer er muligvis sendt på et større medie.	Juster indstillingen for autoreduktion, så større sider kan udskrives på én side.
Modtagne faxer er for lyse, tomme eller har en dårlig udskriftskvalitet.	Produktet løb tør for toner under udskrivning.	Produktet gemmer de sidst udskrevne faxer. (Mængden af ledig hukommelse bestemmer det egentlige antal af faxer, der lagres til genudskrivning). Udskift printerpatronen så hurtigt som muligt, og udskriv derefter faxen igen.
	Den sendte fax var for lys.	Kontakt afsenderen, og få afsenderen til at sende faxen igen, efter at kontrastindstillingerne er ændret.

## Ydelsesproblemer

Problem	Årsag	Løsning
Faxer overføres eller modtages meget langsomt.	Faxen er måske meget kompleks, f.eks. en fax med meget grafik.	Det tager lang tid at sende eller modtage komplekse faxer. Det kan øge overførselshastigheden at dele længere faxer op i flere job og sænke opløsningen.
	Den modtagende faxmaskine har muligvis en langsom modemhastighed.	Produktet sender kun faxen ved den hurtigste modemhastighed, som den modtagende faxmaskine kan acceptere.
	Den opløsning, som faxen blev sendt eller modtaget ved, er måske meget høj.	Hvis du vil modtage faxen, skal du ringe til afsenderen og bede vedkommende om at sænke opløsningen og sende faxen igen. Hvis du vil sende faxen, skal du sænke opløsningen og sende faxen igen.
	Der er muligvis støj på telefonlinjen.	Læg røret på, og send faxen igen. Få telefonselskabet til at tjekke telefonlinjen.  Hvis faxen sendes via en digital telefonlinje, skal du kontakte tjenesteudbyderen.
	Faxen sendes via et internationalt opkald.	Det tager længere tid at overføre faxjob internationalt.
Faxaktivetslogfilen eller faxopkaldsrapporterne bliver udskrevet på uhensigtsmæssige tidspunkter.	Det originale dokument har en farvet baggrund.	Udskriv det originale dokument igen med en hvid baggrund, og send faxen igen.
	Indstillingerne for faxaktivetslogfilen eller faxopkaldsrapporterne er ikke korrekte.	Udskriv en konfigurationsside, og kontroller, hvornår rapporterene bliver udskrevet.
Produktets lyde er for høje eller svage.	Lydstyrkeindstillingen er muligvis ikke indstillet korrekt.	Juster produktets lydstyrkeindstilling.




---

# 11 Styring og vedligeholdelse af produktet

- [Oplysningssider](#)
- [Brug HP Toolbox-softwaren](#)
- [Håndtering af forbrugsvarer](#)

# Oplysningssider

Oplysningssiderne er placeret i enhedens hukommelse. Disse sider hjælper med at diagnosticere og løse problemer med produktet.

 **BEMÆRK:** Hvis produktsproget ikke blev angivet korrekt under installationen, kan du angive sproget manuelt, så siderne udskrives på et af de understøttede sprog. Skift sprog vha. menuen **Systemopsætning** på kontrolpanelet. Se [Kontrolpanel på side 9](#).

Sidebeskrivelse	Sådan udskrives siden
<b>Konfigurationsside</b> Viser de aktuelle indstillinger og produktgenskaber.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tryk på <b>Opsætning</b> på kontrolpanelet.</li><li>2. Brug pileknapperne til at vælge <b>Rapporter</b>, og tryk derefter på <b>OK</b>.</li><li>3. Brug pileknapperne til at vælge <b>Konfig. rapport</b>, og tryk derefter på <b>OK</b>.</li></ol> <p>Der udskrives også en anden side. På den side indeholder afsnittet <b>Faxindstillinger</b> oplysninger om faxindstillingerne for produktet.</p>
<b>Demoside</b> Indeholder eksempler på tekst og grafik.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tryk på <b>Opsætning</b> på kontrolpanelet.</li><li>2. Brug pileknapperne til at vælge <b>Rapporter</b>, og tryk derefter på <b>OK</b>.</li><li>3. Brug pileknapperne til at vælge <b>Demoside</b>, og tryk derefter på <b>OK</b>.</li></ol>
<b>Menuoversigt</b> Viser menuerne i kontrolpanelet og de tilgængelige indstillinger.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tryk på <b>Opsætning</b> på kontrolpanelet.</li><li>2. Brug pileknapperne til at vælge <b>Rapporter</b>, og tryk derefter på <b>OK</b>.</li><li>3. Brug pileknapperne til at vælge <b>Menustruktur</b>, og tryk derefter på <b>OK</b>.</li></ol>
<b>Faxrapporter</b>	Oplysninger om faxlogfiler og rapporter finder du under <a href="#">Faxlogfiler og -rapporter på side 113</a> .

# Brug HP Toolbox-softwaren

Du skal foretage en fuldstændig softwareinstallation for at kunne bruge HP Toolbox.

HP Toolbox er et program, som du kan anvende til følgende opgaver:

- Kontrollere produktets status.
- Konfigurere produktets indstillinger.
- Konfigurere pop-up-advarsler.
- Få vist fejlfindingsoplysninger.
- Få vist onlinedokumentation.

## Få vist HP Toolbox

Åbn HP Toolbox på én af følgende måder:

- Dobbeltklik på produktikonet (🖨️) i Windows-systembakken.
- I menuen **Start** i Windows skal du klikke på **Programmer** (eller **Alle programmer** i Windows XP), klikke på **HP**, klikke på **HP LaserJet M1319** og derefter klikke på **HP Toolbox**.

HP Toolbox-softwaren indeholder følgende afsnit for hvert produkt i vinduet Enheder:

- **Status**
- **Fax**

Ud over disse afsnit indeholder hver side følgende elementer:

- **Køb forbrugsvarer.**
- **Andre links.**

## Status

Mappen **Status** indeholder links til følgende sider:

- **Enhedsstatus.** Få vist oplysninger om produktstatus. Denne side angiver produktforhold som f.eks. papirstop eller en tom bakke. Når du har løst et produktproblem, skal du klikke på **Opdater status** for at opdatere produktets status.

## Fax

Brug fanen **Fax** i HP Toolbox til at udføre faxopgaver fra computeren. Fanen **Fax** indeholder links til følgende hovedsider:

- **Faxopgaver.** Udfør opgaver som f.eks. afsendelse af fax, rydning af faxhukommelse eller indstilling af faxmodtagelse.
- **Fax-telefonbog.** Tilføj, rediger eller slet poster i AIO-telefonbogen (All-In-One).
- **Faxafsendelseslog.** Se alle de seneste faxer, der er sendt fra AIO-produktet (All-In-One).

- **Faxmodtagelseslog.** Se alle de seneste faxer, der er modtaget af AIO-produktet (All-In-One).
- **Dataegenskaber for fax.** Administrer den plads, der anvendes til lagring af faxmeddelelser på en computer. Disse indstillinger gælder kun, hvis du har valgt at sende eller modtage faxmeddelelser fra en computer.

## Faxopgaver

Følgende tre indstillinger er tilgængelige, når du modtager fax::

- Udskriv faxen. Du kan også vælge at få vist en meddelelse på computeren, som giver dig besked, når faxen bliver udskrevet.
- Modtag fax på computeren. Du kan også vælge at få vist en meddelelse på computeren, som giver dig besked om, at faxen kommer. Hvis faxmaskinen er tilsluttet flere computere, kan kun en computer udpeges til at modtage faxer.
- Videre-send faxen til en anden faxmaskine.

---

 **BEMÆRK:** Du skal klikke på **Anvend**, før ændringerne træder i kraft.


---

## Faxtelefonbog

Brug faxtelefonbogen i HP Toolbox til at tilføje eller fjerne personer eller grupper på din liste over kortopkald, importere telefonbøger fra forskellige kilder, og opdatere og vedligeholde din liste over kontakter.

- Vælg afkrydsningsfeltet ved siden af det valgte kortopkaldsnummer for at føje en person til din liste over kortopkald. Skriv kontaktnavnet i vinduet **Kontaktnavn**. Skriv faxnummeret i vinduet **Faxnummer**. Klik på **Tilføj/rediger**.
- Vælg afkrydsningsfeltet ved siden af det valgte kortopkaldsnummer for at føje en gruppe af kontakter til din liste over kortopkald. Klik på **Ny/rediger gruppe**. Dobbeltklik på et kontaktnavn i listen til venstre for at flytte den til gruppelisten til højre, eller vælg et navn i venstre side, og klik derefter på den relevante pil for at flytte den til gruppelisten til højre. Du kan også flytte navne fra højre til venstre på to andre måder. Skriv et gruppenavn i vinduet **Gruppenavn**, når du har oprettet en gruppe, og klik på **OK**.
- Hvis du vil redigere en kortopkaldskode, skal du klikke i den række, der indeholder kontaktnavnet, angive ændringerne i det relevante vindue og derefter klikke på **Tilføj/rediger**. Du kan også foretage ændringer direkte i telefonbogen ved at klikke på posten og indtaste dine ændringer. Kontroller, at der ikke står en markering i kolonnen **Vælg**.
- Hvis du vil redigere en kortopkaldskode for en gruppe, skal du markere gruppenavnet ved at klikke i den række, hvor det står, og derefter klikke på **Ny/rediger gruppe**. Foretag de nødvendige ændringer, og klik på **OK**. Du kan foretage ændringer på gruppenavnet direkte i telefonbogen ved at klikke på posten og indtaste dine ændringer. Kontroller, at der ikke står en markering i kolonnen **Vælg**.
- Hvis du vil slette en post i listen over kortopkald, skal du markere posten og klikke på **Slet**.
- Hvis du vil flytte kortopkaldsposter, kan du markere posten og klikke på **Flyt**, eller du kan vælge **Flyt** og angive posten i dialogboksen. Vælg enten **Næste tomme række**, eller angiv nummeret på den række, hvortil du vil flytte posten.

---

 **BEMÆRK:** Hvis du angiver en række, der er optaget, vil den nye post overskrive den eksisterende post.

---



- Hvis du vil importere kontakter fra en telefonbog, som ligger i Lotus Notes, Outlook eller Outlook Express, skal du klikke på **Importer telefonbog**. Vælg det korrekte softwareprogram, gå til den ønskede fil, og klik på **OK**. Du kan også vælge enkelte poster fra telefonbogen i stedet for at importere hele telefonbogen.
- Hvis du vil vælge alle posterne i listen med kortopkaldsnumre, skal du klikke på kolonneoverskriften **Vælg**.

Ud over numeriske værdier er følgende tegn gyldige i faxnumre:

- (
- )
- +
- -
- \*
- #
- R
- W
- .
- ,
- <mellemrum>

---

 **BEMÆRK:** Du skal klikke på **Anvend**, før ændringerne træder i kraft.

---

## Faxafsendelseslog

Faxafsendelsesloggen i HP Toolbox viser alle de sidst afsendte faxer og oplysninger om dem, herunder afsendelsesdato og -klokkeslæt, jobnummer, faxnummer, sideantal, og resultaterne.

Når du sender en fax fra en computer, der er tilsluttet AIO-produktet (All-In-One), indeholder faxen linket **Vis**. Hvis du klikker på dette link, åbnes en ny side, som indeholder oplysninger om faxen.

Klik på en vilkårlig kolonneoverskrift i faxafsendelsesloggen for at sortere oplysningerne i kolonnen i stigende eller faldende rækkefølge.

Kolonnen Resultat viser faxens status. Hvis faxafsendelsen mislykkedes, vises der i denne kolonne en beskrivelse af, hvorfor faxen ikke blev afsendt.

---

 **BEMÆRK:** Du skal klikke på **Anvend**, før ændringerne træder i kraft.

---

## Faxmodtagelseslog

Faxmodtagelsesloggen i HP Toolbox viser alle de sidst modtagne faxer og oplysninger om dem, herunder modtagelsesdato og -klokkeslæt, jobnummer, faxnummer, sideantal, resultater og en forkortet visning af faxen.

Når du modtager en fax på en computer, der er tilsluttet AIO-produktet (All-In-One), indeholder faxen linket **Vis**. Hvis du klikker på dette link, åbnes en ny side, som indeholder oplysninger om faxen.

Klik på en vilkårlig kolonneoverskrift i faxmodtagelsesloggen for at sortere oplysningerne i kolonnen i stigende eller faldende rækkefølge.

Kolonnen Resultat viser faxens status. Hvis faxen mislykkedes, vises der i denne kolonne en beskrivelse af, hvorfor faxen ikke blev modtaget.

---

 **BEMÆRK:** Du skal klikke på **Anvend**, før ændringerne træder i kraft.

---

## Køb forbrugsvarer

Denne knap, som findes øverst på hver side, indeholder et link til et websted, hvor du kan bestille forbrugsvarer. Du skal have adgang til internettet for at benytte denne funktion.

## Andre links

Dette afsnit indeholder links, som opretter forbindelse til internettet. Du skal have internetadgang for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en opkaldsforbindelse og ikke oprettede forbindelse til internettet, første gang du åbnede HP Toolbox, skal du oprette forbindelse, inden du kan besøge disse websteder. Du skal måske lukke HP Toolbox og åbne den igen for at kunne oprette forbindelse.


- **HP Instant Support.** Opretter forbindelse til webstedet HP Instant Support.
- **Produktsupport.** Opretter forbindelse til supportwebstedet for produktet, hvor du kan søge efter hjælp til et bestemt problem.
- **Køb forbrugsvarer.** Bestil forbrugsvarer på HP's websted.
- **Produktregistrering.** Opretter forbindelse til HP's websted for produktregistrering.

# Håndtering af forbrugsvarer

## Kontrol og bestilling af forbrugsvarer

Du kan kontrollere status for forbrugsvarer via produktets kontrolpanel, ved at udskrive en statusside for forbrugsvarer, eller få vist HP Toolbox. Hewlett-Packard anbefaler, at du bestiller en ny printerpatron, første gang der vises en meddelelse om lavt tonerniveau for en printerpatron. Brug en ny, original HP-printerpatron, og få følgende typer oplysninger om forbrugsvarer:

- Resterende levetid for printerpatronen
- Anslået antal sider, der kan udskrives
- Antal udskrevne sider
- Andre oplysninger om forbrugsvarer

 **BEMÆRK:** Du kan angive HP Toolbox til at give dig besked, når forbrugsvarer er næsten tomme.

## Brug af kontrolpanelet til at kontrollere status for forbrugsvarer

Kontroller produktets kontrolpanel, som viser, når en printerpatron er næsten tom eller tom. Kontrolpanelet angiver også, når der første gang installeres en printerpatron, der ikke er fra HP.

Hvis forbrugsvarer niveauerne er lave, kan du bestille forbrugsvarer via den lokale HP-forhandler, over telefonen eller online. Se [Oplysninger om tilbehør og bestilling på side 169](#) for at få oplysninger om varenumre. Gå til [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies) for at bestille online.

## Opbevaring af forbrugsvarer

Følg disse retningslinjer til opbevaring af printerpatroner:

- Tag ikke tonerkassetten ud af emballagen, før den skal bruges.

△ **FORSIGTIG:** Undgå at beskadige printerpatronen ved at undlade at udsætte den for lys i mere end nogle få minutter.

- Oplysninger om drifts- og opbevaringstemperaturer finder du i afsnittet [Miljømæssige specifikationer på side 183](#).
- Opbevar forbrugsvaren i vandret position.
- Opbevar forbrugsvaren mørkt og tørt væk fra varmekilder og magnetiske kilder.

## HP's politik vedrørende forbrugsvarer, der ikke er fra HP

Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af forbrugsvarer fra andre producenter, hverken nye eller renoverede. Da der ikke er tale om HP-produkter, har HP ingen indflydelse på udformningen eller kontrol over kvaliteten. Service eller reparationer, der måtte blive nødvendige som følge af anvendelse af en forbrugsvare af et andet fabrikat end HP, dækkes *ikke* af printerens garanti.

## HP's hotline for bedrageri

Ring til HP's hotline for bedrageri, hvis produktet eller HP Toolbox angiver, at printerpatronen ikke er fra HP, og du tror, den er original. HP vil hjælpe med at finde ud af, om produktet er originalt, og vil være behjælpelig med at løse problemet.

Din printerpatron er muligvis ikke en original HP-patron, hvis du bemærker følgende problemer:

- Du oplever mange problemer med printerpatronen.
- Printerpatronen ser ikke ud, som den plejer (hvis f.eks. træktappen eller emballagen ser anderledes ud).

I USA kan der ringes gratis til: 1-877-219-3183.

Uden for USA betaler modtageren for opkaldet. Ring til centralen, og anmod om et opkald, hvor modtageren betaler, til dette telefonnummer: 1-770-263-4745. Hvis du ikke taler engelsk, vil en medarbejder på HP's hotline for bedrageri, der taler dit sprog, være dig behjælpelig. Eller hvis den, der taler dit sprog, ikke er tilgængelig, vil en sproglinjetolker blive tilsluttet ca. et minut efter starten af opkaldet. Sproglinjetolkeren er en tjeneste, der vil oversætte mellem dig og medarbejderen fra HP's hotline for bedrageri.

## Genbrug af forbrugsvarer

Hvis du skal installere en ny HP-printerpatron, skal du følge vejledningen i kassen med den nye forbrugsvarer eller se opsætningsvejledningen.

Ved genbrug af forbrugsvarer skal du lægge den brugte forbrugsvarer i den kasse, som den nye vare blev leveret i. Brug den vedlagte returetiket, når du returnerer en brugt forbrugsvarer til HP med henblik på genbrug. Detaljerede oplysninger finder du i den genbrugsvejledning, der følger med alle nye HP-forbrugsvarer. Se [HP LaserJet-forbrugsvarer til udskrivning på side 188](#) for at få yderligere oplysninger om HP's genbrugsprogram.

## Omfordeling af toner

Hvis der vises svage eller lyse område på den udskrevne side, kan du midlertidigt forbedre udskriftskvaliteten ved at omfordele toneren.

1. Tag printerpatronen ud af printeren.
2. Vip forsigtigt printerpatronen frem og tilbage for at omfordele toneren.  

---

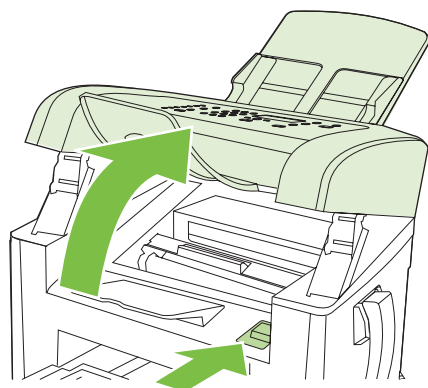
△ **FORSIGTIG:** Hvis der kommer toner på dit tøj, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. *Varmt vand fastgør toneren i stoffet.*

---
3. Indsæt printerpatronen i printeren igen, og luk dækslet til printpatronen. Hvis udskriften stadigvæk er lys eller uacceptabel, skal du installere en ny printerpatron.

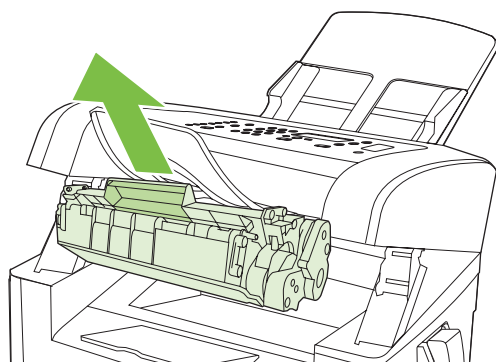
## Udskiftning af forbrugsvarer

### Printerpatron

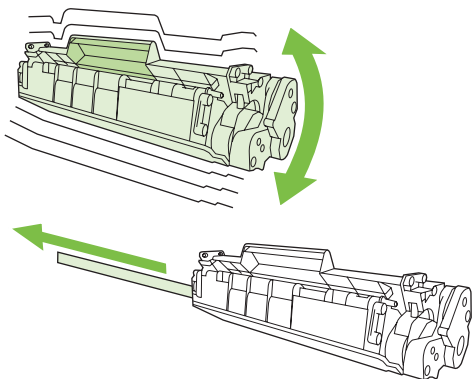
1. Åbn printerpatrondækslet.



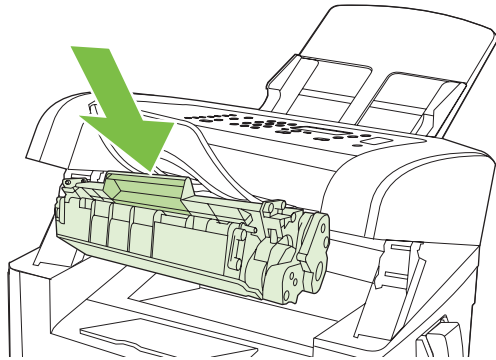
2. Tag fat i håndtaget på den gamle printerpatron, og træk derefter patronen lige op for at tage den ud. Se oplysningerne om genbrug inden i æsken til printerpatronen.



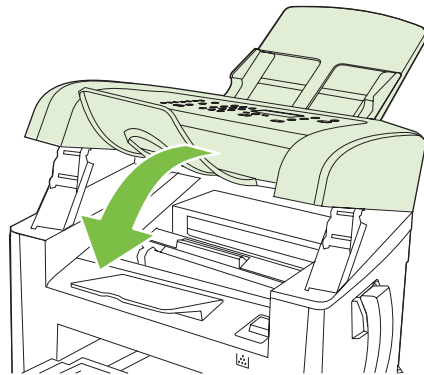
3. Tag den nye printerpatron ud af emballagen, ryst patronen, fjern det orange dæksel fra patronen, og træk derefter den orange tap lige ud for at fjerne forseglingsstapen.



4. Indsæt patronen i produktet, så den sidder *korrekt*.



5. Luk dækslet til printerpatronen.



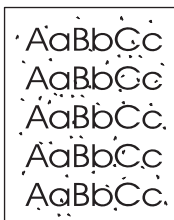
△ **FORSIGTIG:** Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. *Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet.*

## Rengøring af produktet

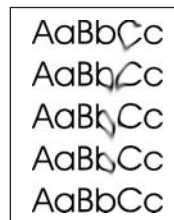
### Rensning af papirgangen

Under udskrivningen aflejres papir-, toner- og støvpartikler inde i produktet. Efterhånden kan denne aflejring skabe problemer med udskriftskvaliteten, f.eks. tonerpletter eller udtværing af toner. Dette produkt har en rengøringsstilstand, der kan afhjælpe og forhindre denne type problemer.

Pletter



Udtværing



1. Tryk på **Opsætning**.
2. Brug pileknapperne til at finde menuen **Service**, og tryk derefter på **OK**.

3. Brug pileknapperne til at vælge **Rensetilstand**, og tryk derefter på **OK**.
4. Ilæg almindeligt Letter- eller A4-papir, når du bliver bedt om det.
5. Tryk på **OK** igen for at bekræfte og begynde rensningen.

En side føres langsomt gennem produktet. Smid siden væk, når rensningen er færdig.

### Udvendig rengøring af enheden

Brug en blød, fugtig klud, der ikke fnuldrer, til at tørre støv, udtværet snavs og pletter af udvendigt på produktet.

### Firmwareopdateringer

Firmwareopdateringer og installationsvejledninger til dette produkt findes på [www.hp.com/support/ljm1319](http://www.hp.com/support/ljm1319). Klik på **Downloads og drivere**, klik derefter på operativsystemet, og vælg firmwareoverførslen for produktet.





---

# 12 Problemløsning

- [Kontrolliste til problemløsning](#)
- [Gendannelse af fabriksstandarderne](#)
- [Meddelelser på kontrolpanelet](#)
- [Displayproblemer på kontrolpanelet.](#)
- [Afhjælpning af papirstop](#)
- [Løsning af problemer med billedkvalitet](#)
- [Løsning af tilslutningsproblemer](#)
- [Løsning af softwareproblemer](#)

# Kontrolliste til problemløsning

Følg nedenstående trin for at forsøge at løse et problem med produktet.

Trin-nummer	Kontroltrin	Mulige problemer	Løsninger
1	<b>Er der tændt for strømmen?</b>	Der er ingen strøm på grund af fejl i strømkilde, kabel, kontakt eller sikring.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kontroller, at produktet er tilsluttet stikkontakten.</li><li>2. Kontroller, at strømkablerne fungerer, og at der er tændt for kontakten.</li><li>3. Kontroller strømkilden ved at tilslutte produktet direkte til stikket i væggen eller til et andet stik.</li></ol>
2	<b>Vises teksten Klar på produktets kontrolpanel?</b>  Kontrolpanelet bør fungere uden fejlmeddelelser.	Der vises en fejl på kontrolpanelet.	Se afsnittet <a href="#">Meddelelser på kontrolpanelet på side 139</a> , hvor der er en liste over almindelige meddelelser, der kan hjælpe dig med at løse problemet.
3	<b>Bliver oplysningssiderne udskrevet?</b>  Udskriv en konfigurationsside. Se <a href="#">Oplysningssider på side 124</a> .	Der vises en fejlmeddelelse på kontrolpanelet.  Papirstop ved udskrivning.	Se afsnittet <a href="#">Meddelelser på kontrolpanelet på side 139</a> , hvor der er en liste over almindelige meddelelser, der kan hjælpe dig med at løse problemet.  Kontroller, at medierne overholder HP's specifikationer. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a> .  Rens papirgangen. Se <a href="#">Rensning af papirgangen på side 132</a> .
4	<b>Kan produktet kopiere?</b>  Læg konfigurationssiden i den automatiske dokumentføder (ADF), og tag en kopi. Rapporten skal indføres glat i ADF'en, og kopier bør udskrives uden problemer med udskriftskvaliteten.	Dårlig kopikvalitet fra ADF'en.  Papirstop ved udskrivning.	Rengøring af ADF-scannerriben. Se <a href="#">Rengør scannerstrimlen og -pladen på side 72</a> .  Kontroller, at medierne overholder HP's specifikationer. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a> .  Rens papirgangen. Se <a href="#">Rensning af papirgangen på side 132</a> .
5	<b>Kan produktet sende en fax?</b>  Tryk på <a href="#">Start fax</a> for at undersøge, at der er klartone (evt. via håndsæt). Prøv at sende en fax.	Telefonlinjen fungerer ikke, eller produktet er ikke sluttet til telefonlinjen.  Telefonlinjen er beskadiget, eller den er tilsluttet det forkerte stik.	Sørg for, at produktet er tilsluttet en telefonlinje, som du er sikker på virker.  <ol style="list-style-type: none"><li>1. Prøv at slutte telefonledningen til et andet stik.</li><li>2. Prøv med en ny telefonledning.</li></ol>
6	<b>Kan produktet modtage en fax?</b>  Brug en anden faxmaskine til at sende en fax til produktet.	Der er tilsluttet for mange telefonenheder, eller telefonenhederne er ikke tilsluttet i den korrekte rækkefølge.  Produktets faxindstillinger er angivet forkert.	Kontroller, at MFP'en HP LaserJet M1319 er den eneste enhed på telefonlinjen, og prøv derefter at modtage en fax igen.  Gennemgå og nulstil produktets faxindstillinger. Se <a href="#">Ændring af faxindstillinger på side 86</a> .

Trin-nummer	Kontroltrin	Mulige problemer	Løsninger
7	<b>Kan produktet udskrive fra computeren?</b>  Brug et tekstbehandlingsprogram til at sende et udskriftsjob til produktet.	Softwaren er ikke installeret korrekt, eller der opstod en fejl under installationen af softwaren.	Afinstaller produktets software, og installer det igen. Kontroller, at du bruger den korrekte installationsprocedure, og at portindstillingerne er korrekte.
		Kablet er ikke tilsluttet korrekt.	Tilslut kablet igen.
		Der er valgt en forkert driver.	Vælg den korrekte driver.
8	<b>Kan produktet scanne til computeren?</b>  Start en scanning fra den grundlæggende skrivebordssoftware på computeren.	Der er et portdriver-problem i Microsoft Windows.	Afinstaller produktets software, og installer det igen. Kontroller, at du bruger den korrekte installationsprocedure, og at portindstillingerne er korrekte.
		Kablet er ikke tilsluttet korrekt.	Tilslut kablet igen.
		Softwaren er ikke installeret korrekt, eller der opstod en fejl under installationen af softwaren.	Afinstaller produktets software, og installer det igen. Kontroller, at du bruger den korrekte installationsprocedure, og at portindstillingerne er korrekte.
		Hvis fejlen varer ved, skal du slukke og derefter tænde for produktet igen.	

## Gendannelse af fabriksstandarderne

Hvis fabriksstandarderne gendannes, nulstilles alle indstillinger til fabriksstandarder, og det sletter navn på faxhovedet, telefonnummer, hurtigopkald og eventuelle lagrede faxer i produktets hukommelse.

---

△ **FORSIGTIG:** Denne funktion sletter også faxnumre og navne, der er tildelt ekspresknapper og hurtigopkaldskoder, og fjerner eventuelle sider fra hukommelsen. Derefter genstartes produktet automatisk.

---

1. Tryk på **Opsætning** på kontrolpanelet.
2. Brug pileknapperne til at vælge **Service**, og tryk derefter på **OK**.
3. Brug piletasterne til at vælge **Gendan standarder**, og tryk derefter på **OK**.

Produktet genstarter automatisk.

## Meddelelser på kontrolpanelet

Hovedparten af meddelelserne på kontrolpanelet er brugervejledning i almen betjening. Meddelelserne på kontrolpanelet angiver status for den aktuelle drift og omfatter en sidetæller på den anden linje af displayet, hvis det er aktuelt. Når produktet modtager udskriftsdata eller scanningskommandoer, angiver meddelelserne på kontrolpanelet denne status. Desuden vises orienterende advarsler, alvorlige advarsler og kritiske fejlmeddelelser om situationer, der kan kræve brugerhandling.

### Advarselsmeddelelser

Advarselsmeddelelser vises jævnlige og kan kræve, at brugeren anerkender meddelelsen ved at trykke på **OK** for at fortsætte eller ved at trykke på **Annuller** for at annullere jobbet. Ved visse advarsler kan jobbet ikke færdiggøres, eller udskriftskvaliteten kan være påvirket. Hvis advarselsmeddelelsen er relateret til udskrivning, og funktionen til automatisk fortsættelse er aktiveret, forsøger produktet at genoptage udskriftsjobbet, efter at advarslen har været vist i 10 sekunder uden at blive anerkendt.

### Tabeller over advarselsmeddelelser

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>Enhedsfejl</b> Tryk på [OK]	Der er opstået en intern kommunikationsfejl i produktet.	Dette er blot en advarsel. Jobudskriften kan blive påvirket.
<b>Indstil. slettet</b>	Produktet har slettet jobindstillingerne.	Indtast de ønskede jobindstillinger igen.
<b>Papirstop i printerpapirgang</b> vises skiftevis med <b>Åbn dækslet, og fjern papirstop</b>	Produktet har registreret papirstop i papirgangen.	Afhjælp papirstoppet i det område, som er vist på produktets kontrolpanelet, og følg derefter vejledningen på kontrolpanelet. Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop på side 144</a> .
<b>Printerstop.</b> <b>Fjern papir</b>	Produktet har registreret papirstop i papirbakkerne.	Afhjælp papirstoppet i det område, som er vist på produktets kontrolpanelet, og følg derefter vejledningen på kontrolpanelet. Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop på side 144</a> .
<b>Side for kompl.</b> Tryk på [OK]	Produktet kunne ikke udskrive den aktuelle side, fordi den var for kompleks.	Tryk på <b>OK</b> for at slette meddelelsen.  Lad produktet færdiggøre jobbet, eller tryk på <b>Annuller</b> for at annullere jobbet.

### Kritiske fejlmeddelelser

Kritiske fejlmeddelelser kan angive en fejl. Det kan løse problemet at slukke og tænde for strømmen. Hvis en kritisk fejl varer ved, kan et serviceeftersyn af produktet være nødvendigt.

## Tabeller over kritiske fejlmeddelelser

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>50.1 Fikser fejl</b> <b>Sluk og tænd</b>	Der er opstået en intern hardwarefejl.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sluk for strømmen på afbryderknappen, og vent mindst 30 sekunder.</li><li>2. Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten.</li><li>3. Tænd for strømmen, og vent på, at produktet initialiserer.</li></ol> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<b>50.2 Fikser fejl</b> <b>Sluk og tænd</b>	Der er opstået en intern hardwarefejl.	<p>Sluk for strømmen på afbryderknappen, vent i mindst 30 sekunder, og tænd derefter for strømmen igen, og vent på, at produktet initialiseres.</p> <p>Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. Brug strømafbryderen til at tænde for produktet.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<b>50.3 Fikser fejl</b> <b>Sluk og tænd</b>	Der er opstået en intern hardwarefejl.	<p>Sluk for strømmen på afbryderknappen, vent i mindst 30 sekunder, og tænd derefter for strømmen igen, og vent på, at produktet initialiseres.</p> <p>Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. Brug strømafbryderen til at tænde for produktet.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<b>50.8 Fikser fejl</b> <b>Sluk og tænd</b>	Der er opstået en intern hardwarefejl.	<p>Sluk for strømmen på afbryderknappen, vent i mindst 30 sekunder, og tænd derefter for strømmen igen, og vent på, at produktet initialiseres.</p> <p>Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. Brug strømafbryderen til at tænde for produktet.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den</p>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>50.9 Fikser fejl</b> <b>Sluk og tænd</b>	Der er opstået en intern hardwarefejl.	<p>supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p> <p>Sluk for strømmen på afbryderknappen, vent i mindst 30 sekunder, og tænd derefter for strømmen igen, og vent på, at produktet initialiseres.</p> <p>Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. Brug strømafbryderen til at tænde for produktet.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<b>52 Scannerfejl</b> <b>Sluk og tænd</b>	Der er opstået en scannerfejl.	<p>Sluk for strømmen på afbryderknappen, vent i mindst 30 sekunder, og tænd derefter for strømmen igen, og vent på, at produktet initialiseres.</p> <p>Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. Brug strømafbryderen til at tænde for produktet.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<b>54.1C Fejl</b> <b>Sluk og tænd</b>	Der er opstået en intern hardwarefejl.	<p>Sluk for strømmen på afbryderknappen, vent i mindst 30 sekunder, og tænd derefter for strømmen igen, og vent på, at produktet initialiseres.</p> <p>Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten. Brug strømafbryderen til at tænde for produktet.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<b>Kommunikationsfejl</b>	Der er opstået en intern hardwarefejl.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sluk for strømmen på afbryderknappen, og vent mindst 30 sekunder.</li> <li>Hvis der bruges en overspændingsbeskyttelsesenhed, skal du fjerne den. Tilslut produktet direkte til vægkontakten.</li> <li>Tænd for strømmen, og vent på, at produktet initialiserer.</li> </ol> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den</p>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.



## Displayproblemer på kontrolpanelet.

---

△ **FORSIGTIG:** Statisk elektricitet kan forårsage uventede sorte linjer eller prikker på produktets kontrolpanel. Rør ikke ved displayet på produktets kontrolpanel, hvis du har opbygget statisk elektricitet (f.eks. ved at gå på et tæppe i et område med lav luftfugtighed).

---

Der kan vises uventede linjer eller prikker på displayet på produktets kontrolpanel, eller displayet kan blive tomt, hvis produktet udsættes for et elektrisk eller magnetisk felt. Du kan løse problemet ved at gøre følgende:

1. Sluk for produktet.
2. Fjern produktet fra det elektriske eller magnetiske felt.
3. Tænd for produktet igen.

# Afhjælpning af papirstop

## Årsager til papirstop

Papir eller andre udskriftsmedier kan indimellem sætte sig fast under et udskriftsjob. Blandt årsagerne kan nævnes følgende hændelser:

- Inputbakkerne fyldes op forkert eller overfyldes, eller mediestyrene er indstillet forkert.
- Medier tilføjes eller fjernes fra inputbakkerne under et udskriftsjob, eller en inputbakke fjernes fra produktet under et udskrivningsjob.
- Dækslet åbnes under et udskriftsjob.
- For mange ark har ophobet sig i et udskriftsområde, eller ark har blokeret et udskriftsområde.
- Det anvendte udskriftsmedie opfylder ikke HP's specifikationer. Se [Papir og udskriftsmedier på side 35](#).
- Mediet er beskadiget eller har fremmedlegemer på sig, f.eks. hæfteklammer eller papirclips.
- Det miljø, udskriftsmediet opbevares i, er for fugtigt eller for tørt. Se [Papir og udskriftsmedier på side 35](#).

## Her kan du se efter papirstop

Papirstop kan ske følgende steder:

- I den automatiske dokumentføder (ADF)
- I indføringsområder
- I udskriftsområder
- Inden i produktet

Find og fjern papirstoppet ved hjælp af vejledningen på de følgende sider. Hvis papirstoppets placering ikke fremgår klart, skal du først se efter inden i produktet.

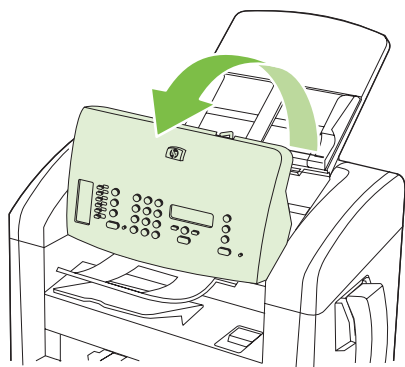
Der kan være løs toner i produktet efter et papirstop. Problemet burde løse sig selv efter udskrivning af nogle få ark.

## Afhjælpning af papirstop fra ADF'en

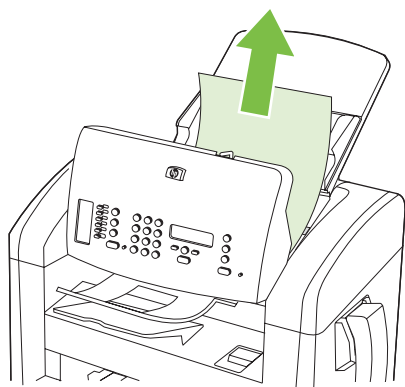
Af og til sætter papiret sig fast under et fax-, kopi- eller scanningsjob.

- △ **FORSIGTIG:** Undgå at beskadige produktet ved at bruge en original, der ikke indeholder rettetape, korrekturlak, papirclips eller hæfteklammer. Undgå også at lægge fotografier, små originaler eller skrøbelige originaler i ADF'en.

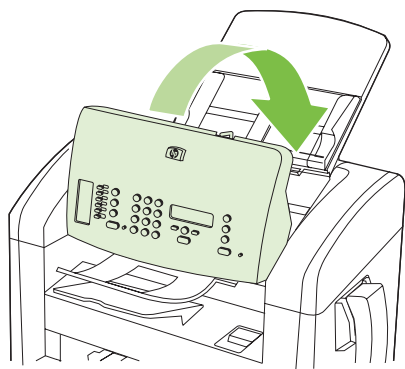
1. Åbn ADF-låget.



2. Fjern forsigtigt det fastklemte medie. Prøv forsigtigt at fjerne siden uden at rive i den.




3. Luk ADF-låget.



## Afhjælpning af papirstop i området omkring inputbakkerne

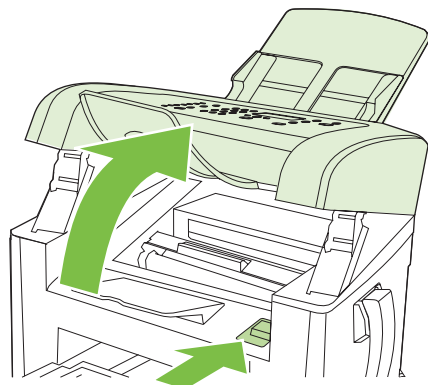
- △ **FORSIGTIG:** Undgå at bruge skarpe genstande som en pincet eller nåletang til at fjerne papirstop. Skader på grund af skarpe genstande bliver ikke dækket af garantien.

Når du fjerner det fastklemte medie, skal du trække det lige ud fra produktet. Hvis du trækker det fastklemte medie skævt ud af produktet, kan det beskadige produktet.

 **BEMÆRK:** Afhængigt af placeringen af papirstoppet, er nogle af følgende trin måske ikke nødvendige.

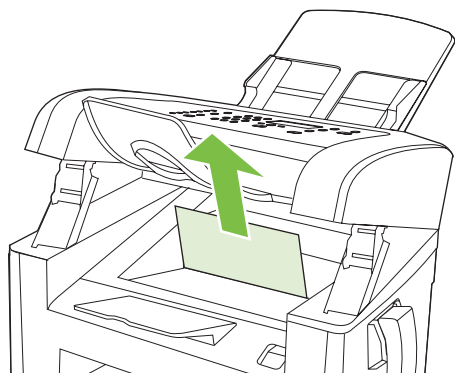
---

1. Åbn printerpatrondækslet.

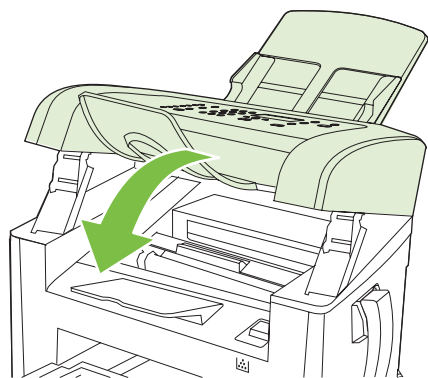


2. Benyt en af følgende fremgangsmåder:

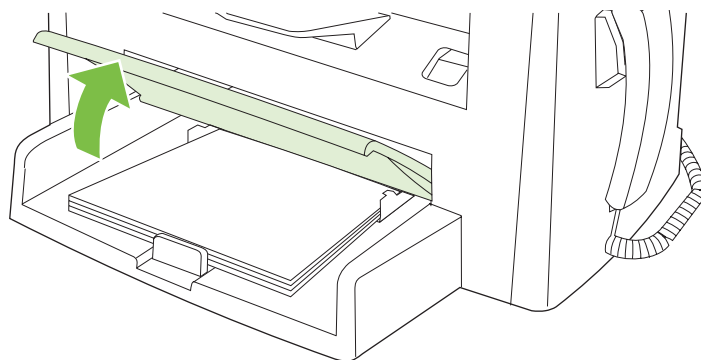
- Hvis du kan se mediet, skal du med begge hænder tage fat i siderne på det medie, der er mest synligt (det inkluderer det midterste), og forsigtigt trække det ud af produktet.
- Hvis du ikke kan se nogen medier, skal du fjerne printerpatronen, og dreje det øverste mediestyk. Træk forsigtigt mediet op og ud af produktet.



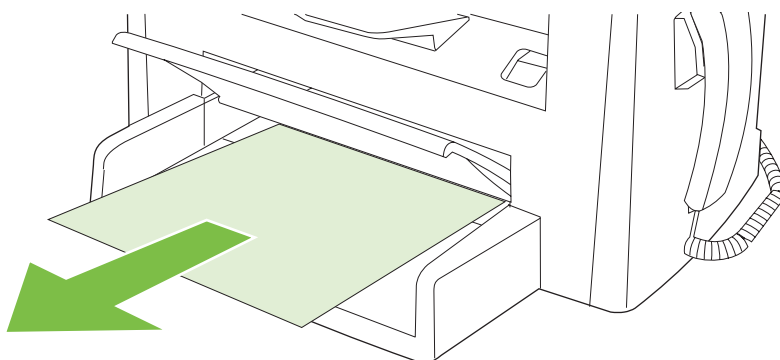
3. Luk dækslet til printerpatronen.



4. Åbn bakke 1.



5. Tag med begge hænder fat i den side af mediet, der er mest synlig (dette omfatter midten), og træk det forsigtigt ud af produktet.

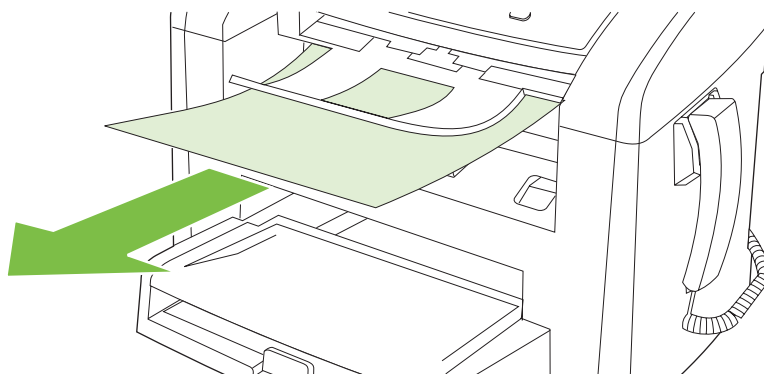


6. Luk bakke 1.

## Afhjælpning af papirstop i udskriftsbakken

- △ **FORSIGTIG:** Undgå at bruge skarpe genstande som en pincet eller nåletang til at fjerne papirstop. Skader på grund af skarpe genstande bliver ikke dækket af garantien.

Tag med begge hænder fat i den side af det fastklemte medie, der er mest synlig (dette omfatter midten), og træk det forsigtigt ud af produktet.

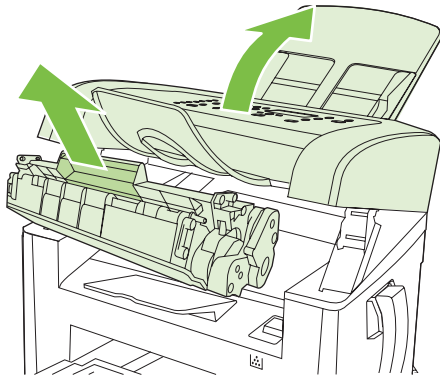


## Afhjælpning af papirstop i tonerkassetteområdet

- △ **FORSIGTIG:** Undgå at bruge skarpe genstande som en pincet eller nåletang til at fjerne papirstop. Skader på grund af skarpe genstande bliver ikke dækket af garantien.

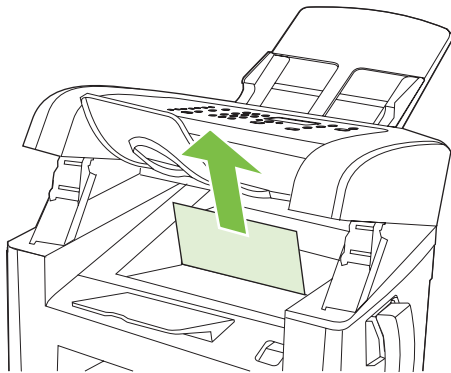
Når du fjerner det fastklemte medie, skal du trække det lige ud fra produktet. Hvis du trækker det fastklemte medie skævt ud af produktet, kan det beskadige produktet.

1. Åbn printerpatrondækslet, og fjern printerpatronen.

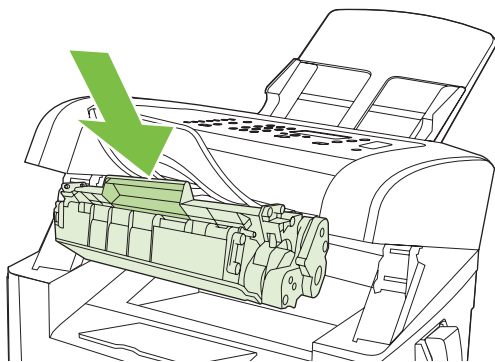


- △ **FORSIGTIG:** Hvis du vil forhindre, at printerpatronen bliver beskadiget, skal du undgå, at den udsættes for direkte lys.

2. Tag med begge hænder fat i den side af mediet, der er mest synlig (dette omfatter midten), og træk det forsigtigt ud af produktet.



3. Sæt printerpatronen i igen, og luk derefter dækslet til printerpatronen.



## Undgå gentagne papirstop


- Sørg for, at inputbakken ikke er overfyldt. Inputbakkens kapacitet afhænger af den type udskriftsmedie, du bruger.
- Sørg for, at papirstyrene er justeret korrekt.
- Sørg for, at inputbakken sidder fast på plads.
- Læg ikke udskriftsmedier i bakken, mens produktet udskriver.
- Brug kun medietyper og -formater, der anbefales af HP. Yderligere oplysninger om medietyper finder du under [Papir og udskriftsmedier på side 35](#).
- Luft ikke mediet, før det anbringes i bakken. For at løsne papirbundet skal du holde det fast med begge hænder og vride mediet ved at dreje dine hænder den modsatte vej.
- Udskriftsmedier må ikke hobe sig op i udskriftsbakken. Udskriftsmedietyper og mængden af toner, der bruges, påvirker udskriftsbakkens kapacitet.
- Kontroller strømforbindelsen. Sørg for, at netledningen er fast tilsluttet både produktet og strømkilden. Sæt netledningen i et jordbundet strømstik.
- Kontroller, at ADF-mediehåndtaget er indstillet korrekt til dokumenter med én eller flere sider.
- Undgå at beskadige produktet ved at bruge en original, der ikke indeholder rettetape, korrekturlak, papirclips eller hæfteklammer. Undgå også at lægge fotografier, små originaler eller skrøbelige originaler i ADF'en.

# Løsning af problemer med billedkvalitet

## Udskrivningsproblemer



### Problemer med udskriftskvaliteten

Du kan komme ud for problemer med udskriftskvaliteten. Du kan bruge oplysningerne i følgende afsnit til at identificere og løse disse problemer.


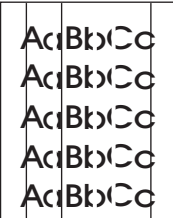

 **BEMÆRK:** Hvis du har kopieringsproblemer, skal du læse afsnittet [Problemer med kopiering på side 157](#).


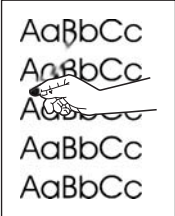
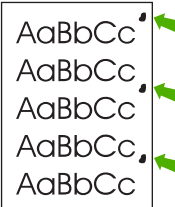
### Generelle problemer med udskriftskvaliteten

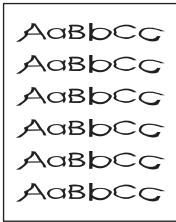
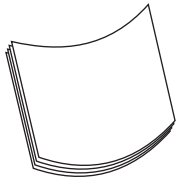
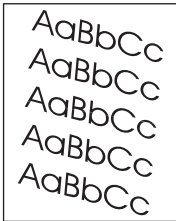
Eksemplerne herunder viser papir i letter-format, der er ført gennem produktet med den korte kant først. Disse eksempler illustrerer problemer, der berører alle sider, du udskriver. Følgende emner opstiller typisk årsag og løsning for hvert af disse eksempler.

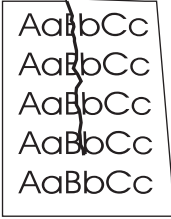
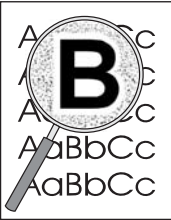

Problem	Årsag	Løsning
Udskriften er lys eller falmet. 	Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.  Printerpatronen er muligvis defekt eller næsten tom. Hvis du bruger printerpatroner, der ikke er fra HP, vises der ingen meddelelser på produktets kontrolpanel.	Brug medier, der overholder HP's specifikationer. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a> .  Udskift printerpatronen. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a> .  Hvis printerpatronen ikke er tom eller næsten tom, skal du undersøge tonervalsen for at se, om den er beskadiget. Hvis den er det, skal du udskifte printerpatronen.
Der er synlige tonerpletter. 	Hvis hele siden er lys, er udskriftstætheden for lav, eller EconoMode er muligvis aktiveret.  Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.  Papirgangen skal muligvis rengøres.	Juster udskriftstætheden, og deaktiver EconoMode under produktgenskaberne.  Brug medier, der overholder HP's specifikationer. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a> .  Rens papirgangen. Se <a href="#">Rensning af papirgangen på side 132</a> .



Problem	Årsag	Løsning
<p>Der er synlige udfald.</p> 	<p>Et enkelt udskriftsmedieark kan være defekt.</p> <p>Fugtindholdet i papiret er ujævnt, eller der er fugtpletter på papirets overflade.</p> <p>Papirmassen er plettet. Fremstillingsprocessen kan forårsage, at visse områder afviser toner.</p> <p>Printerpatronen er muligvis defekt eller næsten tom.</p>	<p>Prøv at udskrive jobbet igen.</p> <p>Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a>.</p> <p>Udskift printerpatronen. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a>.</p> <p>Kontakt HP, hvis problemet fortsætter. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<p>Der er lodrette striber eller streger på siden.</p> 	<p>Printerpatronen kan være ødelagt. Hvis du bruger printerpatroner, der ikke er fra HP, vises der ingen meddelelser på produktets kontrolpanel.</p>	<p>Udskift printerpatronen. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a>.</p>
<p>Mængden af baggrundsskygge bliver uacceptabel.</p> 	<p>Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.</p> <p>Bakken til prioriteret enkeltarksindføring er muligvis ikke installeret korrekt.</p> <p>Udskrivningstætheden er sat for højt.</p> <p>Meget tør luft (lav luftfugtighed) kan øge omfanget af baggrundsskygger.</p> <p>Printerpatronen er muligvis defekt eller næsten tom. Hvis du bruger printerpatroner, der ikke er fra HP, vises der ingen meddelelser på produktets kontrolpanel.</p>	<p>Brug noget andet papir med en lettere basisvægt. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a>.</p> <p>Kontroller, at bakken til prioriteret enkeltarksindføring er på plads.</p> <p>Nedsæt indstillingen til udskriftstæthed. Dette mindsker omfanget af baggrundsskygger.</p> <p>Kontroller produktmiljøet.</p> <p>Udskift printerpatronen. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a>.</p>

Problem	Årsag	Løsning
<p>Udtværet toner vises på mediet.</p> 	Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug medier, der overholder HP's specifikationer. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a> .
	Hvis der ses udtværet toner på den forreste kant af papiret, er mediestyrene snavsede, eller der er støv i udskrivningsgangen.	Rens mediestyrene og papirgangen. Se <a href="#">Rensning af papirgangen på side 132</a> .
	Printerpatronen kan være ødelagt. Hvis du bruger printerpatroner, der ikke er fra HP, vises der ingen meddelelser på produktets kontrolpanel.	Udskift printerpatronen. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a> .
	Temperaturen i fikseringsenheden kan være for lav.	Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren.  Brug funktionen til at gemme udskrift til at forbedre tonerfikseringen. Se <a href="#">Gem udskrift på side 56</a> .
<p>Toneren udtværes nemt ved berøring.</p> 	Produktet er ikke indstillet til udskrivning på den medietype, du vil udskrive på.	Vælg fanen <b>Papir/kvalitet</b> i printerdriveren, og angiv <b>Papirtypen</b> , så den passer til den medietype, du udskriver på. Udskriftshastigheden kan blive langsommere, hvis du anvender tungere papir.
	Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug medier, der overholder HP's specifikationer. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a> .
	Papirgangen skal muligvis rengøres.	Rengør produktet. Se <a href="#">Rensning af papirgangen på side 132</a> .
	Strømkilden kan være defekt.	Tilslut produktet direkte til en stikkontakt med vekselstrøm i stedet for til en strømskinne.
	Temperaturen i fikseringsenheden kan være for lav.	Brug funktionen til at gemme udskrift til at forbedre tonerfikseringen. Se <a href="#">Gem udskrift på side 56</a> .
<p>Der opstår gentagne mærker med jævne mellemrum på siden.</p> 	Produktet er ikke indstillet til udskrivning på den medietype, du vil udskrive på.	Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren. Udskriftshastigheden kan blive langsommere, hvis du anvender tungere papir.
	Der kan være toner på de indvendige dele.	Problemet løses sandsynligvis af sig selv efter nogle få sider mere.
	Papirgangen skal muligvis rengøres.	Rengør produktet. Se <a href="#">Rensning af papirgangen på side 132</a> .
	Printerpatronen kan være beskadiget.	Hvis der gentagne gange vises et mærke på det samme sted på siden, skal du installere en ny HP-printerpatron. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a> .

Problem	Årsag	Løsning
<p>Den udskrevne side indeholder misformede tegn.</p> 	<p>Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.</p> <p>Hvis tegnene er ukorrekt formede, så de giver en bølget effekt, skal laserscanneren muligvis have serviceeftersyn.</p>	<p>Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a>.</p> <p>Undersøg, om problemet også findes på konfigurationssiden. Hvis dette er tilfældet, skal du kontakte HP. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.</p>
<p>Den udskrevne side er krøllet eller bølget.</p> 	<p>Produktet er ikke indstillet til udskrivning på den medietype, du vil udskrive på.</p> <p>Mediet kan have været for længe i inputbakken.</p> <p>Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.</p> <p>Både høj temperatur og fugtighed kan få papiret til at krølle.</p> <p>Fikseringsenhedens temperatur kan muligvis krølle mediet.</p>	<p>Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren.</p> <p>Hvis problemet fortsætter, skal du vælge en medietype, der bruger en lavere fikseringstemperatur, f.eks. transparenter eller lette medier.</p> <p>Vend mediestakken om i bakken. Prøv også at rotere mediet 180° i papirbakken.</p> <p>Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a>.</p> <p>Kontroller produktmiljøet.</p> <p>Aktiver indstillingen <b>Min. papirkrøl</b> i menuen <b>Service</b> på produktets kontrolpanel.</p>
<p>Tekst og grafik skæv på den udskrevne side.</p> 	<p>Medierne er måske lagt forkert i eller inputbakken kan være overfyldt.</p> <p>Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.</p>	<p>Kontroller, at mediet er lagt korrekt i, og at mediestyrene ikke sidder for stramt eller løst mod stakken. Se <a href="#">Ilægning af papir og udskriftsmedier på side 40</a>.</p> <p>Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a>.</p>

Problem	Årsag	Løsning
Den udskrevne side er rynket eller krøllet.	Medierne er måske lagt forkert i eller inputbakken kan være overfyldt.	Vend papirstakken i papirbakken, eller prøv at vende papiret 180 grader i papirbakken.
	Der kan være papirstop i papirgangen.	Fjern alle papirstop i produktet. Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop på side 144</a> .
	Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.	Prøv noget andet papir, f.eks. papir af høj kvalitet, der er beregnet til laserprintere. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a> .
	Luftlommer i konvolutter kan resultere i, at de rynker.	Fjern konvolutterne, glat konvolutterne ud, og forsøg at udskrive igen.
	Der er toner omkring tegnene på udskriften.	Medierne er måske lagt forkert i. Hvis der er spredt store mængder toner rundt om tegnene, kan papiret yde høj modstand.
	Et billede øverst på siden (udelukkende i sort) gentages længere nede på siden (i gråt felt).	Brug softwareprogrammet til at skifte nuancen i det felt, som det gentagne billede vises i. Roter hele siden 180 grader i programmet for at udskrive det lysere billede først.
	Softwareindstillinger kan påvirke billedudskriften.	Skift den rækkefølge, som billederne udskrives i. Anbring f&wj;.&wj;eks. det lysere billede øverst på siden, og det mørkere billede længere nede på siden.
	Rækkefølgen af de udskrevne billeder kan påvirke udskriften.	Hvis fejlen opstår senere i et udskriftsjob, skal du slukke produktet i ti minutter og derefter tænde det igen for at genstarte udskriftsjobbet.
	Et strømstød kan have påvirket produktet.	

## Mediehåndteringsproblemer

Brug oplysningerne i dette afsnit, hvis der opstår mediehåndteringsproblemer med produktet.

### Retningslinjer til specialmedier

- For at opnå det bedste resultat skal du sørge for, at papiret er af god kvalitet, at det hverken er bøjet, har udskæringer, hakker, flænger, pletter, løse partikler, støv, blærer, hæfteklammer eller krøllede eller bøjede kanter.
- Du opnår den bedste udskriftskvalitet ved at bruge en glat papirtype. Generelt giver glatte medier de bedste resultater.

- Hvis du ikke er sikker på, hvilken type papir du ilægger, (såsom skrivemaskinepapir eller genbrugspapir), kan du se etiketten på papirets indpakning.
- Brug aldrig medier, der er specialfremstillet til inkjet-printere. Anvend et medie, der er udviklet specielt til laserprintere.
- Brug ikke brevpapir, der er trykt med lavtemperaturblæk, f&wj;. &wj;eks. det, der bruges til visse typer termografi.
- Brug ikke strukturtrykt eller præget brevpapir.
- Produktet bruger varme og tryk til at fikserer toneren på papiret. Sørg for, at der til farvet papir eller fortrykte formularer bruges trykfarver, der kan tåle denne fikseringstemperatur, dvs. 200° C i 0,1 sekunder.

△ **FORSIGTIG:** Hvis ovenstående retningslinjer ikke følges, kan der opstå papirstop i eller beskadigelse af produktet.

### Løsning af problemer med udskriftsmedier

Følgende problemer med papir kan forårsage afvigelser i udskriftskvalitet, papirstop eller beskadigelse af produktet.

Problem	Årsag	Løsning
Dårlig udskriftskvalitet eller tonerbinding.	Papiret er for fugtigt, for groft, for tungt eller for glat, eller det er præget eller kommer fra et fejlbehæftet papirparti.	Prøv en anden type papir med 100 og 250 Sheffield-punkter og 4 til 6 % fugtindhold.
Udfald, papirstop eller bøjning.	Papiret er ikke blevet opbevaret korrekt.	Opbevar papiret fladt i dets fugtsikrede emballage.
	Papiret varierer fra den ene side til den anden.	Vend papiret.
Er meget bøjet.	Papiret er for fugtigt, har forkert fiberretning eller har kortfibret konstruktion.	Anvend papir med lange fibre.
	Papiret varierer fra side til side.	Vend papiret.
	Papiret krølles af høj temperatur i fikseringsenheden.	Aktiver indstillingen for <b>Mindre krølning af papir</b> .  Tryk på <b>Opsætning</b> på kontrolpanelet, brug piletasterne til at vælge <b>Service</b> , og tryk derefter på <b>OK</b> . Brug piletasterne til at vælge <b>Mindre krølning af papir</b> , tryk på <b>OK</b> , brug piletasterne til at vælge <b>Til</b> , og tryk derefter <b>OK</b> .
Papirstop, beskadigelse af produktet	Papiret har udskæringer eller perforeringer.	Brug papir uden udskæringer eller perforeringer.
Indføringsproblemer.	Papiret har ujævne kanter.	Brug papir i høj kvalitet, der er fremstillet til laserprintere.
	Papiret varierer fra side til side.	Vend papiret.
	Papiret er for fugtigt, for groft, for tungt eller for glat, har forkert fiberretning, har kortfibret konstruktion, eller det er præget eller kommer fra et fejlbehæftet papirparti.	Prøv en anden type papir med mellem 100 og 250 Sheffield-punkter og med 4 til 6 % fugtindhold.  Anvend papir med lange fibre.

Problem	Årsag	Løsning
Udskriften er skæv.	Mediestyrene er muligvis forkert indstillet.	Tag hele mediestakken ud af papirbakken, ret stakken og læg medierne tilbage i papirbakken. Juster mediestyrene efter bredden og længden på det medie, du udskriver på, og prøv at udskrive igen.
Der indføres mere end ét ark ad gangen.	Papirbakken kan være overfyldt.	Tag hele mediestakken ud af papirbakken, og læg en del af mediet tilbage i bakken. Se <a href="#">llægning af papir og udskriftsmedier på side 40</a> .
	Mediet er muligvis krøllet, foldet eller beskadiget.	Kontroller, at mediet ikke er krøllet, foldet eller beskadiget. Prøv at udskrive på medier fra en ny eller en anden pakke.
	Mediet kan være blevet luftet, før det blev lagt i.	Ilæg medier, som ikke er blevet luftet. Løsn bundtet ved at vride papirbundet.
	Mediet kan være for tørt.	Ilæg nyt papir, der har været opbevaret korrekt.
Produktet indfører ikke mediet fra papirbakken.	Produktet kan være i manuel indføringstilstand.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hvis <b>Manuel indføring</b> vises på kontrolpanelet, skal du trykke på <b>OK</b> for at udskrive jobbet.</li> <li>Kontroller, at produktet ikke er i manuel indføringstilstand, og udskriv dit job igen.</li> </ul>
	Opsamlingsvalsen kan være snavset eller beskadiget.	Kontakt HP. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
	Papirlængdestyret i bakke 1 er justeret til en længde, der er større end medieformatet.	Juster papirlængdekontrollen til den rette længde.

## Ydelsesproblemer

Følg vejledningen i dette afsnit, hvis siderne udskrives tomme, eller hvis produktet slet ikke udskriver sider.

Problem	Årsag	Løsning
Siderne udskrives helt tomme.	Forseglingstapen er muligvis stadig placeret i printerpatronen.	Kontroller, at forseglingstapen er fjernet helt fra tonerkassetten.
	Dokumentet kan indeholde tomme sider.	Undersøg, om der vises indhold på alle siderne i det dokument, du udskriver.
	Produktet kan have driftsfejl.	Test produktet ved at udskrive en konfigurationsside. Se <a href="#">Oplysningssider på side 124</a> .
	Visse medietyper kan gøre udskriftsjobbet langsomt.	Udskriv på en anden type af medie.


Problem	Årsag	Løsning
Sider blev ikke udskrevet.	Produktet fremfører måske ikke mediet korrekt.	Se <a href="#">Mediehåndteringsproblemer på side 154</a> .
	Medierne skaber måske papirstop i produktet.	Afhjælp papirstoppet. Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop på side 144</a> .
	USB-kablet er muligvis defekt eller ikke tilsluttet korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tag USB-kablet ud i begge ender, og sæt det i igen.</li> <li>• Prøv at udskrive et job, der tidligere er blevet udskrevet korrekt.</li> <li>• Prøv med et andet USB-kabel.</li> </ul>
	Produktet er måske ikke konfigureret som standardprinter.	Åbn dialogboksen <b>Printer</b> eller <b>Printere og faxenheder</b> , højreklik på produktet, og klik derefter på <b>Vælg som standardprinter</b> .
	Der kan være opstået en fejl i produktet.	Kontroller, om der er en fejlmeddelelse i kontrolpanelet. Se <a href="#">Meddelelser på kontrolpanelet på side 139</a> .
	Produktet kan være midlertidigt afbrudt eller offline.	Åbn dialogboksen <b>Printer</b> eller <b>Printere og faxenheder</b> , og kontroller, at produktstatus står til klar. Hvis det er midlertidigt afbrudt, skal du højreklikke på produktet, og derefter klikke på <b>Genoptag udskrift</b> .
	Produktet modtager måske ikke strøm.	Kontroller netledningen, og kontroller, at produktet er tændt.
	Andre enheder kører på computeren.	Produktet kan måske ikke dele USB-port med andet udstyr. Hvis du har en ekstern harddisk eller en anden enhed, der er tilsluttet samme port som produktet, kan den anden enhed virke forstyrrende. Hvis du vil tilslutte og benytte produktet, skal du frakoble den anden enhed eller bruge to USB-porte på computeren.

## Problemer med kopiering

### Forebyggelse af kopieringsproblemer

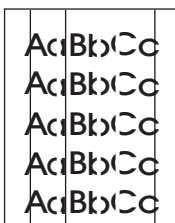
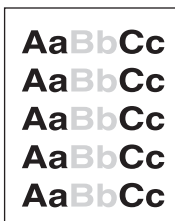
I det følgende beskrives, hvordan du nemt og enkelt kan forbedre kopikvaliteten:

- Brug originaler af høj kvalitet.
- Læg medierne korrekt i. Hvis medierne ikke er ilagt korrekt, kan de blive indført skævt, så du får uklare billeder og problemer med OCR-programmet. Se [Ilægning af papir og udskriftsmedier på side 40](#) for at få vejledning.
- Brug eller fremstil et bæreak til at beskytte dine originaler.

 **BEMÆRK:** Kontroller, at medierne overholder HP's specifikationer. Hvis medierne overholder HP's specifikationer, kan tilbagevendende indføringsproblemer indikere, at opsamlingsvalsen eller adskillelsspuden er slidt. Kontakt HP. Se [www.hp.com/support/ljm1319](http://www.hp.com/support/ljm1319) eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.

## Billedproblemer

Problem	Årsag	Løsning
Billeder mangler eller er falmede.	Printerpatronen er muligvis defekt eller tom.	Udskift printerpatronen. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a> .
	Originalen er måske af dårlig kvalitet.	Hvis originalen er for lys eller er beskadiget, kan kopien ikke nødvendigvis kompensere for det, selvom du justerer kontrasten. Hvis det er muligt, skal du bruge et originaldokument af en højere kvalitet.
	Kontrastindstillingerne kan være forkerte.	Brug knappen <a href="#">Lysere/mørkere</a> på kontrolpanelet for at ændre kontrastindstillingerne.
	Originalen har måske en farvelagt baggrund.	Farvelagte baggrunde kan få forgrundsbilleder til at falde sammen med baggrunden, eller baggrunden kan få en anden skygge. Hvis det er muligt, skal du bruge et originaldokument uden farvelagt baggrund.
Der er hvide eller falmede lodrette striber på kopien.	Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug medier, der overholder HP's specifikationer. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a> .
	Printerpatronen kan være i stykker.	Udskift printerpatronen. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a> .
Der er uønskede streger på kopien.	ADF-scannerstrimlen er muligvis snavset.	Rengør ADF-scannerriben. Se <a href="#">Rengør scannerglasstrimlen og -pladen på side 72</a> .
	Den lysfølsomme tromle i tonerkassetten er muligvis blevet ridset.	Installer en ny HP-printerpatron. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a> .
Der er sorte pletter eller striber på kopien.	Der er muligvis kommet blæk, lim, korrektionslak eller andre uønskede materialer på den automatiske dokumentføder (ADF).	Rengør produktet. Se <a href="#">Rengøring af produktet på side 132</a> .
	Strømmen til produktet kan have været ustabil.	Udskriv jobbet igen.





Problem	Årsag	Løsning
For mørke eller lyse kopier.	Indstillingerne i printerdriverens eller produktets software kan være forkerte.	Sørg for, at kvalitetsindstillingerne er korrekte.  Yderligere oplysninger om ændring af indstillingerne finder du i hjælpen til produktets software.
Tekst er utydelig.	Indstillingerne i printerdriverens eller produktets software kan være forkerte.	Sørg for, at kvalitetsindstillingerne er korrekte.  Sørg for, at indstillingen EconoMode er deaktiveret.  Yderligere oplysninger om ændring af indstillingerne finder du i hjælpen til produktets software.

## Mediehåndteringsproblemer

Problem	Årsag	Løsning
Dårlig udskriftskvalitet eller tonerbinding.	Papiret er for fugtigt, for groft, for tungt eller for glat, eller det er præget eller kommer fra et fejlbehæftet papirparti.	Prøv en anden type papir med mellem 100 og 250 Sheffield-punkter og med 4 til 6 % fugtindhold.
Udfald, papirstop eller bøjning.	Papiret er ikke blevet opbevaret korrekt.	Opbevar papiret fladt i dets fugtsikrede emballage.
	Papiret varierer fra den ene side til den anden.	Vend papiret.
Er meget bøjet.	Papiret er for fugtigt, har forkert fiberretning eller har kortfibret konstruktion.	Anvend papir med lange fibre.
	Papiret varierer fra side til side.	Vend papiret.
Papirstop, beskadigelse af papiret	Papiret har udskæringer eller perforeringer.	Brug papir uden udskæringer eller perforeringer.
Indføringsproblemer.	Papiret har ujævne kanter.	Brug papir i høj kvalitet, der er fremstillet til laserprintere.
	Papiret varierer fra side til side.	Vend papiret.
	Papiret er for fugtigt, for groft, for tungt eller for glat, har forkert fiberretning, har kortfibret konstruktion, eller det er præget eller kommer fra et fejlbehæftet papirparti.	Prøv en anden type papir med mellem 100 og 250 Sheffield-punkter og med 4 til 6 % fugtindhold.  Anvend papir med lange fibre.
Udskriften er skæv.	Mediestyrene er muligvis forkert indstillet.	Tag hele mediestakken ud af papirbakken, ret stakken og læg medierne tilbage i papirbakken. Juster mediestyrene efter bredden og længden på det medie, du udskriver på, og prøv at udskrive igen.

Problem	Årsag	Løsning
Der indføres mere end ét ark ad gangen.	Papirbakken kan være overfyldt.	Fjern nogle af medierne fra bakken. Se <a href="#">lægning af papir og udskriftsmedier på side 40</a> .
	Mediet er muligvis krøllet, foldet eller beskadiget.	Kontroller, at mediet ikke er krøllet, foldet eller beskadiget. Prøv at udskrive på medier fra en ny eller en anden pakke.
Produktet indfører ikke mediet fra medieindføringsbakken.	Produktet kan være i manuel indføringstilstand.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hvis <b>Manuel</b> vises på kontrolpanelet, skal du trykke på <b>OK</b> for at udskrive jobbet.</li> <li>• Kontroller, at produktet ikke er i manuel indføringstilstand, og udskriv jobbet igen.</li> </ul>
	Opsamlingsvalsen kan være snavset eller beskadiget.	Kontakt HP. Se <a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a> eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
	Papirlængdestyret i bakke 1 er justeret til en længde, der er større end medieformatet.	Juster papirlængdekontrollen til den rette længde.

## Ydelsesproblemer

Problem	Årsag	Løsning
Der kom ingen kopi ud.	Inputbakken er muligvis tom.	Læg medier i produktet. Se <a href="#">lægning af papir og udskriftsmedier på side 40</a> , hvis du ønsker yderligere oplysninger.
	Originalen er måske lagt forkert i.	Læg originalen i den automatiske dokumentføder (ADF), så den smalle side vender fremad, og den side, der skal scannes, vender ned.
Kopierne er tomme.	Forseglingstapen er muligvis ikke blevet fjernet fra tonerkassetten.	Tag printerpatronen ud af enheden, fjern forseglingsstapen, og isæt printerpatronen igen.
	Originalen er måske lagt forkert i.	Læg originalen i den automatiske dokumentføder (ADF) med den smalle side ind i ADF-bakken og den side, der skal scannes, ned.
	Mediet overholder muligvis ikke HP's specifikationer.	Brug medier, der overholder HP's specifikationer. Se <a href="#">Papir og udskriftsmedier på side 35</a> .
	Printerpatronen kan være ødelagt.	Udskift printerpatronen. Se <a href="#">Printerpatron på side 131</a> .
Kopierne har en reduceret størrelse.	Produktet er muligvis indstillet til at reducere det scannede billede.	Tryk på <b>Formindsk/forstør</b> på kontrolpanelet, og kontroller, at det står til <b>Original=100%</b> .

# Scanningsproblemer

## Løsning af problemer med scannede billeder

Problem	Årsag	Løsning
Det scannede billede er af dårlig kvalitet.	Originalen kan være et andengenerationsfoto eller -billede.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prøv at fjerne mønstrene ved at formindske billedet efter scanningen.</li><li>• Udskriv det scannede billede for at se, om kvaliteten er bedre.</li><li>• Sørg for, at opløsningsindstillingerne er korrekte for den type scanning, du vil udføre. Se <a href="#">Scannerens opløsning og farver på side 71</a>.</li></ul>
	Det billede, der vises på skærmen, er måske ikke en nøjagtig gengivelse af scanningskvaliteten.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prøv at indstille computerskærmen til at bruge flere farver (eller gråtoner). Du kan f.eks. foretage denne justering ved at åbne <b>Skærm</b> i Windows Kontrolpanel.</li><li>• Prøv at justere opløsningen i scannersoftwarens. Se <a href="#">Scannerens opløsning og farver på side 71</a>.</li></ul>
	Originalen er måske lagt forkert i.	Brug mediestyrene, når du lægger originaler i ADF'en. Se <a href="#">Ilægning af papir og udskriftsmedier på side 40</a> .
	Scanneren kan være snavset.	Rengør scanneren. Se <a href="#">Rengør scannerglasstrimlen og -pladen på side 72</a> .
	Grafikindstillingerne kan være forkerte for den type scanning, du vil udføre.	Prøv at ændre grafikindstillingerne. Se <a href="#">Scannerens opløsning og farver på side 71</a> .
	En farvelagt baggrund kan få billeder i forgrunden til at falde sammen med baggrunden.	Prøv at justere indstillingerne, før du scanner originalen, eller øg billedkvaliteten, når du har scannet originalen.

Problem	Årsag	Løsning
Dele af billedet blev ikke scannet.	Originalen er måske lagt forkert i.	Brug mediestyrene, når du lægger originaler i ADF'en. Se <a href="#">llæg originaler til scanning på side 68</a> .
	En farvelagt baggrund kan få billeder i forgrunden til at falde sammen med baggrunden.	Prøv at justere indstillingerne, før du scanner originalen, eller øg billedkvaliteten, når du har scannet originalen.
	Originalen er længere end 381 mm.	Den maksimale scanningslængde er 381 mm, når du bruger den automatiske dokumentføder (ADF) som inputbakke. Hvis siden overskrider maksimumlængden, standser scanneren. (Kopier kan være længere).  <b>FORSIGTIG:</b> Du må ikke forsøge at trække originalen ud af ADF'en, da du kan beskadige scanneren eller originalen. Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop fra ADF'en på side 144</a> .
	Originalen er for lille.	Det mindste format, der kan ligge i ADF'en, er 148 x 105 mm. Originalen kan være fastklemt. Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop fra ADF'en på side 144</a> .
	Medieformatet er forkert.	I indstillingerne for <b>scanning</b> skal du sørge for, at inputmedieformatet er stort nok til det dokument, du scanner.
Scanningen tager for lang tid.	Opløsningen eller farveniveauet har en værdi, der er for høj.	Indstil opløsningen og farveniveauet til de værdier, der passer til jobbet. Se <a href="#">Scannerens opløsning og farver på side 71</a> .
	Softwareen er indstillet til at scanne i farve.	Systemstandarden er farve, som tager længere tid at scanne, selv når der scannes en monokrom original. Hvis du indlæser et billede via TWAIN eller WIA, kan du ændre indstillingerne, så originalen scannes i gråtone eller sort-hvid. Yderligere oplysninger finder du i hjælpen til produktets software.
	Et udskriftsjob eller kopijob blev sendt, før du forsøgte at scanne.	Hvis nogen har sendt et udskriftsjob eller kopijob, før du forsøgte at scanne, startes scanningen, hvis scanneren ikke er optaget. Eftersom produktet og scanneren deler hukommelse, kan scanningen dog tage længere tid.

## Problemer med scanningskvaliteten

### Forebyggelse af problemer med scanningskvaliteten

Du kan følge disse enkle trin for at forbedre kopi- og scanningskvaliteten.

- Brug originaler af høj kvalitet.
- Læg medierne korrekt i. Hvis mediet er ilagt forkert, kan det blive skævt, så billederne bliver uklare. Se [llægning af papir og udskriftsmedier på side 40](#) for at få vejledning.

- Juster softwareindstillingerne efter det formål, du har med den scannede side. Se [Scannerens opløsning og farver på side 71](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- Hvis produktet jævnligt indfører mere end en side ad gangen, skal du evt. udskifte adskillelеспудen. Kontakt HP. Se [www.hp.com/support/ljm1319](http://www.hp.com/support/ljm1319) eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.
- Brug eller fremstil et bæreak til at beskytte dine originaler.

## Løsning af problemer med scanningskvaliteten

Problem	Årsag	Løsning
Tomme sider	Originalen er måske lagt i med den forkerte side opad.	Læg den øverste ende af stakken med originaler i den automatiske dokumentføders (ADF) inputbakke, så mediestakkens forside vender ned, og den første side, der skal scannes, er nederst i stakken.
For lys eller mørk	Opløsningen og farveniveauerne kan være indstillet forkert.	Sørg for at bruge de korrekte opløsnings- og farveindstillinger. Se <a href="#">Scannerens opløsning og farver på side 71</a> .
Uønskede streger	ADF-glasset kan være snavset.	Rengør scannerstriben. Se <a href="#">Rengør scannerglasstrimlen og -pladen på side 72</a> .
Sorte stænk eller striber	Strømmen til produktet kan have været ustabil.	Udskriv jobbet igen.
Utydelig tekst	Opløsningen kan være indstillet forkert.	Kontroller, at opløsningsindstillingerne er korrekte. Se <a href="#">Scannerens opløsning og farver på side 71</a> .

## Problemer med fax

Se [Løsning af faxproblemer på side 109](#) for at løse problemer med faxen.

## Optimering og forbedring af billedkvaliteten

### Kontrolliste til udskriftskvalitet

Generelle problemer med udskriftskvaliteten kan løses ved at følge nedenstående kontrolliste:

1. Kontroller, at det papir eller udskriftsmedie, du bruger, overholder specifikationerne. Se [Papir og udskriftsmedier på side 35](#). Generelt set giver glat papir de bedste resultater.
2. Hvis du bruger et specialmedie, f.eks. etiketter, transparenter, blankt papir eller brevpapir, skal du sikre, at du har udskrevet efter type. Se [Valg af en papirtype på side 52](#).
3. Udskriv en konfigurationsside og statusside for forbrugsvarer på produktets kontrolpanel. Se [Oplysningssider på side 124](#).
  - Kontroller siden Status for forbrugsvarer for at se, om en forbrugsvarer er tom eller næsten tom. Der gives ingen oplysninger om printerpatroner, der ikke er fra HP.
  - Hvis siderne ikke udskrives korrekt, ligger problemet i hardwaren. Kontakt HP. Se [www.hp.com/support/ljm1319](http://www.hp.com/support/ljm1319) eller den supportfolder, der blev leveret sammen med produktet.

4. Prøv at udskrive fra et andet program. Hvis siden udskrives korrekt, skyldes problemet det program, du udskriver fra.
5. Genstart computeren og produktet, og prøv at udskrive igen. Se [Generelle problemer med udskriftskvaliteten på side 150](#), hvis problemet ikke er løst.


## Styring og konfiguration af printerdrivere

Indstillingerne for udskriftskvaliteten påvirker, hvor lys eller mørk udskriften bliver på siden, og det format, som grafik udskrives i. Du kan også bruge indstillingerne for udskriftskvaliteten til at optimere udskriftskvaliteten af en bestemt medietype.

Du kan ændre indstillingerne i produktets egenskaber, så de passer til de jobtyper, du skal udskrive. Følgende indstillinger er tilgængelige, afhængig af den anvendte printerdriver:

- **600 dpi**
- **Brugerdefineret:** Denne indstilling fremstiller samme opløsning som standardindstillingen, men du kan ændre skaleringerne.

---

 **BEMÆRK:** Ændring af opløsningen kan medføre ændring af tekstformateringen.

---

## Midlertidig ændring af indstillingerne for udskriftskvaliteten

Hvis du kun vil ændre indstillingerne for udskriftskvaliteten i det aktuelle softwareprogram, skal du åbne egenskaberne via menuen **Udskriftsindstillinger** eller en lignende menu i det program, du bruger til udskrivning.

## Ændring af indstillingerne for udskriftskvaliteten for alle kommende job

---

 **BEMÆRK:** Se [Ændring af printerdriverindstillinger til Macintosh på side 27](#) for at få Macintosh-instruktioner.

---

For Windows 2000:

1. Klik på **Start** på Windows-proceslinjen, peg på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere**.
2. Højreklik på produktets ikon.
3. Klik på **Egenskaber**, eller klik på **Udskriftsindstillinger**.
4. Rediger indstillingerne, og klik på **OK**.

Windows XP:

1. Klik på **Start** på Windows-proceslinjen, klik på **Kontrolpanel**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.
2. Højreklik på produktets ikon.
3. Klik på **Egenskaber**, eller klik på **Udskriftsindstillinger**.
4. Rediger indstillingerne, og klik på **OK**.

For Windows Vista:

1. I Windows-systembakken skal du klikke på **Start**, klikke på **Kontrolpanel**, og under **Hardware og lyd** skal du klikke på **Printer**.
2. Højreklik på produktets ikon.
3. Klik på **Egenskaber**, eller klik på **Udskriftsindstillinger**.
4. Rediger indstillingerne, og klik på **OK**.

# Løsning af tilslutningsproblemer

## Løsning af problemer med direkte tilslutninger

Hvis der er problemer med produktets direkte tilslutning til en computer, skal du udføre disse trin:

1. Sørg for, at USB-kablet ikke er længere end 2 meter.
2. Kontroller, at begge ender af USB-kablet er tilsluttet.
3. Sørg for, at kablet er et certificeret USB 2.0-højhastighedskabel.
4. Brug et andet USB-kabel, hvis problemet fortsætter.



# Løsning af softwareproblemer

## Løsning af almindelige Windows-problemer

Fejlmeddelelse:

"Generel beskyttelsesfejl – undtagelses-OE"

"Spool32"

"Ugyldig handling"

Årsag	Løsning
	Luk alle programmer, genstart Windows, og prøv igen.
	Slet alle midlertidige filer i undermappen Temp. Du kan finde navnet på mappen ved at åbne filen AUTOEXEC.BAT og lede efter sætningen "Set Temp =". Navnet efter denne sætning er navnet på Temp-mappen. Som standard er det normalt C:\TEMP, men det kan være ændret.
	Du kan læse mere om Windows-fejlmeddelelser i Microsoft Windows-dokumentationen, der blev leveret sammen med computeren.

## Løsning af almindelige Macintosh-problemer

Tabel 12-1 Problemer med Mac OS X v10.3, Mac OS X v10.4 og nyere

Printerdriveren er ikke angivet på listen i Hjælpeprogrammet Printeropsætning.

Årsag	Løsning
Produktsoftwaren er muligvis ikke installeret, eller den kan være installeret forkert.	Kontroller, at PPD-filen er i følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor "<lang>" angiver sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. Hvis installationen ikke lykkes, skal du installere softwaren igen. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor "<lang>" angiver sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. Geninstaller softwaret. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.

Produktnavnet vises ikke i printeroversigten i Printer Setup Utility.

Årsag	Løsning
Produktet er måske ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, at produktet er tændt, og at Klar-indikatoren lyser. Brug en anden computerport til USB-kablet.
Det forkerte produktnavn bruges.	Kontroller produktnavnet ved at udskrive en konfigurationsside. Se <a href="#">Oplysningssider på side 124</a> . Bekræft, at navnet på konfigurationssiden svarer til produktnavnet i Printer Setup Utility.
Interfacekablet er muligvis defekt eller i dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Sørg for at bruge et kabel i høj kvalitet.

## Table 12-1 Problemer med Mac OS X v10.3, Mac OS X v10.4 og nyere (fortsat)

### Et udskriftsjob blev ikke sendt til det produkt, du ønskede.

Årsag	Løsning
Printerkøen kan være stoppet.	Åbn printkøen, og klik derefter på <b>Start job</b> .
Det forkerte produkt navn bruges. Et andet produkt med det samme eller et lignende navn har modtaget dit udskrivningsjob.	Kontroller produktnavnet ved at udskrive en konfigurationsside. Se <a href="#">Oplysningssider på side 124</a> . Bekræft, at navnet på konfigurationssiden svarer til produktnavnet i Printer Setup Utility.

### En EPS-fil (Encapsulated PostScript) udskrives ikke med de korrekte fonte.

Årsag	Løsning
Dette problem opstår med nogle programmer.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prøv at overføre fontene, der er indeholdt i EPS-filen, til produktet, før du udskriver.</li><li>• Send filen i ASCII-format i stedet for i binær kodning.</li></ul>

### Du kunne ikke udskrive fra et USB-kort fra tredjepart.

Årsag	Løsning
Denne fejl opstår, når softwaren til USB-printere ikke er installeret.	Når du installerer et USB-kort fra en tredjepart, skal du muligvis bruge Apples USB Adapter Card Support-software. Den nyeste version af denne software findes på Apples websted.

### Hvis du tilslutter med et USB-kabel, vises produktet ikke i Hjælpeprogrammet Printeropsætning i Macintosh, efter at driveren er valgt.

Årsag	Løsning
Dette problem skyldes enten en software- eller en hardwarekomponent.	<p><b>Fejlfinding i forbindelse med software</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller, at din Macintosh understøtter USB.</li><li>• Kontroller, at dit Macintosh-operativsystem er Mac OS X v10.3, Mac OS X v10.4 eller nyere</li><li>• Kontroller, at din Macintosh har den has the rette USB-software fra Apple.</li></ul> <p><b>Fejlfinding i forbindelse med hardware</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller, at produktet er tændt.</li><li>• Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet korrekt.</li><li>• Kontroller, at du anvender det rette USB-kabel til høj hastighed.</li><li>• Kontroller, at du ikke har for mange USB-enheder, der trækker strøm fra kæden. Kobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.</li><li>• Kontroller, om der er tilsluttet mere end to USB-hubs i en række på kæden, der er uden strøm. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.</li></ul> <p><b>BEMÆRK:</b> iMac-tastaturet er en USB-hub uden strøm.</p>

---

# A Oplysninger om tilbehør og bestilling

- Gå til [www.hp.com/sbso/product/supplies](http://www.hp.com/sbso/product/supplies) for at bestille forbrugsvarer i USA.
- Gå til [www.hp.com/ghp/buyonline.html](http://www.hp.com/ghp/buyonline.html) for at bestille forbrugsvarer globalt.
- Gå til [www.hp.ca/catalog/supplies](http://www.hp.ca/catalog/supplies) for at bestille forbrugsvarer i Canada.
- Besøg [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies) for at bestille forbrugsvarer i Europa.
- Gå til [www.hp.com/paper/](http://www.hp.com/paper/) for at bestille forbrugsvarer i det asiatiske stillehavsområde.
- Gå til [www.hp.com/go/accessories](http://www.hp.com/go/accessories) for at bestille ekstraudstyr.

## Forbrugsvarer

Produkt navn	Beskrivelse	Varenummer
Ny printerpatron	Den gennemsnitlige ydelse for en printerpatron er omkring 2.000 sider.	Q2612A

## Kabel- og interfacetilbehør

Produkt navn	Beskrivelse	Varenummer
USB-kabel	2 meter, USB-kompatibelt standardenhedskabel	C6518A
	3 meter, USB-kompatibelt standardenhedskabel	C6520A
Faxledning	Produktets faxledning	8121-0811



---

# B Service og support

## Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti

HP-PRODUKT

DEN BEGRÆNSEDE GARANTIS VARIGHED

HP LaserJet M1319f

Ét års begrænset garanti

HP garanterer dig, slutbrugerkunden, at hardware og ekstraudstyr fra HP vil være fri for fejl i materiale og forarbejdning efter købsdatoen i den ovennævnte periode. Hvis HP modtager oplysninger om sådanne defekter under garantiperioden, forbeholder HP sig retten til at reparere eller udskifte produkter, der viser sig at være defekte. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller svare til nye i ydeevne.

HP garanterer, at der ikke vil opstå fejl i HP-softwaren under udførelsen af programmeringsinstruktioner i ovenfor angivne periode på grund af defekter i materiale og forarbejdning, når den installeres og bruges korrekt. Hvis HP underrettes om sådanne defekter i garantiperioden, vil HP ombytte den software, som ikke udfører programmeringsinstruktioner på grund af sådanne defekter.

HP garanterer ikke, at driften af HP's produkter er uafbrudt eller fejlfri. Hvis HP ikke er i stand til, inden for en rimelig tid, at reparere eller ombytte et produkt, således at det opnår en tilstand som garanteret, har kunden ret til at få købsprisen refunderet ved øjeblikkelig returnering af produktet.

HP-produkter kan indeholde renoverede dele, der i ydeevne svarer til nye dele, eller dele, som kan have været genstand for tilfældig brug.

Garantien dækker ikke fejl som følge af (a) forkert eller utilstrækkelig vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, grænseflader, dele eller forbrugsvarer, som ikke er leveret af HP, (c) uautoriseret ændring eller misbrug, (d) betjening på steder, som ikke opfylder de miljømæssige specifikationer for produktet eller (e) forkert forberedelse eller vedligeholdelse af stedet.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DE OVENNÆVNTE GARANTIER EKSKLUSIVE, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNDTLIG, UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELIGT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Nogle lande/områder, stater eller provinser tillader ikke begrænsninger i varigheden af en underforstået garanti. Derfor gælder ovenstående begrænsning eller udelukkelse muligvis ikke for dig. Denne begrænsede garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og du har muligvis også andre rettigheder, som varierer fra land/område til land/område, stat til stat eller provins til provins. HP's begrænsede garanti gælder i alle de lande/områder eller steder, hvor HP leverer support for det pågældende produkt, og hvor HP har markedsført dette produkt. Den service, du modtager i kraft af garantien, kan variere i forhold til lokale standarder. HP vil ikke ændre produktets form, tilpasning eller funktion for at gøre det muligt at betjene det i et land/område, som det ikke oprindeligt var beregnet til, af juridiske eller lovgivningsmæssige årsager.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER RETSMIDLERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING DINE ENESTE RETSMIDLER. UNDTAGEN HVOR DET ER ANGIVET OVENFOR, ER HP ELLER DENNES

LEVERANDØRER I INTET TILFÆLDE ANSVARLIG FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE OG HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB ELLER TAB AF DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVADENTEN DE ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKAdegØRENDE HANDLING ELLER ANDET. Nogle lande/områder, stater eller provinser tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af indirekte eller hændelige skader. Derfor gælder ovenstående begrænsning eller udelukkelse muligvis ikke for dig.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.



## Customer Self Repair-garantiservice

HP-produkterne er opbygget med mange CSR-dele (Customer Self Repair) for at minimere reparationstiden og give større fleksibilitet ved udskiftningen af defekte dele. Hvis HP i forbindelse med diagnosticeringen fastslår, at reparationen kan udføres med en CSR-del, sender HP denne del direkte til dig, så du kan udskifte den. Der er to typer af CSR-dele: 1) Dele, hvor det er obligatorisk, at kunden selv reparerer. Hvis du anmoder HP om at udskifte disse dele, får du en regning for kørsel og arbejds løn i forbindelse med arbejdet. 2) Dele, hvor det er valgfrit, at kunden selv reparerer. Disse dele er også beregnet til CSR. Men, hvis du kræver, at HP udskifter dem for dig, kan dette ske uden ekstra beregning under den type garanti, der gælder for dit produkt.

Ud fra lagerbeholdning og de geografiske muligheder vil CSR-dele blive afsendt til levering næste arbejdsdag. Hvor de geografiske muligheder er til stede, tilbydes der muligvis levering samme dag eller inden for fire timer mod betaling af ekstra gebyrer. Hvis du har behov for assistance, kan du ringe til den tekniske support hos HP, og en tekniker vil så hjælpe dig over telefonen. HP angiver i det materiale, der sendes med en CSR-del, der skal udskiftes, om den defekte del skal returneres til HP. I de tilfælde hvor det kræves, at den defekte del sendes tilbage til HP, skal du sende den defekte del til HP i løbet af et bestemt tidsrum, normalt fem (5) arbejdsdage. Den defekte del skal returneres sammen med den tilhørende dokumentation i den leverede emballage. Hvis du ikke returnerer den defekte del, kan HP fakturere dig for den udskiftede del. I forbindelse med CSR betaler HP alle forsendelsesomkostninger ved delens fremsendelse og returnering, og de bestemmer, hvilken kurer/transportør der skal anvendes.

## Erklæring om begrænset garanti for tonerkassette

Dette HP-produkt garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse.

Denne garanti gælder ikke for produkter, der (a) er blevet genopfyldt, repareret, genfremstillet eller ændret på nogen måde, (b) har problemer forårsaget af forkert brug, forkert opbevaring eller brug uden for de angivne omgivelser for enhedsproduktet eller (c) er slidt efter almindelig brug.

Hvis du vil benytte garantitjenesten, skal du returnere produktet til købsstedet (med en skriftlig beskrivelse af problemet og udskriftsprøver) eller kontakte HP's kundesupport. Efter eget valg udskifter HP de produkter, der viser sig at være defekte, eller refunderer købsprisen.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER OVENNÆVNTE GARANTI EKSKLUSIV OG INGEN ANDEN GARANTI ELLER BETINGELSE, HVAD ENTEN DEN ER SKRIFTLIG ELLER MUNDTLIG, GÆLDER UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRALÆGGER SIG SPECIFIKT ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI ELLER BETINGELSE FOR SALGSBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SÆRLIGE ELLER HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER TABT FORTJENESTE ELLER MISTEDE DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DER ER TALE OM KONTRAKTBRUD, ERSTATNINGSFORPLIGTENDE RETSBRUD ELLER ANDRE FORHOLD.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING, UNDTAGEN I DET OMFANG LOVGIVNINGEN TILLADER DET, UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE OG ER I TILLÆG TIL DE OBLIGATORISKE LOVBEEFALEDE RETTIGHEDER, SOM GÆLDER FOR SALGET AF DETTE PRODUKT TIL DIG.

# Kundesupport

---

Få gratis telefonsupport for dit land/område i garantiperioden	Telefonnumre for de enkelte lande/områder findes i den folder, der fulgte med i kassen med produktet, eller på adressen <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Du skal have produktnavn, serienummer, købsdato og beskrivelse af problemet klar.	
Få 24 timers internetsupport	<a href="http://www.hp.com/support/ljm1319">www.hp.com/support/ljm1319</a>
Få support til produkter, der anvendes med en Macintosh-computer	<a href="http://www.hp.com/go/macosex">www.hp.com/go/macosex</a>
Download softwaretilbehør, drivere og elektroniske oplysninger	<a href="http://www.hp.com/go/ljm1319_software">www.hp.com/go/ljm1319_software</a>
Bestil forbrugsvarer og papir	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Bestil ægte HP-produkter eller ekstraudstyr	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Bestil yderligere HP-service- eller vedligeholdelsesaftaler	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>

---

## Ompakning af enheden

Hvis HP Kundeservice vurderer, at din enhed skal returneres til HP til reparation, skal du følge trinnene til indpakning af enheden nedenfor, før den afsendes.

△ **FORSIGTIG:** Transportskader, som opstår på grund af utilstrækkelig emballering, er kundens ansvar.

1. Fjern og gem tonerkassetten.

△ **FORSIGTIG:** Det er *meget vigtigt* at fjerne tonerkassetten, før du sender enheden. En tonerkassette, som sidder i enheden under forsendelsen, vil lække og helt dække enhedens motor og andre dele med toner.

For ikke at beskadige tonerkassetten skal du undgå at berøre valsen på den og opbevare den i originalemballagen eller således, at den ikke udsættes for lys.

2. Fjern og gem strømkablet, interfacekablet og ekstraudstyr.

3. Hvis du har mulighed for det, skal du medsende eksempler på udskrifter og 50 til 100 ark papir eller andre medier, der ikke er udskrevet korrekt.

4. I USA skal du ringe til HP Customer Care for at få tilsendt ny emballage. I andre lande/områder skal du om muligt benytte originalemballagen. Hewlett-Packard anbefaler, at du forsikrer udstyret i forbindelse med forsendelsen.

---

# C Specifikationer

Dette afsnit indeholder følgende oplysninger om produktet:

- [Fysiske specifikationer](#)
- [Elektriske specifikationer](#)
- [Strømforbrug](#)
- [Miljømæssige specifikationer](#)
- [Akustisk støj](#)

# Fysiske specifikationer

**Tabel C-1 Fysiske specifikationer**

Produkt	Højde	Dybde	Bredde	Vægt
HP LaserJet M1319	459 mm	443 mm	429 mm	10 kg

## Elektriske specifikationer

△ **FORSIGTIG:** Strømkravene er baseret på det land/område, hvor produktet sælges. Konverter aldrig driftsspændinger. Dette vil beskadige produktet og gøre produktets garanti ugyldig.

**Tabel C-2 Elektriske specifikationer**

Emne	110-volt modeller	230-volt modeller
Strømkrav	110 til 127 V (+/- 10%)	220 til 240 V (+/- 10%)
	50/60 Hz (+/- 2 Hz)	50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Nominal strøm	4,5 A	2,6 A

# Strømforbrug

**Tabel C-3 Strømforbrug (gennemsnit, i watt)<sup>1</sup>**

Produktmodel	Udskrivning <sup>2</sup>	Kopiering <sup>2</sup>	Klar/dvale <sup>3</sup>	Slukket
HP LaserJet M1319	290 W	225 W	5 W	<0,1 W

<sup>1</sup> Værdierne er baseret på foreløbige data. Se [www.hp.com/support/ljm1319](http://www.hp.com/support/ljm1319) for at få aktuelle oplysninger.

<sup>2</sup> Den registrerede strøm er den højeste, målte værdi for standardstrømspændinger.

<sup>3</sup> Fikseringsenhed med omgående start.

<sup>4</sup> Gendannelsesetid fra Klar/dvale til start af udskrivning = 8,5 sekunder.

<sup>5</sup> Maksimum varmespredning for alle modeller i klar-tilstand = 45 BTU/Time.



# Miljømæssige specifikationer

**Tabel C-4 Miljømæssige specifikationer<sup>1</sup>**

	Anbefalet	Betjening	Lagring
Temperatur	15° til 32,5°C	15° til 32,5°C	-20° to 40° C
Relativ fugtighed	10-80%	10-80%	95% eller mindre

<sup>1</sup> Værdierne kan ændres uden varsel.

# Akustisk støj

**Tabel C-5 Akustisk støj**

<b>Lydeffektniveau</b>	<b>Deklareret ifølge ISO 9296<sup>1</sup></b>
Udskrivning (18 sider pr. minut)	$L_{wAd} = 6.3$ bel (A) [65 dB (A)]
Klar	Lydløs
<b>Lydtryksniveau (SPL) - Bystander Position</b>	<b>Deklareret ifølge ISO 9296<sup>1</sup></b>
Udskrivning (18 sider pr. minut)	$L_{pAm} = 49$ dB(A)
Klar	Lydløs

<sup>1</sup> Værdierne er baseret på foreløbige data. Se [www.hp.com/support/ljm1319](http://www.hp.com/support/ljm1319) for at få aktuelle oplysninger.

<sup>2</sup> Konfiguration testet: HP LaserJet M1319 simpleksudskrivning med A4-papir ved 18 sider pr. minut.

---

## D Lovgivningsmæssige oplysninger

Dette afsnit indeholder følgende lovgivningsmæssige oplysninger:


- [Overensstemmelse med FCC-bestemmelser](#)
- [Miljøbeskyttelsesprogram](#)
- [Telephone Consumer Protection Act \(USA\)](#)
- [IC CS-03-krav](#)
- [EU-erklæring for telekommunikationsdrift](#)
- [Erklæringer fra New Zealand Telecom](#)
- [Overensstemmelseserklæring](#)
- [Sikkerhedserklæringer](#)

## Overensstemmelse med FCC-bestemmelser

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital enhed i Klasse B ifølge afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Disse begrænsninger er fastsat for at yde rimelig beskyttelse imod skadelig interferens i installationer i private hjem. Dette udstyr genererer, anvender og kan udsende radiofrekvensenergi. Hvis dette udstyr ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelige forstyrrelser i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at fjerne interferensen ved at anvende en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Drej eller flyt modtageantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio- eller tv-tekniker.

---

 **BEMÆRK:** Ændringer af printeren, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Hewlett-Packard, kan gøre brugerens tilladelse til at anvende udstyret ugyldig.


Brug af et afskærmet interfacekabel er påkrævet, for at Klasse B-grænserne i afsnit 15 af FCC-bestemmelserne kan overholdes.

---

Dette udstyr overholder FCC-reglerne, afsnit 68. Bag på dette udstyr er der placeret en mærkat, som blandt andre oplysninger også indeholder FCC-registreringsnummeret og REN-nummeret for dette udstyr. Disse oplysninger skal oplyses til telefonselskabet, hvis de beder om det. REN-nummeret bruges til at fastslå det antal enheder, der kan tilsluttes telefonlinjen. Et for stort antal REN-numre på telefonlinjen kan medføre, at enhederne ikke reagerer på et indgående opkald. I de fleste, men ikke alle, områder må det samlede antal REN-numre ikke overskride fem (5,0). Du kan få fastslået det præcise antal enheder, der kan tilsluttes linjen som bestemt af det samlede antal REN-numre, ved at kontakte telefonselskabet for at få oplyst det maksimale antal REN-numre for telefonområdet.

Dette udstyr anvender følgende USOC-stik: RJ11C.

Der leveres en telefonledning og et modulstik, som overholder FCC-reglerne, sammen med dette udstyr. Dette udstyr skal tilsluttes telefonnetværket eller det lokale ledningsnet ved hjælp af et kompatibelt modulstik, som overholder reglerne i Afsnit 68. Udstyret kan ikke bruges sammen med en mønttjeneste stillet til rådighed af et telefonselskab. Tilslutning til en partledningstjeneste er underlagt de gældende tariffer. Hvis dette udstyr forårsager skade på telefonnetværket, underretter telefonselskabet dig på forhånd, hvis det er nødvendigt at afbryde forbindelsen midlertidigt. Hvis det ikke lader sig gøre at underrette kunden på forhånd, underretter selskabet kunden så hurtigt som muligt. Kunden vil også blive underrettet om sine rettigheder til at klage til FCC, hvis det skønnes nødvendigt. Telefonselskabet kan foretage ændringer i sine faciliteter, udstyr, drift eller procedurer, der kan påvirke udstyrets funktion. Hvis dette sker, underretter telefonselskabet dig, så du kan foretage de nødvendige ændringer og derved undgå afbrydelse af forbindelsen. Hvis du oplever problemer med dette udstyr, kan du få flere oplysninger om reparation og (eller) garanti under numrene forrest i denne manual. Hvis problemerne forårsager skade på telefonnetværket, kan telefonselskabet bede dig om at fjerne udstyret fra netværket, indtil problemet er løst. Følgende reparationer kan udføres af kunden: Udskiftning af originalt udstyr, der blev leveret sammen med enheden. Dette omfatter tonerpatronen, holderne til bakker, netledningen og telefonledningen. Det anbefales, at kunden installerer en vekselstrømsspærre i den stikkontakt, som enheden tilsluttes. Dette gøres for at undgå beskadigelse af udstyret som følge af lynnedslag og andre elektriske spændingsbølger.

 **BEMÆRK:** For HP LaserJet M1319 MFP serie-modeller, der omfatter et hånd sæt, gælder det, at dette udstyr er kompatibelt med høreapparater.

---

# Miljøbeskyttelsesprogram

## Beskyttelse af miljøet

Hewlett-Packard Company er engageret i levering af kvalitetsprodukter på en miljømæssigt ansvarlig måde. Dette produkt er udviklet med adskillige egenskaber, der minimerer indvirkningen på miljøet.

## Ozonproduktion

Dette produkt genererer ingen nævneværdig ozongas (O<sub>3</sub>).

## Strømforbrug

Strømforbruget falder betydeligt, mens printeren er i Klar-/dvaletilstand. Dette sparer på de naturlige ressourcer og sparer penge uden at påvirke printerens høje ydeevne. Se produktets datablad eller specifikationsarket for at bestemme ENERGY STAR®-kvalifikationsstatusen for produktet. Kvalificerede produkter angives også på:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Tonerforbrug

I EconoMode bruges mindre toner, hvilket kan forlænge printerpatronens levetid.

## Papirforbrug

Enhedens manuelle duplexfunktion og N-up-udskrivningsfunktion (tosidet udskrivning) kan reducere papirforbruget og dermed anvendelsen af naturens ressourcer.

## Plastik


Plastikdele på mere end 25 g er mærket i henhold til internationale standarder, så det er muligt at identificere plastik og bortskaffe det korrekt til genbrugsformål, når produktet skal kasseres.

## HP LaserJet-forbrugsvarer til udskrivning

Det er nemt at returnere og genbruge dine tomme HP LaserJet-printerpatroner – gratis – med HP Planet Partners. Flersprogede oplysninger om og instruktioner til programmet følger med alle nye HP LaserJet-printerpatroner og pakker med forbrugsvarer. Du er med til at reducere miljøafgiften yderligere, når du returnerer flere patroner på samme tid frem for en ad gangen.

HP er forpligtet til at levere idérige produkter af høj kvalitet og tjenester, som er miljømæssigt forsvarlige, lige fra produkt-design og -fremstilling til distribution, kundens brug og genbrug. Når du deltager i HP Planet Partners-programmet, sikrer vi, at dine HP LaserJet-printerpatroner genbruges korrekt, idet vi genbruger plastik og metal til nye produkter og bortleder millioner af tons affald fra lossepladserne. Da denne patron genbruges og bruges i nyt materiale, vil den ikke blive returneret til dig. Tak, fordi du er miljøbevidst!

---

 **BEMÆRK:** Brug udelukkende returmærkatene ved returnering af originale HP LaserJet-printerpatroner. Brug ikke denne mærkat til HP inkjet-patroner, patroner, der ikke er HP-patroner, genopfyldte eller genfremstillede patroner eller reklamationer inden for garantien. Gå til <http://www.hp.com/recycle> for at få yderligere oplysninger om genbrug af dine HP-blækpatroner.

---

## Oplysninger om returnering og genbrug

### USA og Puerto Rico

Den medfølgende mærkat i kassen med HP LaserJet-printerpatron er til returnering og genbrug af en eller flere HP LaserJet-printerpatroner efter brug. Følg venligst instruktionerne herunder.

#### Returnering af flere patroner (to eller otte patroner)

1. Emballer hver HP LaserJet-printerpatron i den originale kasse og pose.
2. Tape op til otte enkelte kasser sammen ved hjælp af stærkt pakketape (op til 31,5 kg).
3. Brug en enkelt frankeret forsendesetiket.

#### ELLER

1. Brug din egen velegnede kasse, eller bed om en gratis indsamlingskasse til større sendinger på adressen <http://www.hp.com/recycle> eller 1-800-340-2445 (kan indeholde op til otte HP LaserJet-printerpatroner).
2. Brug en enkelt frankeret forsendesetiket.

#### Enkelt returnering

1. Emballer HP LaserJet-printerpatronen i den originale kasse og pose.
2. Placer forsendesmærkaten på forsiden af kassen.

#### Forsendelse

Ved returnering af alle HP LaserJet-printerpatroner til genbrug, skal du give pakken til UPS ved din næste levering eller opsamling, eller tage den med til et autoriseret UPS-afleveringscenter. Du finder dit lokale UPS-afleveringscenter ved at ringe på telefonnummer 1-800-PICKUPS eller besøge <http://www.ups.com>. Hvis du returnerer via USPS-mærkater, skal du give pakken til et postbud fra USA's postvæsen eller aflevere den på et amerikansk postkontor. Gå til <http://www.hp.com/recycle> eller ring på telefonnummer 1-800-340-2445 for at få yderligere oplysninger eller for at bestille ekstra mærkater eller kasser til større sendinger. Den pågældende UPS-forsendelse opkræves almindelige forsendestakster. Oplysningerne kan ændres uden varsel.

### Returnering uden for USA

Følg blot de enkle retningslinjer, som du finder i vejledningen om genbrug (i emballagen med din nye vare til printeren) eller gå til <http://www.hp.com/recycle> for at deltage i HP Planet Partners returnerings- og genbrugsprogram. Vælg dit land/område for at få oplysninger om, hvordan du tilbageleverer dine HP LaserJet-printerpatroner.

### Papir

Der kan anvendes genbrugspapir i dette produkt, hvis papiret opfylder de krav, der fremgår af *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Dette produkt er velegnet til brug af genbrugspapir i henhold til EN12281:2002.

### Begrænsninger i materialet

Dette HP-produkt indeholder ikke kviksølv.

Dette HP-produkt indeholder et batteri, der muligvis kræver særlig håndtering ved slutningen af batteriets levetid. De batterier, der findes i produktet, eller som leveres af Hewlett-Packard til dette produkt, omfatter følgende:

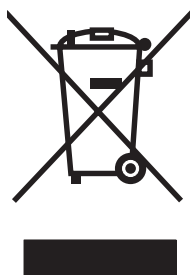
HP LaserJet M1319	
Type	Kul-monoflourid-lithium
Vægt	1,5 g
Placering	På formatkort
Kan fjernes af bruger	Nej



## 廢電池請回收

Hvis du ønsker oplysninger om genbrug, kan du besøge [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) eller kontakte de lokale myndigheder. Du kan også kontakte Electronics Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Bortskaffelse af produktaffald i private husholdninger i EU



Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med dit øvrige husholdningsaffald. Det er derimod dit ansvar at bortskaffe produktaffaldet ved at aflevere det på et angivet indsamlingssted for genbrug af elektronisk affald og elektronisk udstyr. Separat indsamling og genbrug af produktaffaldet i forbindelse med bortskaffelsen er medvirkende til at bevare naturens ressourcer og sikrer, at affaldet bliver genbrugt på en sundheds- og miljømæssigt korrekt måde. For at få yderligere oplysninger om, hvor du kan aflevere produktaffald til genbrug, skal du kontakte kommunen, dit renovationsfirma eller den butik, hvor du købte produktet.

## Kemiske stoffer

HP er forpligtet til at give vore kunder oplysninger om kemiske stoffer i vore produkter, så lovmæssige krav som f.eks. REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council) overholdes. Du kan finde en rapport med kemiske oplysninger for dette produkt på: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).



## Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS)

Datablad om materialesikkerhed (MSDS) for forbrugsvarer, som indeholder kemiske stoffer (dvs. toner), kan rekvireres ved at kontakte HPs websted på [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) eller [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

## Kilder med yderligere oplysninger

Sådan får du oplysninger om disse miljømæssige emner:

- Profilark for produktmiljøbeskyttelse for dette og mange relaterede HP-produkter
- HP's engagement i forhold til miljøet
- HP's miljøstyringssystem
- HP's tilbageleverings- og genbrugsprogram ved slutningen af produkternes levetid
- Dataark vedrørende materialesikkerhed

Besøg [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) eller [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html).

## Telephone Consumer Protection Act (USA)

Telephone Consumer Protection Act of 1991 gør det ulovligt for enhver at bruge en computer eller en anden elektronisk enhed, herunder faxmaskiner, til at sende meddelelser med, medmindre en sådan meddelelse i margen, top eller bund af hver enkelt transmitteret side, eller på første side af transmissionen tydeligt indeholder dato og klokkeslæt for afsendelse, identifikation af virksomheden, anden enhed eller enkeltperson, der sender meddelelsen, samt telefonnummeret på den afsendende maskine eller sådan virksomhed, anden enhed eller enkeltperson. (Det angivne telefonnummer må ikke være et 900-nummer eller noget andet nummer, for hvilket taksten overskrider lokal- eller fjernopkaldstaksten).

## IC CS-03-krav

**Bemærk:** Mærket Industry Canada identificerer godkendt udstyr. Denne certificering betyder, at udstyret opfylder bestemte beskyttende, driftsmæssige og sikkerhedskrav for telekommunikationsnetværk, som beskrevet i de relevante Terminal Equipment Technical Requirement-dokumenter. Afdelingen garanterer ikke, at udstyret vil opfylde brugerens forventninger. Før installation af dette udstyr skal brugere sikre, at det er tilladt at slutte udstyret til det lokale telekommunikationsselskabs faciliteter. Udstyret skal også være installeret ved brug af en acceptabel tilslutningsmetode. Kunden skal være opmærksom på, at overholdelse af ovennævnte betingelser ikke garanterer mod reduceret funktion i nogle situationer. Reparationer af godkendt udstyr skal aftales med en af leverandøren navngiven repræsentant. Alle reparationer eller modifikationer udført af brugeren på dette udstyr eller udstyrsfejlfunktion kan udgøre en grund til, at telekommunikationsselskabet afbryder/ frakobler udstyret. Af hensyn til brugerens egen beskyttelse bør denne sikre, at elektriske jordforbindelser fra strømforsyning, telefonlinjer og internt metallisk vandrørssystem, hvis relevant, er forbundet. Denne forholdsregel kan være specielt vigtig i landområder.

- 
- △ **FORSIGTIG:** Brugere bør ikke selv forsøge at oprette sådanne forbindelser, men skal kontakte den relevante elektricitetsinspektionsmyndighed eller en elektriker. REN (Ringer Equivalence Number) for denne enhed er 0,2.
- 

**Bemærk:** REN-nummeret, der er tildelt hver enkelt terminalenhed, giver en indikation af det maksimale antal terminaler, der må være tilsluttet en telefongrænseflade. Termineringen på en grænseflade kan bestå af enhver kombination af enheder. Det eneste krav, der skal opfyldes, er, at summen af alle REN-numre for alle enheder ikke overskrider fem (5,0). Standard tilslutningskode (telefonstiktype) for udstyr med direkte forbindelse til telefonnetværket er CA11A.

## EU-erklæring for telekommunikationsdrift

Dette produkt er beregnet til tilslutning til det analoge, offentlige telefonnet PSTN (Public Switched Telecommunication Networks) i lande/områder inden for det europæiske økonomiske samarbejde (ØES). Det opfylder kravene i EU R&TTE-direktivet 1999/5/EF (Bilag II) og bærer relevant CE-mærkning. Yderligere oplysninger findes i producentens overensstemmelseserklæring i et andet afsnit af denne brugervejledning. Der kan dog forekomme forskelle mellem forskellige nationale PSTN'er, og det kan derfor ikke garanteres, at produktet fungerer korrekt på alle PSTN-termineringspunkter. Netværkskompatibiliteten afhænger af, at kunden vælger den korrekte indstilling i forberedelserne til tilslutningen til det pågældende PSTN. Følg anvisningerne i brugervejledningen. Hvis der opstår problemer med netværkskompatibilitet, skal du kontakte leverandøren af udstyret eller Hewlett-Packards support i det pågældende land/område. Tilslutningen til et PSTN-termineringspunkt kan være underlagt yderligere krav fra den lokale PSTN-operatør.

## Erklæringer fra New Zealand Telecom


Tildelingen af et Telepermit for hvert enkelt terminalkomponent angiver kun, at Telecom har accepteret, at komponenten opfylder minimumskravene for tilslutning til dets netværk. Det udgør ikke Telecoms godkendelse af produktet og heller ikke nogen for garanti. Fremfor alt udgør det ingen garanti for, at en komponent fungerer korrekt i alle henseender sammen med andet Telepermit-forsynet udstyr af andre mærker eller modeller, og det angiver heller ikke, at alle produkter er kompatible med alle Telecoms netværkstjenester.

Muligvis kan dette udstyr ikke udføre effektiv overførsel af et opkald til en anden enhed, der er tilsluttet samme linje.

Dette udstyr må ikke konfigureres til at foretage automatiske opkald til Telecoms nødtjeneste 111.

Dette produkt er ikke testet for at sikre kompatibilitet med tjenesten FaxAbility nummerbestemt ringning for New Zealand.

---

 **ADVARSEL!** Det håndsæt, der bruges på dette produkt, kan tiltrække farlige objekter såsom knappenåle, hæfteklammer eller nåle. Når du bruger håndsættet, skal du være forsigtig, så du undgår skader, der kan opstå i forbindelse med farlige objekter på ørestykket på håndsættet.

 **BEMÆRK:** Dette udstyr vil ikke fungere ved strømsvigt.

---

# Overensstemmelseserklæring

## Overensstemmelseserklæring

ifølge ISO/IEC 17050-1 og EN 17050-1

**Producentens navn:** Hewlett-Packard Company DoC#: BOISB-0405-06-rel.1.0  
**Producentens adresse:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### erklærer, at produktet

**Produktnavn:** HP LaserJet M1319f MFP Series  
**Lovpligtigt modelnummer<sup>2)</sup>** BOISB-0405-06  
**Produktindstillinger:** ALLE  
**Printerpatron:** Q2612A


### opfylder følgende produktspecifikationer:

**SIKKERHED:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Class 1 Laser-/LED-produkter)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:2005 / EN55022:2006 - klasse B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000 +A2  
EN 61000-3-3:1995 + A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC-titel 47 CFR, afsnit 15 Klasse B1/ICES-003, udgave 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Telekommunikation ES 203 021, FCC-titel 47 CFR, afsnit 68<sup>3)</sup>  
: TBR38:1998

### Yderligere oplysninger:

Produktet overholder hermed kravene ifølge EMC-direktivet 2004/108/EC og direktivet for lav strømspænding 2006/95/EC, R&TTE-direktivet 1999/5/EC (tillæg II) og er således CE-mærket .

Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Brug er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

- 1) Produktet er testet i en typisk konfiguration med Hewlett-Packard-computersystemer.
- 2) Til lovgivningsmæssige formål har dette produkt fået tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette nummer må ikke forveksles med produktnavnet eller produktnummeret.
- 3) Godkendelser og standarder for telekommunikation for de pågældende lande/områder gælder dette produkt, tillige med dem på listen ovenfor.

Boise, Idaho , USA

**1. april, 2008**

### Kun vedr. regulative emner:

**Kontakt i Europa:** Dit lokale Hewlett-Packard-salgs- eller servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe., Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAX: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

**Kontakt i USA:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefon: 208-396-6000)

# Sikkerhedserklæringer

## Lasersikkerhed

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) i den amerikanske Food and Drug Administration har indført en række bestemmelser for laserprodukter, der er fremstillet siden d. 1. august 1976. Produkter på det amerikanske marked skal overholde disse bestemmelser. Enheden er klassificeret som et "Klasse 1"-laserprodukt under Radiation Performance Standard i henhold til Radiation Control for Health and Safety Act fra 1968 på foranledning af det amerikanske Department of Health and Human Services (DHHS). Da den stråling, der udsendes inden i enheden, er fuldstændig begrænset og omgivet af beskyttelseslag og udvendig afdækning, kan laserstrålen ikke nå ud ved almindelig brugerbetjening.

△ **ADVARSEL!** Brug af kontroller, justeringsændringer eller udførelse af procedurer ud over dem, der er specificeret i denne brugervejledning, giver risiko for farlig stråling.

## Canadiske DOC-regulativer

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## EMI-erklæring (Korea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## Erklæring om lasersikkerhed gældende for Finland

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparät

HP LaserJet M1319f, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet M1319f - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

## VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

## WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Tabeller over kemiske stoffer (Kina)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	X	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0: 表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X: 表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。



---

# Ordliste

**ADF** Automatisk dokumentføder. Den automatiske dokumentføder bruges til automatisk at føre originaler ind i produktet til kopiering, scanning eller faxning.

**browser** Forkortelse for webbrowser, som er et softwareprogram, der bruges til at finde og åbne websider.

**dedikeret linje** En enkelt telefonlinje, der bruges eksklusivt til enten samtaleopkald eller faxopkald.

**delt linje** En enkelt telefonlinje, der bruges til både samtale- og faxopkald.

**dpi (dots per inch – prikker pr. tomme)** Et opløsningsmål, der bruges til udskrivning. Jo flere prikker der er pr. tomme, jo højere er opløsningen, og jo mere tydeligt og detaljeret er billedet. Men den højere opløsning medfører, at filen bliver større.

**DSL** Forkortelse for Digital Subscriber Line, som er en teknologi, der giver hurtig, direkte forbindelse til internettet via telefonlinjer.

**e-mail (elektronisk post)** Forkortelse for Electronic Mail. Software, der kan bruges til elektronisk dataoverførsel via et kommunikationsnetværk.

**fax** Forkortelse for Facsimile. Elektronisk kodning af en trykt side og overførsel af den elektroniske side via en telefonlinje. Produktets software kan sende elementer til elektroniske faxprogrammer, som kræver et modem og faxsoftware.

**faxfunktioner** Faxrelaterede opgaver, der udføres fra kontrolpanelet eller softwaren, og som kun påvirker det aktuelle job, eller som kun udføres én gang før returnering til klar-tilstand, f.eks. sletning af hukommelse. Disse funktioner findes i deres eget separate afsnit i kontrolpanelmenuen.

**faxindstillinger** Faxrelaterede elementer, der, når de vælges eller ændres, fortsætter med at anvende den valgte indstilling, indtil den ændres igen. Et eksempel kunne være antallet af gange, produktet er indstillet til at foretage genopkald til et optaget nummer. Disse indstillinger findes i deres egen del af kontrolpanelmenuen.

**filformat** Den måde, hvorpå indholdet af en fil er struktureret af et program eller en gruppe af programmer.

**gråtone** Gråtoner, der repræsenterer lyse og mørke dele af et billede, når farvebilleder konverteres til gråtone. Farverne gengives som forskellige grå nuancer.

**halvtone** En billedtype, der simulerer gråtone ved at variere antallet af prikker. Stærkt farvelagte områder består af mange prikker, mens de lyse områder består af færre prikker.

**HP Director** En softwareskærm, der bruges ved arbejde med dokumenter. Når dokumentet lægges i den automatiske dokumentføder (ADF), og computeren er sluttet direkte til produktet, vises HP Director på computerskærmen, så du kan starte faxning, kopiering eller scanning.

**HP Toolbox** HP Toolbox er et program, som giver adgang til produktets styrings- og fejlfindingsværktøjer og produktets dokumentation. HP Toolbox understøtter ikke Macintosh-operativsystemer.

**ISDN** Integrated Services Digital Network (ISDN) er en samling internationalt anvendte standarder for digital end-to-end-kommunikation via det offentlige telefonnetværk.

**komma (,)** Et komma i en faxopkaldssekvens angiver, at produktet holder en pause på det sted i opkaldssekvensen.

**kontrast** Forskellen mellem billedets mørke og lyse områder. Jo lavere talværdien er, jo mere ligner nuancerne hinanden. Jo højere tallet er, jo mere adskiller nuancerne sig fra hinanden.

**link** En forbindelse til et program eller en enhed, der kan bruges til at sende oplysninger fra produktsoftwaren til andre programmer, f.eks. e-mail, elektronisk fax og OCR-links.

**nummerbestemt ringetone** En tjeneste, der udbydes af nogle telefonselskaber i visse lande/områder, som giver mulighed for at anvende op til to eller tre telefonnumre på den samme telefonlinje. Hvert telefonnummer har et anderledes ringemønster, og faxmaskinen kan konfigureres til at genkende faxnummerets særegne ringetone.

**OCR-software (Optical Character Recognition – optisk tegngenkendelse)** OCR-software konverterer et elektronisk billede af tekst, f.eks. et scannet dokument, til et format, der er brugbart i tekstbehandlings-, regnearks- og databaseprogrammer.

**opløsning** Skarpheden af et billede, målt i prikker pr. tomme (dpi). Jo højere dpi, jo højere opløsning.

**overspændingsbeskyttelsesenhed** En enhed, der beskytter strømforsyningen og kommunikationslinjerne mod elektriske spændingsbølger.

**PBX (Private Branch eXchange)** Et lille telefonomstillingssystem, der typisk anvendes af store virksomheder eller universiteter til at forbinde alle interne lokaltelefoner. Et PBX sørger også for forbindelse til det offentlige telefonnetværk (PSTN) og kan være enten manuelt eller opkaldsbaseret alt efter den metode, der anvendes af lokaltelefonerne til indgående og udgående opkald. Normalt ejes udstyret af kunden selv, og lejes altså ikke af telefonselskabet.

**ppi (pixel pr. tomme)** Et opløsningsmål, der bruges til scanning. Jo flere pixel, der er pr. tomme, jo højere er opløsningen, og jo mere tydelig og detaljeret er billedet, men filen er større.

**printerdriver** En printerdriver er et program, der giver andre softwareprogrammer adgang til produktets funktioner. En printerdriver oversætter et softwareprograms formateringskommandoer (f.eks. sideskift og fontvalg) til et printersprog og sender derefter udskriftsfilen til produktet.

**PSTN (Public Switched Telephone Network – offentligt telefonnetværk)** Det verdensomspændende opkaldsbaserede telefonnetværk eller en del af det pågældende netværk. Brugere tildeles unikke telefonnumre, hvilket sætter dem i stand til at oprette forbindelse til PSTN via lokale telefoncentralselskaber. Ofte bruges denne betegnelse, når der tales om data eller andre ikke-telefon tjenester, der leveres via en forbindelse, som blev oprettet ved hjælp af normale telefonsignaler og almindelige opkoblede langdistance-telefonkredsløb.

**Readiris** Et program for optisk tegngenkendelse (OCR), udviklet af I.R.I.S., som leveres sammen med produktets software.

**sortere** Sætvis udskrivning af flere kopier i samme job. Når sortering er valgt, udskriver produktet hele sættet, før der udskrives flere kopier. Ellers udskriver produktet det valgte antal kopier af én side, før de efterfølgende sider udskrives.

**TWAIN** En industristandard for scannere og software. Når en TWAIN-kompatibel scanner bruges sammen med et TWAIN-kompatibelt program, kan en scanning startes inde fra programmet.

**URL** Forkortelse for Uniform Resource Locator, som er den globale adresse for dokumenter og ressourcer på internettet. Den første del af adressen angiver den protokol, der skal bruges, mens den anden del angiver IP-adressen eller domænenavnet for ressourcens placering.

**USB** USB (Universal Serial Bus) er en standard, der er udviklet af USB Implementers Forum, Inc. som forbindelsesled mellem computere og ydre enheder. USB er designet, så en enkelt computers USB-port kan forbindes med flere ydre enheder samtidig.

**vandmærker** Et vandmærke er baggrundstekst på et dokument, der udskrives. Du kan f.eks. få udskrevet "Fortroligt" i et dokumentets baggrundstekst for at anføre, at dokumentet er fortroligt. Du kan vælge mellem forskellige foruddefinerede vandmærker, og du kan ændre skrifttype, format, vinkel og stil. Produktet kan placere vandmærket på den første side eller på alle siderne.

**WIA** WIA (Windows Imaging Architecture) er en billedarkitektur, der er tilgængelig i Windows XP og Windows Vista. Du kan starte en scanning i disse operativsystemer, hvis du bruger en WIA-kompatibel scanner.



# Indeks

## A

ADF  
  papirstop 144  
  placering 4  
  understøttede  
    sidestørrelser 116  
ad hoc-grupper, sende faxer  
  til 101  
advarsler, oprette 125  
afbryder, finde 4  
afinstallere  
  Windows-software 22  
afsende faxer  
  log, HP Toolbox 127  
aktivitetslog, fax  
  fejlfinding 121  
akustisk støj 184  
alvorlige advarsler 139  
annullere  
  faxer 97  
  kopijob 59  
  scanningsjob 70  
  udskriftsjob 46  
antal kopier, ændre 59  
antal ringetoner, før der svares,  
  indstilling 90  
automatisk dokumentfremfører  
  (ADF)  
  understøttede  
    sidestørrelser 116  
automatisk dokumentføder (ADF)  
  kapacitet 58  
  papirstop 144  
  placering 4  
automatisk reduktion, indstillinger,  
  fax 94  
avanceret softwareinstallation 7

## B

baggrundsskygger,  
  fejlfinding 151  
bakke, udskrift  
  kapacitet 3  
  papirstop, afhjælpe 147  
  placering 4  
bakke 1  
  fylde 40  
  papirstop, afhjælpe 145  
  placering 4  
bakker  
  indføringsproblemer,  
    fejlfinding 156  
  kapacitet 44  
  kapaciteter 3  
  papirstop, afhjælpe 145  
  placering 4  
  standardmedieformat 42  
bakke til prioriteret indføring  
  fylde 40  
batterier medfølger 189  
bedragerihotline 129  
begrænsninger i materialet 189  
bestille forbrugsvarer og  
  ekstraudstyr 170  
billedkvalitet  
  kopi, fejlfinding 158  
  scanninger, fejlfinding 161,  
    162  
  udskrift, fejlfinding 163  
  udskrive, fejlfinding 150  
blanke sider  
  udskrive 50  
blokere faxer 95  
bortskaffelse, slutningen af  
  produktets levetid 189  
bortskaffelse ved slutningen af  
  produktets levetid 189

brochureindstillinger

  Windows 48

brug andet papir/omslag 50  
bølget papir, fejlfinding 153

## C

Canadiske DOC-regulativer 197

## D

Dataark vedrørende  
  materialesikkerhed  
  (MSDS) 191  
demoside, udskrive 124  
dimensioner  
  medier 37  
dpi  
  fax 89  
dpi (dots per inch)  
  fax 89  
  faxning 14  
  scanne 71  
  specifikationer 3  
driftsmiljø, specifikationer 183  
drivere  
  forudindstillinger  
    (Macintosh) 28  
  indstillinger 20, 21, 26, 27  
  Macintosh, fejlfinding 167  
  Macintosh-indstillinger 28  
  operativsystemer,  
    understøttede 7  
  standardindstillinger 47  
  understøttede 20

## E

EconoMode, indstilling 52  
ekstraudstyr  
  varenumre 170  
elektriske specifikationer 181,  
  182

- elektroniske faxer
  - modtage 93
  - sende 103
- e-mail, scanne til
  - Macintosh 31
  - opløsningsindstillinger 71
- EPS-filer, fejlfinding 168
- Erklæringer fra New Zealand
  - Telecom 195
- EU-erklæring for
  - telekommunikationsdrift 194
- Europæiske Union,
  - bortskaffelse 190
- F**
- fabriksstandarder, gendanne 138
- falmet udskrift 150
- farve
  - scanningsindstillinger 72
- farve, scanningsindstillinger 71
- FastRes 3
- fax
  - afsendelseslog 127
  - annullere 97
  - antal ringetoner, før der svares 90
  - automatisk reduktion 94
  - blokere 95
  - fabriksstandarder, gendanne 138
  - fejlfinding, modtage 118
  - fejlfinding, sende 116
  - fejlmeddelelser 110
  - fejlrapport, udskrive 114
  - fejlrettelse 116
  - forsinke, sende 105
  - genopkald manuelt 102
  - genopkaldsindstillinger 88
  - genudskrive fra hukommelsen 107
  - hurtigopkald 102
  - indstillinger for registrering af klartone 87
  - kontrastindstilling 88
  - lokaltelefon som modtager 96
  - lydløs
    - genkendelsestilstand 94
  - lydstyrkeindstillinger 86
  - manuelt opkald 101
  - modtage, når du hører
    - faxtoner 107
  - modtage fra software 93
  - modtagelseslog 127
  - modtaget med stempel 95
  - opkald, tone eller puls 90
  - opkaldspræfikser 87
  - opløsning 89
  - papirstop, fejlfinde 144
  - pauser, indsætte 82
  - polling 85
  - privat modtag 93
  - rapporter 13
  - rapporter, fejlfinding 121
  - rapporter, udskrive alle 113
  - ringemønstre 92
  - ringetype 15
  - sende fra en telefon 105
  - sende ved hjælp af hurtigopkald 102
  - sikkerhed, privat modtag. 93
  - slette i hukommelsen 98
  - svartilstand 15, 91
  - V.34 indstilling 116
- fax,
  - videresende 91
- Fax, fane 125
- faxdato, konfigurere
  - bruge HP-guiden Faxopsætning 80
  - brug kontrolpanelet 80
- faxe
  - ad hoc-grupper 101
  - gruppeopkaldsregistrering 102
  - sende fra software 103
- faxklokkeslæt, konfigurere
  - bruge HP-guiden Faxopsætning 80
  - brug kontrolpanelet 80
- faxning
  - fra en computer (Macintosh) 32
- fax-polling 85
- faxporte, placering 5
- faxrapporter, udskrive 13
- faxsidehoved, konfigurere
  - bruge HP-guiden Faxopsætning 80
  - brug kontrolpanelet 80
- fejlfinding
  - EPS-filer 168
  - falmet udskrift 150
  - faxrapporter 121
  - gentagne fejl 154
  - hastighed, faxe 121
  - indføringsproblemer 156
  - indstillingen faxfejlrrettelse 116
  - kontrolliste 136
  - kontrolpaneldisplay 143
  - kopiere 160
  - kopikvalitet 158
  - kopistørrelse 160
  - kritiske fejlmeddelelser 139
  - krøllet medie 153
  - løs toner 152
  - meddelelser på kontrolpanel 139
  - modtage faxer 118
  - papir 154
  - papirstop 144
  - ringe op 117
  - rynker 154
  - scanningskvalitet 161, 162
  - sende faxer 116
  - sider for lyse 159
  - sider for mørke 159
  - sider udskrives ikke 157
  - skæve sider 153, 156
  - streger, kopier 158
  - streger, scanninger 163
  - streger, udskrevne sider 151
  - tekst 153
  - tomme scanninger 163
  - tomme sider 156
  - tonerpletter 150
  - toner spredt 154
  - toner udtværet 152
  - udskriftskvalitet 150
  - USB-kabler 157
- fejlmeddelelser
  - kontrolpanel 139
  - kritiske 139
- fejlmeddelelser, fax 109
- fejlrapport, fax
  - udskrive 114
- fikseringsenhed
  - garanti 176
  - medieretningslinjer 49

- fil, scanning til
    - Macintosh 31
  - Finsk erklæring om
    - lasersikkerhed 197
  - firmwareopdateringer 133
  - fjerne software
    - Windows 22
  - flere sider pr. ark 29, 55
  - folder, fejlfinding 154
  - forbrugsvarer
    - bestille 128
    - genbruge 130, 188
    - HP's hotline for bedrageri 129
    - opbevare 129
    - status, få vist 125
    - status, kontrollere 129
    - udskifte printerpatroner 131
  - format, kopi
    - formindske eller forstørre 59
  - format, medier
    - bakkevalg 44
  - formater, medie
    - Tilpas til side, indstilling, fax 94
  - formindske dokumenter
    - kopiere 59
  - forsende enhed 178
  - forsinke fax, sende 105
  - forstørre dokumenter
    - kopiere 59
  - forudindstillinger (Macintosh) 28
  - fotos
    - scanning, fejlfinding 161
  - funktioner
    - produkt 3
  - fysiske specifikationer 180
  - følgebreve 28
  - første side
    - blank 50
    - bruge andet papir 28, 50
- G**
- garanti
    - customer self repair 175
    - overføringsenhed og fikseringsenhed 176
    - produkt 173
    - tonerkassette 176
  - genbruge
    - Miljøprogram og returnering af HP-printerpatroner 189
  - genbruge forbrugsvarer 130
  - gendanne fabriksstandarder 138
  - General beskyttelsesfejl – undtagelses-OE 167
  - genopkald
    - automatisk, indstillinger 88
    - manuelt 102
  - gentagne fejl, fejlfinding 154
  - genudskrive faxer 107
  - glas, rengøre 133
  - glasplade, rengøre 72
  - gruppeopkaldskoder
    - oprette 83
    - redigere 83
    - slette 84
  - gruppeopkaldsregistrering
    - sende faxer til 102
  - grå baggrund, fejlfinding 151
  - gråtonescanning 72
- H**
- hastighed
    - fax, fejlfinding 121
    - scanning, fejlfinding 162
    - udskriftsspecifikationer 3
  - Hjælp til handicappede-funktioner 3
  - HP's hotline for bedrageri 129
  - HP Kundeservice 177
  - HP LaserJet-scanningsprogram (Windows) 69
  - HP Toolbox
    - Fax, fane 125
    - om 125
    - Status, fane 125
  - hukommelse
    - genudskrive faxer 107
    - slette faxer 98
    - specifikationer 3
  - hurtigopkald
    - oprette 82
    - programmere 102
    - redigere 82
    - slette 83
    - slette alle 82
  - hvide eller falmede striber, fejlfinding 158
- I**
- IC CS-03-krav 193
  - ilægge medier
    - bakke 1 40
    - bakke til prioriteret indføring 40
  - indføringsproblemer, fejlfinding 156
  - indstillingen fejlrrettelse, fax 116
  - indstillinger
    - drivere 21, 27
    - fabriksstandarder, gendanne 138
    - forudindstillinger for driver (Macintosh) 28
    - prioritet 20, 26
    - standard 47
  - installation, software
    - avanceret 7
    - nem 7
    - typer (Windows) 22
  - installere
    - Macintosh-software til direkte forbindelser 27
    - Windows-software 7, 22
  - interfaceporte
    - kabler, bestille 171
    - medfølgende typer 3
    - placering 5
  - internationalt opkald 101
  - IP-adresse
    - Macintosh, fejlfinding 167
- K**
- kabler
    - USB, fejlfinding 157
    - varenumre 171
  - kant til kant-udskrivning 62
  - kapacitet
    - udskriftsbakke 3
  - kassetter
    - garanti 176
    - genbruge 188
  - klartone,
    - registreringsindstillinger 87
  - konfigurationsside
    - udskrive 124
  - kontrastindstillinger
    - fax 88
    - kopi 61

- kontrolpanel
  - fejlfinding af
    - displayproblemer 143
  - indstillinger 20, 26
  - meddelelser, fejlfinding 139
  - menuer 11
  - renseside, udskrive 132
  - scanning fra (Macintosh) 31
  - status for forbrugsvarer,
    - kontrollere fra 129
- kopi
  - kvalitet, fejlfinding 158
  - størrelse, fejlfinding 160
- kopiere
  - annullere 59
  - dobbelt-sidede 65
  - ekspres 59
  - fejlfinding 160
  - flere kopier 59
  - formindske 59
  - forstørre 59
  - gendanne
    - standardindstillinger 64
  - indstillinger for lys/mørke 61
  - kant til kant 62
  - kontrast, justere 61
  - kvalitet, justere 61
  - medieformater 62
  - medieindstillinger 62
  - medier, fejlfinding 159
  - medietyper 63
  - ændre standardantal 59
- kopiere på specialformater 59
- kopiering
  - opsætningsmenu 12
- Koreansk EMI-erklæring 197
- krøllet medie 153
- kundesupport
  - ompakke enhed 178
  - online 177
- kvalitet
  - kopi, fejlfinding 158
  - kopiindstillinger 61
  - scanninger, fejlfinding 161, 162
  - udskrift, fejlfinding 163
  - udskrifts-, fejlfinding 150
- udskriftsindstillinger
  - (Macintosh) 28
  - udskriftsindstillinger
    - (Windows) 164
- L**
  - langsom hastighed,fejlfinding
    - scanning 162
  - langsom hastighed, fejlfinding
    - faxe 121
  - LaserJet-scanningsprogram
    - (Windows) 69
  - lasersikkerhed,
    - meddelelser 197
  - liggende retning, indstille 52
  - lodrette hvide eller falmede
    - striber 158
  - lodrette streger, fejlfinding 151
  - logfiler, fax
    - fejl 114
    - fejlfinding 121
    - udskrive alle 113
  - lokalnumre
    - sende faxer fra 105
  - lokaltelefoner
    - modtage faxer fra 96
  - lovgivningsmæssige
    - oplysninger 186
  - lyd
    - indstillinger 17
  - lydløs genkendelsestilstand 94
  - lydstyrke, justere 86
  - lys
    - faxkontrast 88
  - lys kopi 159
  - lysstyrke
    - falmet udskrift, fejlfinding 150
    - kopikontrast 61
  - lys udskrift, fejlfinding 150
  - løs toner, fejlfinding 152
- M**
  - Macintosh
    - dobbelt-sidede udskrivning 29
    - drivere, fejlfinding 167
    - drivere, understøttede 7
    - driverindstillinger 27, 28
    - faxe fra 103, 104
    - faxning 32
  - installere udskrivningssystem til
    - direkte forbindelser 27
  - Intel Core-processor 6
  - PPC 6
  - problemer, løse 167
  - scanne til e-mail 31
  - scanning af flere sider 31
  - scanning fra kontrolpanel 31
  - scanning med TWAIN-
    - kompatible programmer 69
  - scanning til fil 31
  - support 177
  - udskriftsindstillinger 27
  - understøttede
    - operativsystemer 6, 26
  - USB-kort, fejlfinding 168
  - ændre dokumentstørrelse 28
- Macintosh-driverindstillinger
  - specialpapirformat 28
  - vandmærker 29
- manuelt genopkald 102
- manuelt opkald 101
- meddelelser
  - kritiske 139
- meddelelser,
  - kontrolpanel 139
- medie
  - ADF, størrelser
    - understøttet 116
  - format, vælge 51
  - format, ændre 63
  - indstillinger for automatisk
    - reduktion for fax 94
  - kilde, vælge 51
  - kopiindstillinger 62
  - krøllet, fejlfinding 153
  - retning, indstille 52
  - sider pr. ark (Windows) 55
  - type, vælge 52
  - type, ændre 63
- medier
  - dokumentformat, vælge 51
  - fejlfinding 154
  - første side 28, 50
  - papirstop 144
  - rynkede 154
  - sider pr. ark 29
  - specialformat, Macintosh-
    - indstillinger 28
  - standardformat til bakke 42



- udskrive på specialmedier 49
- understøttede formater 37
- vælge format og type 44
- menu
  - Faxfunktioner 11
  - Faxjobstatus 11
  - Faxopsætning 13
  - kontrolpanel, adgang 11
  - Kopiopsætning 12
  - Rapporter 12
  - Service 17
  - Systemopsætning 16
- Menuen Service 17
- Menuen Systemopsætning 16
- menuoversigt
  - udskrive 124
- Microsoft Word, faxe fra 104
- miljøbeskyttelsesprogram 188
- miljømæssige specifikationer 183
- model
  - nummer, placering 5
  - sammenligning 1
- modemer, tilslutte 78
- modtage faxer
  - blokere 95
  - fejlfinding 118
  - fejlrapport, udskrive 114
  - fra lokaltelefon 96
  - fra software 93
  - genudskrive 107
  - indstillinger for antal ringetoner, før der svares 90
  - indstillinger for automatisk reduktion 94
  - indstilling for modtagelse med stempel 95
  - log, HP Toolbox 127
  - lydløs
    - genkendelsestilstand 94
  - når du hører faxtoner 107
  - polling 85
  - ringemønstre, indstillinger 92
  - svartilstand, indstilling 91
- mørke, kontrastindstillinger
  - fax 88
- mørkhed, kontrastindstillinger
  - kopi 61
- mørk kopi 159
- mål 180

## N

- nem softwareinstallation 7
- n-op-udskrivning 29
- nummerbestemte ringetoner, indstillinger 92
- numre
  - HP's hotline for bedrageri 129
- n-up-udskrivning
  - Windows 55

## O

- OCR-software 70
- omfordele toner 130
- ompakke enheden 178
- omslagssider 50
- onlinesupport 177
- opbevare
  - printerpatroner 129
- opbevaring
  - miljømæssige specifikationer 183
- ophæve blokeringen af
  - faxnumre 95
- opkald
  - fax 14
  - genopkald manuelt 102
  - tone- eller pulsindstillinger 90
- opkalds
  - pauser, indsætte 82
  - præfikser, indsætte 87
- opkalds-id-bokse, tilslutte 78
- opkaldskort 101
- opkaldsrapport, fax
  - fejlfinding 121
- opløsning
  - fax 89
  - funktioner 3
  - scanne 71
  - specifikationer 3
- optaget-signal,
  - genopkaldsindstillinger 88
- ordliste for udtryk 199
- orienterende advarsler 139
- Overensstemmelse med FCC-bestemmelser 186
- overføringsenhed, garanti 176

## P

- pakke enhed 178

## papir

- ADF, størrelser
  - understøttet 116
- dokumentformat, vælge 51
- fejlfinding 154
- format, vælge 51
- format, ændre 63
- første side 28, 50
- indstillinger for automatisk reduktion for fax 94
- kilde, vælge 51
- kopiindstillinger 62
- krøllet, fejlfinding 153
- rynket 154
- sider pr. ark 29
- specialformat, Macintosh-indstillinger 28
- stop 144
- type, vælge 52
- type, ændre 63
- understøttede formater 37
- understøttede typer 44
- papirbakker
  - indføringsproblemer, fejlfinding 156
- papirstop
  - ADF, afhjælpe 144
  - bakker, afhjælpe 145
  - fax, afhjælpe 144
  - finde 144
  - printerpatronområde, afhjælpe 148
  - udskriftsbakke, afhjælpe 147
  - undgå 149
  - årsager til 144
- patroner
  - genbruge 130
  - HP's hotline for bedrageri 129
  - opbevare 129
  - status, få vist 125
  - status, kontrollere 129
  - udskifte 131
  - varenummer 170
- pauser, indsætte 82
- pixels per inch (ppi – pixel pr. tomme),
  - scanningsopløsning 71
- pletter, fejlfinding 150
- port
  - fejlfinding i Macintosh 168

- porte
    - kabler, bestille 171
    - medfølgende typer 3
    - placering 5
  - PPD-filer, Macintosh 167
  - ppi (pixels per inch – pixel pr. tomme),
    - scanningsopløsning 71
  - prikker, fejlfinding 150
  - printerdrivere
    - Macintosh, fejlfinding 167
    - understøttede 20
  - printerpatron
    - udløser til dæksel, placering 4
  - printerpatroner
    - genbruge 130
    - HP's hotline for bedrageri 129
    - opbevare 129
    - status, kontrollere 129
    - status, visning 125
    - udskifte 131
    - varenummer 170
  - printerpatronområde, afhjælpe
    - papirstop 148
  - prioritet, indstillinger 20, 26
  - Privat modtag. 93
  - problemløsning
    - Macintosh-problemer 167
    - Windows-problemer 167
  - produkt
    - modelsammenligning 1
    - serienummer, placering 5
  - produktet indeholder ikke
    - kviksølv 189
  - produktregistrering 128
  - protokolindstillinger, fax 116
  - præfikser, opkalds 87
  - pulsopkald 90
  - punkter pr. tomme (dpi)
    - specifikationer 3
- R**
- rapporter
    - demoside 12, 124
    - fax 13
    - konfigurationsside 13, 124
    - menuoversigt 13, 124
  - rapporter, fax
    - fejl 114
  - fejlfinding 121
  - udskrive alle 113
  - Readiris OCR-software 70
  - reducere dokumenter 51
  - registrering, produkt 128
  - rengøre
    - glas 133
    - glasplade 72
    - papirgang 132
  - rengøring
    - udvendig 133
  - retning, indstille 52
  - ringemønstre 92
  - ringe op
    - fejlfinding 117
    - fra en telefon 105
    - manuelt 101
    - ringe op automatisk, indstillinger 88
  - ringetoner
    - nummerbestemte 92
  - rynker, fejlfinding 154
- S**
- sammenligning, produktmodeller 1
  - scanne
    - annullere 70
    - farve 71
    - filformater 71
    - gråtone 72
    - metoder 69
    - opløsning 71
    - sort-hvid 72
    - til e-mail (Macintosh) 31
  - scanner
    - glasplade, rengøre 72
  - scanning
    - flere sider (Macintosh) 31
    - fra HP LaserJet-scanningsprogram (Windows) 69
    - fra kontrolpanel (Macintosh) 31
    - hastighed, fejlfinding 162
    - kvalitet, fejlfinding 161, 162
    - OCR-software 70
    - til fil (Macintosh) 31
  - TWAIN-kompatible programmer 69
  - WIA-kompatible programmer 69
  - scanning af flere sider (Macintosh) 31
  - scanninger
    - tomme sider, fejlfinding 163
  - sende faxer
    - ad hoc-grupper 101
    - annullere 97
    - fejlfinding 116
    - fejlrapport, udskrive 114
    - forsinke 105
    - fra downstream telefon 105
    - fra software 103
    - gruppeopkaldsregistrering 102
    - hurtigopkald 102
    - manuelt opkald 101
  - sende faxes
    - videresende 91
  - serienummer, placering 5
  - service
    - kritiske fejlmeddelelser 139
    - ompakke enhed 178
    - varenumre 170
  - sider
    - fejlindføring 155
    - meget bøjet 155
    - skæve 153, 156
    - tomme 156
    - udskrives ikke 157
  - sider pr. ark
    - Windows 55
  - sider pr. minut 3
  - sikkerhedserklæringer 197
  - skalere dokumenter
    - kopiere 59
    - Macintosh 28
  - skæve sider 153, 156
  - skæve udskrifter 153, 156
  - slette faxer i hukommelsen 98
  - software
    - avanceret installation 7
    - indstillinger 20, 26
    - installation af direkte forbindelse, Macintosh 27
    - komponenter 7
    - modtage faxer 93

nem installation 7  
 Readiris OCR 70  
 scanning med TWAIN eller  
   WIA 69  
 sende faxer 103  
 understøttede  
   operativsystemer 6, 20, 26  
   Windows 23  
   Windows-komponenter 19  
 software til optisk  
   tegngenkendelse 70  
 sort-hvid-scanning 72  
 specialformat, papirindstillinger  
   Macintosh 28  
 specialmedier  
   vejledning 39  
 specialpapir  
   vejledning 39  
 specifikationer  
   akustisk støj 184  
   elektriske 181, 182  
   fysiske 180  
   miljømæssige 183  
   produktfunktioner 3  
 specifikationer for luftfugtighed  
   miljø 183  
 Spool32-fejl 167  
 spredt, fejlfinding 154  
 spændingskrav 181  
 standarder, gendanne 138  
 status  
   advarsler 125  
   faxjob 11  
   forbrugsvarer, kontrollere 129  
   få vist 125  
 streger, fejlfinding  
   udskrevne sider 151  
 streger, fejlfinding  
   kopier 158  
   scanninger 163  
 streger og striber, fejlfinding 151  
 striber, fejlfinding 151  
 strøm  
   krav 181, 182  
 strømforbrug 182  
 støj, specifikationer 184  
 størrelse 180  
 størrelse, kopi  
   fejlfinding 160  
 stående retning, indstille 52

support  
   ompakke enhed 178  
   online 128, 177  
   svartilstand, indstilling 91

**T**

tegn, fejlfinding 153  
 teknisk support  
   ompakke enhed 178  
   online 177  
 tekst, fejlfinding 153  
 telefon, tilslutte en ekstra 79  
 telefonbog, fax  
   HP Toolbox 126  
   importere 81  
   slette alle poster 82  
   tilføje registreringer 102  
 telefoner  
   modtage faxer fra 96, 107  
 telefoner, downstream  
   sende faxer fra 105  
 telefoner, tilslutte ekstra 79  
 telefonnumre  
   HP's hotline for bedrageri 129  
 telefonsvarere, tilslutte  
   faxindstillinger 90  
 Telephone Consumer Protection  
   Act 192  
 temperaturspecifikationer  
   miljø 183  
 terminologi 199  
 Tilpas til side, indstilling, fax 94  
 tomme kopier, fejlfinding 160  
 tomme scanninger,  
   fejlfinding 163  
 tomme sider  
   fejlfinding 156  
 toneopkald 90  
 toner  
   løs, fejlfinding 152  
   pletter, fejlfinding 150  
   spare 52  
   spredt, fejlfinding 154  
   udtværet, fejlfinding 152  
 tonerkassetter  
   garanti 176  
   genbruge 188  
 TWAIN-kompatible programmer,  
   scanning med 69

typer, medier  
   bakkevalg 44  
 tænd/sluk-knap, finde 4  
 tæthed, udskrift  
   ændre indstillinger 48  
   ændre indstillinger for  
   kopijob 62

**U**

udløseren til dækslet til  
   printerpatron, placering 4  
 udskifte printerpatroner 131  
 udskriftsbakke  
   kapacitet 3  
   placering 4  
 udskriftsjob  
   annullere 46  
 udskriftskvalitet  
   fejlfinding 150, 163  
   kopi, fejlfinding 158  
   scanninger, fejlfinding 161,  
   162  
   udskrift, fejlfinding 163  
   udskrive, fejlfinding 150  
 udskriftsmedier  
   understøttede 37  
 udskriftstæthed  
   ændre indstillinger 48  
   ændre kopijobindstillinger 62  
 udskrive  
   demoside 124  
   dobbelt-sidede (dupleks),  
   Macintosh 29  
   fejlfinding 157  
   kant til kant 62  
   konfigurationsside 124  
   Macintosh 28  
   menuoversigt 124  
   på forskellige  
   medieformater 51  
 udskrivning  
   direkte tilslutning til  
   computer 34  
   dobbelt-sidede, Windows 53  
   USB-forbindelse 34  
   udtværet toner, fejlfinding 152  
 udvendige linjer  
   opkaldspræfikser 87  
   pauser, indsætte 82  
 Ugyldig handling, fejl 167

understøttede medier 37  
understøttede  
operativsystemer 6, 7, 20, 26  
USB-port  
fejlfinding 157  
fejlfinding i Macintosh 168  
Macintosh-installation 27  
medfølgende typer 3  
placering 5

ændre størrelse af dokumenter  
kopiere 59

## V

V.34 indstilling 116  
vandmærker 29, 52  
varenumre  
forbrugsvarer 170  
kabler 171  
videresende faxer 91  
vægt 180

## W

websteder  
dataark vedrørende  
materialesikkerhed  
(MSDS) 191  
kundesupport 177  
Macintosh-kundesupport 177  
WIA-kompatible programmer,  
scanning med 69  
Windows  
drivere, understøttede 7  
driverindstillinger 21  
faxe fra 103  
problemløsning,  
problemer 167  
scanning med TWAIN- eller  
WIA-programmer 69  
sider pr. ark 55  
softwarekomponenter 19, 23  
software til 125  
standardindstillinger 47  
understøttede  
operativsystemer 6, 20  
understøttet driver 20  
Windows-driverindstillinger  
brochurer 48  
Word, faxe fra 104

## Æ

ændre dokumenters størrelse 51  
ændre dokumentstørrelse  
Macintosh 28



© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CB536-90997